

# La Voz de Aragón

DIARIO GRÁFICO INDEPENDIENTE

Año XI

Zaragoza.--Viernes, 9 de agosto de 1935

Núm. 3.025

Política comercial

Cuestión de la crisis

## PARA LA DEFENSA DE LA EXPORTACIÓN TÍPICA S A L D O D E M A R I D O S

El español no siente su corporación; y al no sentirla ni la comprende, ni la respeta, ni la defiende, ni la impone, en función activamente responsable de colaboración, para el estudio, desarrollo y aplicación de una política económica.

Que esto es una realidad se descubre al asomarse a cualquiera de las Corporaciones económicas. No precisa adentrarse mucho en ellas para percibir que, incluso en aquellos que ganaron prestigio y respetabilidad por el sentido elevado y el carácter permanente de su actuación, ésta no fué reflejo de una conciencia colectiva, sino empeño tenaz de algunas pocas individualidades movidas por el afán de crearlas.

Pero al español, la realidad interior y la exigencia exterior le plantean hoy un problema de tal magnitud que no puede sustraerse al deber corporativo que ejerce y practica aún como una necesidad impuesta pero que debe acostumbrarse, por propio egoísmo, a llenarlo como una responsabilidad ineludible.

En la guerra económica que vivimos, España no puede adoptar una posición neutral. Se ve, con independencia de su voluntad situada en las líneas de choque. Sufrir sus consecuencias, ha de luchar y a la lucha debe acudir con una unidad de mando y una solidaridad de todos los intereses movilizables y a movilizar.

No es este el momento de esterilizar esfuerzos y neutralizar actividades de la discusión de principios. Es el momento de la organización para afrontar y resolver realidades.

El mejor servicio que en estos momentos puede prestarse a la economía española es organizarla corporativamente, encajar a sus sectores básicos en agrupaciones de carácter específico y reunir a todos éstos para coordinarlos y disciplinarlos en un Consejo económico que, con máxima autoridad y efectiva responsabilidad, en colaboración con la acción oficial, fije y aplique un plan de política económica.

Nos repugna el nacionalismo económico en orden a los principios, y nos alarma en cuanto a realidades. Pero en este nacionalismo, por desviaciones interiores o por exigencias exteriores, caen unos tras otros todos los países. Y España que, económicamente, por sus características, tiene a defender un comercio exterior y dentro de él unas exportaciones típicas que determinaron una producción, no puede vivir ausente de esta realidad internacional y menos confiada a la improvisación de teorizantes o a la acción del tiempo.

Quien observe nuestras estadísticas de comercio exterior percibe una caída casi vertical de los sectores representativos de la exportación típica, y nota que esta caída vertical de la exportación origina la de los precios, y de ésta surge la ruina en el campo, determinante principal del colapso de nuestras actividades industriales, que tienen en él su principal y casi único cliente.

Quien observe la política nacionalista que desarrollan los países importadores descubre que todos los esfuerzos se dirigen a cerrar el acceso a todo lo que no sean primeras materias.

Ante el productor español que necesita de los mercados exteriores para colocar y valorizar su trabajo, y ante el Gobierno, que necesita la exportación en plenitud de función económica, se presenta un problema y es éste: la defensa, a toda costa, de la exportación típicamente nacional.

Ni el productor puede entretenerse en discutir medios ni elementos al Gobierno, ni éste ha de prescindir de aquél.

Nadie más enamorado que nos-

otros de la libertad comercial, pero seríamos unos insensatos si por aferrarnos a la defensa de este principio, restáramos medios y posibilidades al Gobierno para asistir con elementos eficaces de combate a la guerra económica en la que ocupamos las líneas avanzadas.

Enemigos de todo intervencionismo, cuando éste nos viene impuesto por una realidad exterior que no está a nuestro alcance modificar, hemos de aceptarlo; pero al aceptarlo hemos de señalar al Gobierno que el intervencionismo debe desarrollarse a través de la Corporación, nunca como una función administrativa de tipo burocrático que venga a agravar el problema convirtiéndolo en conflicto.

Aceptamos y hasta defendemos la intervención cuando ésta, por realidades y exigencias de fuera, se convierte en necesidad; pero no la intervención estatal a tontas y a locas, con improvisaciones, sino a través de organismos competentes y responsables.

Si el Gobierno se encuentra en esta situación, su primera preocupación ha de consistir en completar la organización corporativa por intereses específicos, y en agrupar a todos éstos, para fines coordinadores, en un organismo de tipo superior que, reflejando auténticamente a los diversos sectores y en colaboración con todos los servicios oficiales, pueda ser, con la máxima autoridad y responsabilidad, el órgano determinante y ejecutor de una política económica.

Ante el problema de intervenir la exportación, los organismos específicos existen ya. Todos, o casi todos, por lo menos los más importantes, cuentan con organizaciones, tan completas algunos de ellos, que representan totalitariamente a su sector. Con éstos y los que representan efectivamente un porcentaje elevado puede constituirse el Consejo de Comercio Exterior, confiando la representación de los intereses sin organización de tipo específico, y para mientras no se doten de ellas, a las Cámaras de Comercio.

Este Consejo de Comercio Exterior podría ser, en colaboración con la Dirección de Comercio, el Centro de Contratación de Moneda, la Comisión interministerial, etc., etc., el organismo llamado a determinar en todo momento, por productos y países, las intervenciones precisas para la defensa de la exportación típica, y las normas a seguir, inspirándose siempre en un criterio comprensivo y atento a estadísticas reales y potenciales por mercados y productos.

Organos de ejecución de estas intervenciones, de acuerdo con las normas y bajo el control del Centro, deben ser siempre las Federaciones, Sindicatos o Agrupaciones de exportadores, aceptados como a tales para estos fines, por representar totalitariamente sus respectivos sectores o por reunir, a juicio del Centro, las condiciones necesarias para la práctica de dichas intervenciones.

Y como a la defensa de la exportación típica debe unirse la que sea auténticamente nacional, al estudio y determinación de estas intervenciones sólo debieran tener acceso, lo mismo en las Corporaciones que en el Centro, los intereses indiscutibles y auténticamente nacionales.

En ningún país del Mundo se tolera la participación del interés extranjero en la determinación de la política económica nacional.

En España, donde no se siente la corporación y en donde ésta pudiera ser invadida y desviada con facilidad, no es posible que se siga concediendo esta participación.

El interés extranjero situado en España puede indiscutiblemente par-

ticipar de los servicios corporativos y aun ser beneficiado con el mismo trato que el interés nacional; lo que no puede pretender es el control de la Corporación.

\*\*\*

Defensores constantes del libre juego de las leyes económicas en un plano de realidades, aceptamos por primera vez la necesidad de una posible intervención.

Con ello no renunciamos ni rectificamos el principio; antes al contrario, nos afirmamos en él; tanto que ante un problema sin opción posible para el Gobierno, servidores leales del interés nacional, señalamos lo que, a nuestro juicio, pudiera ser forma única de intervención. Pero precisamos conceptos: de intervención de la iniciativa privada a través de sus mismas organizaciones y de intervención también, de forma responsable y con garantías, para un fin de colaboración, de la acción oficial.

Si para atender una necesidad que pueden sentir y que seguramente llegarán a sentir los mismos exportadores, se ideara algo de pomposo título, sin enlace regular ni responsable con la exportación, de nuestra pluma, con la autoridad que nos da nuestra posición de hoy, saldría la primera voz de alarma y la primera invitación a la acción de defensa.

Nada de ficciones ni de organismos de título pomposo, pero de origen inadecuado al título y al fin. Ni ficciones, ni burocratismo, ni ausencia de quienes pueden y deben estar. Intervención inteligente, a través de órganos indicados y con participación activa, directa y responsable de la exportación.

Para una labor inteligente, bien meditada y dirigida a la defensa del interés general, nuestro aplauso y nuestra colaboración; contra lo otro, nuestra acción y con nosotros seguramente todos y cada uno de los sectores de la exportación.

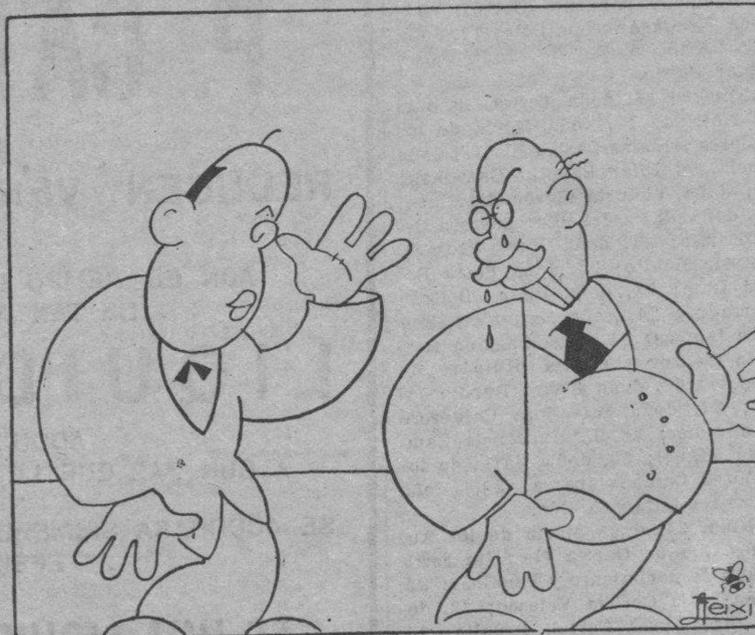
La presencia en la Dirección de Comercio, de un valor positivo que ve y siente los problemas, es una garantía de que éste habrá de encajarse con el mismo acierto que ha demostrado en su breve, pero meritoria actuación.

J. GIL VERNET

(Exclusiva para LA VOZ DE ARAGON.)

Como los chicos

Por "Teixi"



—¡No te "ajunto"!—

En estos últimos tiempos se ha hecho bastante frecuente el caso de esas extranjeras que, temiendo perder su empleo o ser devueltas a su país de origen, contraían matrimonio en un abrir y cerrar de ojos y se separaban de su marido en el mismo Registro civil, sin siquiera darle las gracias por el servicio prestado. Todo sea en honor del sacrosanto principio de "obra nacional ante todo".

Parece que estos matrimonios han sido tramados por una Agencia matrimonial que los concertaba al momento. La señorita especificaba: "Cuanto más feo, más me agrada". Para lo que pienso tenerlo a mi lado...

El futuro declaraba a su vez: "De la ceremonia cobraré diez francos". "Por ese precio me caso todas las veces que quieran..."

La Justicia intervino; pero, ¿en qué artículo del Código Penal se basará el Jurado para conducir a esos matrimonios improvisados que, a pesar de todo, son perfectamente legales?

Ambos cónyuges han pronunciado el "sí" con entera libertad, y en el Código no hay ningún artículo que pueda anular esas uniones, tan válidas como la que más.

El amor no es obligatorio para casarse ante el Registro civil, y sólo la Iglesia, de la cual se ha prescindido, puede argüir que el matrimonio es nulo, puesto que ella no lo ha consumado.

Hasta hoy, nunca habíamos oído hablar de esos enlaces tramados al minuto. Pase el hecho de que por cinco francos nos ofreciéramos como testigos de nacimiento sin conocer al padre ni a la madre; pero casarse

por diez francos... ¡eso ya es el colmo!

¿Qué piensan de esto los cazadores de dotes?

\*\*\*

En el fondo, compadezco un poco a los pobres hombres a quienes la miseria impulsó a tales oficios.

Quizá su esposa era joven y bella, y como al corazón no se le manda...

Pero estaban prevenidos de que era sólo un casamiento de simple formalismo y habrán ido a pasar su noche de bodas en medio de la soledad más inhumana, que en otras circunstancias se hubiera trocado, acaso, en un siglo de felicidad...

¿Y si a uno de esos muchos esposos se le hubiera ocurrido ejercer sus derechos en nombre de la ley?

"Ese no es el trato", hubiera dicho la recién casada... Pero él hubiera podido recurrir a un ejército de jueces, a la fuerza armada, para obligarla a compartir el domicilio conyugal.

Esta extraña historia recuerda un poco la de "El remendón de El Cairo", la encantadora ópera cómica que trata de un marido teórico que no posee ningún derecho sobre su esposa; pero como el remendón era joven y buen mozo, todo se arregló satisfactoriamente para él y su consorte...

Los maridos que nos ocupan no habrán tenido esa suerte y, tal vez, nunca les haya sonreído la fortuna. Seguramente habrán ido a beber el producto de "su trabajo" sin siquiera buscar un poco de consuelo en esta máxima de Rochefoucauld: "Existen buenos casamientos, pero ninguno delicioso"...

CLEMENT VAUTEL

(Reproducción prohibida.)

Un aparato prodigioso

¿Interesa que la mentira desaparezca del mundo?

Acabo de leer la noticia de haberse descubierto un aparato por el que se podrá probar con toda exactitud cuándo una persona dice la verdad. Es por lo tanto imposible, según

afirma su inventor, que puedan existir en lo sucesivo testigos falsos.

El individuo juraba porque entendía que de aquel modo serenaba su conciencia.

Ahora, no; en vez del juramento bastará que nos pongan en comunicación con el aparato, y una aguja indicadora denunciará si mentimos o no. Pero yo pregunto: ¿Interesa que la mentira desaparezca del mundo? ¿Qué ocurrirá entonces?

La mentira es un consuelo, y muchas veces constituye una necesidad. Es, pues, verdaderamente lamentable que esos inventores no quieran dejar nada en su sitio.

Este nuevo procedimiento prueba, según el sabio que lo ha descubierto, que las causas de los malos instintos radican principalmente en la acumulación de ciertas materias líquidas encefálicas en la base del cráneo.

Con una simple operación en un condenado a muerte ha conseguido este doctor extraer ese líquido, sustituyéndolo con agua destilada...

Inmediatamente el criminal, que lo era por instinto natural, se convirtió en tranquilo y mansa criatura.

Queda, por tanto, reducido el problema de moralizar al mundo a una poca de agua destilada...

Los que posean este líquido maravilloso en la base del cráneo podrán ahorrarse esa sencilla operación; pero los que no lo tengan deberán tratar

(Pasa a la página siguiente.)

# Impresiones y noticias zaragozanas

## Notas de enseñanza

### Cursillos especiales para ingreso en el Magisterio

SE PRESENTAN 91 MAESTROS Y 139 MAESTRAS

Número 1, don José Acero Laguna; 2, don Antonio Alastrué Fortuño; 3, don Vicente Alairach Izquierdo; 4, don Antonio Alda Tesán; 5, don Jesús Alegre Gascón; 6, don Guillermo Aljarde Lozano; 7, don Cosme Andrés Ruiz; 8, don Cipriano Aranda Acero; 9, don Miguel Arenaz Guindeo; 10, don Jesús Ariazu Sáenz (le falta completar su expediente con una póliza de 1'50); 11, don Ciriaco Asensio Villares; 12, don Julián Azcárate Aizcorbe (le falta el certificado de Penales, de nacimiento y médico).

Número 13, don Angel Aznárez Igual; 14, don José Bercebal Mingujón; 15, don Santiago Berdala Pardo; 16, don José Berti Gómez; 17, don Jesús Botaya Jiménez (le falta certificado de nacimiento, médico y Penales); 18, don Ezequiel Briz Gracia; 19, don José Bruna Lázaro; 20, don Basilio Calonge Orte (le falta certificado de nacimiento); 21, don Fausto Calvo Tomás; 23, don Segundo Casanova Leza; 24, don Marcelino Castán Cabrera (le falta certificado de nacimiento y médico); 25, don Carmelo Caudepón García; 26, don Clemente Colón Alcolea; 27, don Enrique Coscojuela Calahorra; 28, don Restituto Crespo Crespo; 29, don Alejandro Daroca de Val; 30, don Angel Díaz Cimorra.

Número 31, don Ramiro Doce Soto (le falta certificado médico); 32, don Ramiro Ejarque Conchejo; 33, don José Embid Miñana; 34, don Mariano Estrada García; 35, don Julián Ezquero Navas; 36, don León Gálvez Gil; 37, don Pascual Garde Laorda; 38, don Pascual Gil Gómez; 39, don Pablo Gimeno Gascón; 40, don José Antonio Gistas Grasa; 41, don Joaquín Gómez Gómez; 42, don

(Viene de la página anterior)

de que se sustituya ese líquido encefálico acumulado con agua limpia y transparente, es decir, destilada. Nada de agua de Vichy, sino destilada.

La hidrocefalia corresponde, pues, al hombre perfecto. Y cuanto más aguado tenga uno su cerebro tanto mejor será para él.

La virtud de ser buenos se fundamenta sobre el óxido hídrico, y la bondad humana resulta ser una especie de corriente acuosa...

El que tenga el defecto de no poseer la suficiente cantidad de agua en la base del cráneo será eso que llamamos una "cabeza de chorlito", y acaso por esa razón hemos venido llamando hasta ahora a las personas de cabeza seca "adoquines".

El nuevo método del doctor americano habrá de salvar seguramente al mundo.

Ya no tendremos necesidad de buenos libros de enseñanza para conseguir una conducta ejemplar en sociedad. En vez de introducir ideas y principios morales en las cabezas de los niños bastará canalizarlas para que por ellas circule una poca de agua destilada, convirtiéndolos inmediatamente en buenos y lógicos.

Es un método que aquí en España sólo podrá practicarlo la gente con mucho dinero, porque, según están las cosas, resulta bastante costoso.

¿Cómo se las arreglará el pobre? Lo ignoro. Yo sólo sé que nos exponemos a que el día primero de mes nos presenten la cuenta del agua, corregida y aumentada, pues además del gasto del baño y de otras necesidades que exige la higiene casera nos veremos obligados a pagar cierto número de metros cúbicos para la base del cráneo...

R. MARTINEZ TORRES

Aureo Guallar Millas (le falta certificado de nacimiento, médico y Penales); 43, don Joaquín Hernández Pardo; 44, don Bibiano Ibáñez Térés (le falta póliza de 1'50); 45, don Félix Insa Liso.

Número 46, don Teófilo Iñiguez Hernando; 47, don Justo Jimeno Zapata; 48, don Angel Lázaro Vicente; 49, don Primitivo Lera Justes; 50, don Clemente Lezcano Lapuerta; 51, Juan José López Pobes; 52, don Fausto López Salvo; 53, don Jesús Mangas Olmos; 54, don Sabino Marco Redrado; 55, don Isidoro Mateo Esteban; 56, don Ricardo Merenciano Sanz (le falta certificado de nacimiento); 57, don Juan José Miguel Domingo; 58, don Félix de Miguel Lázaro; 49, don José Mocé Cabello; 60, don Gerardo Moreno Escribano.

Número 61, don Delfín Morer Baquer; 62, don Luis Navarro Broca; 63, don Tomás Orriés Alfayé; 64, don Vicente Oteiza Erdozain (le falta certificado de nacimiento); 65, don Eduardo Pardo Pérez; 66, don Eulogio Pardo Toledo; 67, don Modesto Pascual Chueca; 68, don José Pellejer Franco (le falta certificado médico); 49, don Manuel Pérez Ayte; 70, don Joaquín Pérez Ballano; 71, don Luis Pérez Martínez (le falta póliza de 1'50); 72, don Pascual Pérez Pérez; 73, don Ricardo Peruga Arnal (le falta certificado de nacimiento); 74, don Tiburcio Plou Martínez; 75, don Andrés Redilla Calavia.

Número 76, don Timoteo Rubio Esteban; 77, don Benjamín Ruiz Vázquez; 78, don Joaquín Salas Pérez; 79, don José Salinas Eraso (le falta certificado de nacimiento); 80, don Jesús Saludes Artigas; 81, don Primitivo Sanz Borobio; 82, don Vicente Sebastián Adiego; 83, don Benigno Sebastián Pellicer; 84, don Julio Sebastián Vargas; 85, don José María Sierra Capellán; 86, don Luis Taneo Pérez; 87, don Elías Torrecilla Martínez; 88, don Luis Valencia Brezosa; 89, don José Vela Saló; 90, don José Velilla Pérez; 91, don Joaquín Vidosa Lafuente.

#### MAESTRAS

Número 1, doña Asunción Abad Blesa; 2, doña Antonia Abad Rubio; 3, doña Joaquina Abad Rubio; 4, doña Victoria Abós Téllez; 5, doña Victoria Aguirre Mateo; 2, doña Donata Alcat Salvocho; 7, doña María del Pilar Aldave Beaumont (le falta póliza de 3 pesetas); doña Benilde Alfaro Martínez; 9, doña Benita Alonso Arce; 10, doña Felisa Alonso García; 11, doña María de la Asunción Alpuente Cortés; 12, doña Teresa Aguedas Pola; 14, doña Pilar Ariño Ardid; 15, doña Felisa Aznar Pardo.

Número 16, doña Teresa Balbuena Notario; 17, doña María de los Dolores Bañolas Carbonell; 18, doña María del Pilar Bañolas Carbonell; 19, doña Victoria Barón Martínez; 20, doña María del Pilar Bastero Beguiristain; 21, doña María Rosario Bestida Benito; 22, doña Petra Bayod Ram; 23, doña Pilar Beltrán Barraqué; 24, doña Natividad Beltrán Longás; 25, doña Carmen Bergasa Genzor (le falta título profesional); 26, doña Elvira Burillo Jarría; 27, doña Salvadora Calderero Domínguez; 28, D.ª Inocencia Campillo Miguel; 29, doña María de los Dolores Campos Ibarra; 30, doña Pascuala Casao Guillén.

Núm. 31, doña María de los Angeles Condón García (le falta certificado de nacimiento y Penales); 32, doña Julia Corella Velasco; 33, doña Sira Aurea Cortell Brualla; 34, doña Consuelo Cucalón Franco; 35, doña Antonia Cuéllar Herrero (le

falta certificado de nacimiento); 36, doña Encarnación Domínguez Navarro; 37, doña Pilar Domínguez Navarro; 38, doña María del Carmen Duce Raga; 39, doña Francisca Elcano Urrutia; 40, doña Victoria Espuelas de Miguel; 41, doña Pilar Ferrer López; 42, doña Pilar Ferrer Montañés; 43, doña Pilar Ferrer Pascual; 44, doña María del Carmen Fondevilla Pellejero; 45, doña Eloísa Frago Calleja.

Número 46, doña Salvadora Frago Lecumberri; 47, doña Enriqueta Fraguas Ayala; 48, doña Leonarda García Gil; 49, doña Aurea García Gómez; doña Emilia Garray Marco; 51, doña Irene Garray Marco; 52, doña Juliana Gavín Español; 53, doña M. del Carmen Gil Aristizábal; 54, doña Adela Giménez Herrero; 55, doña Paz Giménez Moreno; 56, doña Gloria Giménez Tejero; 57, doña Regina Gimeno Fuertes (le falta certificado de nacimiento, médico y Penales); 58, doña Carmen Ginés Pina; 59, doña Gloria Gómez Aranda; 60, doña María del Pilar González Bravo (le falta certificado de nacimiento).

Núm. 61, doña Luisa Gracia Rubio; 62, doña Victoria Guirles Julián (le falta certificado de Penales); 63, doña Candelaria Hernández Bocas; 65, doña María Hernández Varea; 66, doña Elena Herranz Bermejo; 67, doña Cristobalina Herrero Yagüe; 68, doña María Hortal Salvat; 69, doña Evarista Inocente Arpal; 70, doña Catalina Jarauta Galbán; 71, doña María Angel Jiménez Moreno; 72, doña Laura Juncosa Aisa; 73, doña Ester Lafuente Rubio; 74, doña María del Pilar Laguna Alfranca; 75, doña Felisa Laguna Larrés; 76, doña Victoria Landa Arbea (le falta certificado de nacimiento, médico y Penales).

Número 77, doña Julia Lanzarote Cortés; 78, doña María Asunción Larumbe Tomás; 79, doña Luisa Lasheras Matoque; 80, doña Magdalena Lázaro Maestro; 81, doña María del Carmen Lecina Lahoz; 82, doña Paciencia Lestado; 83, doña María del Carmen L'Hotellerie Romero; 84, doña Inocencia C. Liarte Aparicio; 85, doña Benita Vicenta López Santed; 86, doña Natividad López Viruete; 87, doña Gervasia Marín Gil (le falta hoja de servicios

## La vida judicial

### El crimen de un borracho.--El Tribunal de Urgencia condenó al homicida a la pena de ocho años y un día de prisión mayor

Fortunato Aguarón Sánchez había bebido bastante en una taberna de Tarazona, la noche del 12 de junio último, cuando entró en el establecimiento Julián Garcés Fraca, en unión de un amigo.

Julián Garcés y su amigo invitaron a beber más a Fortunato, quien, no acostumbrado a tales excesos, según lo que ayer se vió y probó, salió de la taberna algún tanto borracho, con quienes le habían invitado.

Llegaban a la calle del Rastro cuando surgió una discusión fútil, como de borrachos, sobre si el uno o el otro tenía más o menos dinero y sabía gastarlo mejor o peor.

Y esto bastó para que hubiese unos puñetazos y se enzarzase, incidente que en Fortunato debió despertar ansias de venganza, a las que no pudo reaccionar en forma prudente, precisamente por su estado de semiinconsciencia.

Fortunato se separó del grupo y se marchó a su casa, y se armó de un cuchillo, con el que salió de nuevo a la calle, de donde Julián y su amigo no se habían retirado.

Y ya sin más palabras se abalanzó sobre ellos, hirió al amigo levemente en un dedo, pero dió seguidamente una cuchillada mortal al Julián, que cayó a tierra con un pulmón atravesado.

El procesado volvió a su casa, dejó el cuchillo y salió de nuevo a la calle, donde aún estaba agonizando Julián rodeado de varios vecinos que a los gritos habían acudido.

Y entonces el procesado, dirigiéndose al grupo que se disponía a auxiliar al moribundo, dijo: "Que lo lleven al Hospital".

Crimen vulgar, estúpido, como de borracho, cuya circunstancia apercibió y recogió el fiscal señor Lafuente en su calificación de homicidio, para solicitar la pena de doce años y un día de reclusión menor y 15.000 pesetas de indemnización para los herederos del interfecto.

El abogado señor Lázaro Muniesa alegó en su calificación las eximentes de miedo insuperable y legítima defensa y varias atenuantes, rebatidas a su tiempo por el fiscal, pero fijando especial empeño en la borrachera, causa en efecto determinante del homicidio, para sacar de la misma el mayor partido posible.

Y, en efecto: el Tribunal de Urgencia, que entendió en el juicio, recogió tal circunstancia como muy cualificada y condenó al procesado a la pena de ocho años y un día de prisión mayor y al pago de la indemnización solicitada. N.

y certificado de cursillos); 88, doña María Marqués Domínguez; 89, doña Francisca Martín Gómez; 90, doña Dámasa Martín Martín.

Número 91, doña Angela Martín Rubio; 92, doña Josefa Martínez Fernández; 93, doña Gregoria Martínez Pérez; 94, doña María Teresa Millán Alloza; 95, doña Purificación Millán Benito; 96, doña Constantina Moliner Ibáñez; 97, doña Pilar Monge Marco (le falta certificado de nacimiento y de Penales); 18, doña Primitiva Múgica Milla; 99, doña Marina Murga Morte; 100,

doña Josefa Naval García; 101, doña María del Carmen Navascués Resano; 102, doña María Florencia Nuez García; 103, doña Catalina Pardo Pérez; 104, doña Luisa Parrilla Vicente; 105, doña Asunción Peligero Peligero (le falta certificado de Penales); 106, doña María del Carmen Peña García.

Número 107, doña Dolores Peña Román; 108, doña María Concepción Peñalba de Perosanz (le falta certificado médico y de nacimiento); 109, doña Laura Pérez Mancho; 110, doña Eulogia Ramón Abad; 111, doña Emilia Rodríguez Suils; 112, doña María Juana Ramón Nieto; 113, doña Carmen Royo Turón; 114, doña María Piedad Ruiz Lapuerta; 115, doña Paulina R. Sanz; 116, doña Gloria Sáenz Fernández; 117, doña Concepción Sánchez Molinero; 118, doña Matilde Sangüesa Castañosa; 119, doña María Aurora Sanz Muñoz; 120, doña María de la Asunción Sanz Olmos.

Número 121, doña Isidra Setta García; 122, doña María Josefa Soriano Enciso; 123, doña María Teresa Soriano Alcaín; 124, doña María del Carmen Theus Theus (le falta póliza de 1'50); 125, doña Catalina Tolosana Millas; 126, doña María Rosario Tomás Burriel; 127, doña María Encarnación Torres García; 128, doña Gregoria Torrubia Laborda; 129, doña María del Rosario Torrubia Saldaña; 130, doña Miguela Uriol Carreras; 131, doña Gloria Urtiaga Cebrián; 132, doña Africa Vega Remón; 133, doña Dolores Vellilla Royo; 134, doña Paula Verde Roperio; 135, doña Ascensión Villacampa Pueyo; 136, doña Cecilia Villarroya Palomar; 137, doña Sabina Vinuesa Trigo; 138, doña Mónica Zabal Pérez; 139, doña Pilar Zapater Ferrer.

No ha sido admitida doña Dionisia Palacios Moreno, por no presentarse justificantes ni abonar los derechos.

En el plazo de ocho días podrán los interesados formular las reclamaciones que estimen pertinentes y completar la documentación que se indica.

El vino Ona es un manantial de salud, vigor y fuerza para todo organismo deprimido.

**LAS EXISTENCIAS**

DE

# CALZADO

DE LOS

**NUEVOS ALMACENES DE ARAGON**

## P. CATIVIELA

SE

**REDUCEN VERTIGINOSAMENTE**

AUN ES TIEMPO DE QUE APROVECHE DE TAN ASOMBROSA

# LIQUIDACION

ADQUIRIENDO

ALGUN PAR QUE LE VAYA BIEN A SU PIE

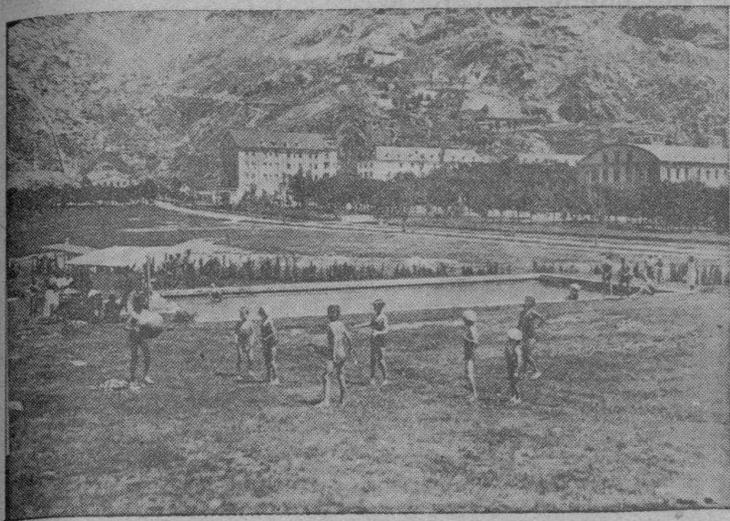
SE ACORDARA SIEMPRE DE LA BUENA COMPRA EFECTUADA

## ES UNA LIQUIDACION VERDAD

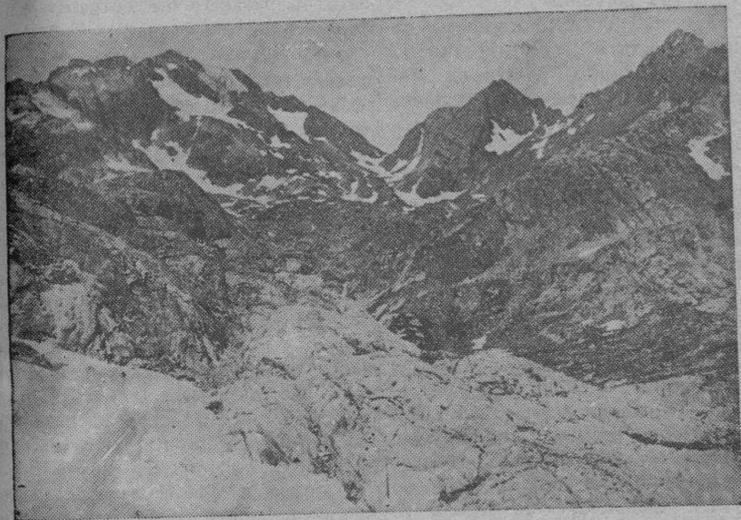
# Colaboraciones.-Comentarios diversos

## Veraneo en la alta montaña pirenaica

### Por la ruta de los grandes ibones y de las eternas nieves



La piscina más alta de nuestra región es la del Bañeario de Panticosa, dotada de agua termal y cuya magnífica instalación completa las confortables de este admirable centro de excursionismo



Nieves perpetuas, neveros y glaciares en el mes de agosto, en la alta montaña aragonesa, rematada por ingentes picachos de más de 3.000 metros (Fotos. Arribas).

Indiscutiblemente, nuestra alta montaña aragonesa encierra tantas bellezas y tiene tantos atractivos que el porvenir veraniego de Aragón ha de ir variando profundamente en años venideros.

La alta montaña en España sólo pueda hallarse en toda su magnificencia, fragrosidad y esplendor en los Pirineos aragoneses, privilegiados en la gran cordillera fronteriza por sus grandes contrastes y grandiosidad de panorama desde el límite catalán al navarro.

Cualquier ruta que intentemos en nuestro Pirineo ha de tener la magnitud alpina de las grandes maravillas europeas y la sorpresa desconcertante de unos valles frondosos de vegetación tan exuberante que han sido elevados al rango de Parques de la Nación.

La ruta que ahora elegimos es la de los grandes lagos pirenaicos, de los ibones insondables que cristalizan en invierno y que todavía tienen en pleno verano icebergs a la deriva, empujados por el aire fresco y purísimo de las alturas.

Comenzamos la excursión en el magnífico Bañeario de Panticosa, punto base para las mayores empresas pirenaicas, conceptuado en su moderna explotación como el primer centro nacional de deportes de montaña. Ha reunido el Bañeario de Panticosa, dentro de la comodidad más exigente y de la variedad económica, todo cuanto puede apetecer el veraneante aficionado a la montaña, y su situación privilegiada al pie de los grandes colosos del Pirineo lo hacen base ideal para los intentos de envergadura.

Nosotros, ahora, salimos muy

temprano para irnos elevando poco a poco, por una senda entre cascadas, hasta la altura de los primeros lagos de Brachimaña, y antes de llegar a ellos disfrutamos de esta sinfonía de agua, tan variada y melodiosa que sólo el que conoce los alrededores de Panticosa puede apreciar en todo su valer.

Atravesamos los lagos de Brachimaña, donde la trucha delicada tiene su mansión, y después de dejar a la derecha la ruta del Marcadal seguimos elevándonos hacia los Lagos Azules, verdadera maravilla de color, rodeados de nieves por todas partes.

Se hacía algo penosa la ascensión, abandonada ya toda senda practicable y marchando ora sobre moles graníticas o sobre abundantes neveros que cubren las oquedades del terreno. A nuestra izquierda, la vasta mole del Infierno, con vetas blancas de mármol puro y sus imponentes glaciares de profundas grietas, nos señala la ruta del collado de Tebarray que queremos remontar para descender hacia Piedrafitá.

De lo alto del collado de Tebarray, después de penosa ascensión, contemplamos el imponente panorama de alta montaña, y a nuestros pies, como ibón alto y purísimo, queda el de Tebarray, recortado por rampantes rocas y la pirámide característica del pico de este nombre.

Ya Piedrafitá, circo maravilloso del Pirineo abrupto, está a nuestros pies. El Balaitús, en día de gran visibilidad, nos muestra su glaciar amplísimo, y a la derecha, como peine inverosímil de estas alturas, la crestería del Diablo y Costerillou, las crestas de la Frondella, en un con-

junto bravo de conglomerado abrupto y salvaje panorama, el más valiente y duro de la alta montaña española.

Descendemos; primero con rapidez arrastrando la glera tras de nosotros y más tarde cruzando neveros y rocosos desniveles, vamos entrando en el plato de Piedrafitá, donde un refugio montañero abierto ha de procurarnos reposo a esta jornada de emociones por la ruta de los grandes ibones y de las eternas nieves de nuestra incomparable alta montaña pirenaica.

NARCISO HIDALGO

## NOTAS DE SOCIEDAD

### VIAJES

Con objeto de pasar una temporada al lado de su familia ha llegado de El Ferrol nuestro distinguido amigo el cultísimo teniente de Sanidad de la Armada y médico del servicio colonial doctor don Julio Parado Canalís.

—Se encuentra en Sobrón don Pedro Contreras, acompañado de su distinguida familia.

—Marchó a Logroño con su familia don Joaquín Barrachina.

A Quinto don Teodoro Pérez de Purujosa.

—De Vinaroz llegó el culto médico don Valentín Archanco Sánchez.

—Ha marchado a Sallent nuestro querido amigo el joven abogado don Francisco Franco de Blas.

—A Bilbao don Carlos García de Espinosa.

—Ha regresado de Barcelona, después de pasar una larga temporada, nuestro querido amigo don M. Martín Naranjo.

—Ha salido para Orihuela del Tremeal el doctor Moisés Martín Clavería.

—De Almería llegó el culto inspector veterinario de aquella localidad don Félix Gil, acompañado de su bella y distinguida esposa.

—Para el valle de Pineta han salido nuestro querido amigo don Jaime Llovet y familia.

—Ha regresado de Salamanca don Julián Latorre.

—De Barcelona ha llegado el notabilísimo dibujante Rueda, que pasará unos días en nuestra ciudad.

—Para San Sebastián, Deva y Bilbao salió la distinguida señora doña Concepción Echaz de Miranda, con sus bellas hijas Carmen y Joaquina.

—Ha marchado a San Sebastián la bellísima pianista Laura Arántegui, con su no menos bella hermana María del Pilar.

—Ha salido para Fuenterrabía, acompañada de su monísimo hijo Manolito, la distinguida esposa de nuestro particular amigo don Manuel Aznárez, Conchita Sorolla.

### BAUTIZO

En la parroquia del santo templo metropolitano del Pilar recibió las aguas bautismales, el pasado domingo, la hija primogénita de los señores don Mariano Rubio Sola, culto odontólogo de Tudela, y su esposa, la distinguida señora doña Blanca Sancho Granados.

Fueron padrinos del neófito la respetable señora doña Angeles Granados, viuda de Sancho, y don Romualdo Sancho Granados, director y catedrático del Instituto de Segunda Enseñanza de Jaca, abuela y tío de la bautizada.

Ala recién nacida se le impusieron los nombres de María de los Angeles, Blanca, Rafaela.

Nuestra felicitación a los venturosos padres y distinguidas familias de Rubio-Sancho.

### Enfermedades de la piel

**Dr. Lambán Falcón**

Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5

Coso, 132 duplicado

## Actualidad extranjera

### Los hijos de un embajador.--Los que tocan el bombo en Londres



El Negus abisinio ha enviado a Londres un nuevo embajador, sagaz según dicen las crónicas, que hará lo imposible por estrechar las relaciones, ya cordiales, existentes entre Inglaterra y Abisinia. En la fotografía aparecen cuatro de los seis hijos que tiene el antecitado embajador. — Los músicos que "interpretan" música en el bombo, pertenecientes a varios regimientos ingleses, han celebrado en Chelsia una gran competición pedestre. Ved a uno de los participantes dando golpes en el parche mientras corre a toda velocidad

## Los viajes del Casino Mercantil

### A PARÍS, BRUSELAS Y LEIPZIG

Los trabajos preparatorios para la organización de los viajes patrocinados por el Casino Mercantil, a París, Bruselas y Leipzig, se encuentran muy adelantados.

Los viajes organizados son dos: uno a París y Bruselas, para visitar la Exposición Mundial e Internacional, y otro a París, Bruselas y Leipzig, para visitar la referida Exposición y la gran Feria de Muestras de Leipzig.

Dado lo reducido de los precios, 550 pesetas para el primero y 895 para el segundo, en obsequio exclusivo de los socios del Casino Mercantil y de sus familiares, no es de extrañar que el número de plazas (veinte para cada uno de esos viajes) quede cubierto rápidamente.

Anteayer comenzó la inscripción de viajeros para esos viajes, verdaderos cruceros de turismo. El plazo de inscripción quedará cerrado el día 12 del actual. Por tanto, cuantos deseen participar de estos viajes deben apresurarse a formalizar su inscripción en la Secretaría del Centro, de cinco a siete de la tarde, con el fin de señalar sus asientos, que son numerados y reservados, y poder despachar con tiempo los pasaportes correspondientes.

El viaje de Zaragoza a París y Bruselas se realizará de acuerdo con el siguiente itinerario:

Salida de Zaragoza: el día 15 de agosto, para regresar el día 24.

Día 15. — Zaragoza: Salida por la mañana. Almuerzo en Pamplona.

Biarritz: Llegada por la noche. Cena y alojamiento.

Día 16. — Biarritz: Salida después del desayuno. Almuerzo en Burdeos.

Poitiers: Llegada por la noche. Cena y alojamiento.

Día 17. — Poitiers Salida por la mañana. Almuerzo en Vendome.

París: Llegada al anochecer. Cena y alojamiento.

Días 18 y 19. — Estancia en París. Pensión completa. Recorrido y visita de la ciudad y de sus monumentos, museos, iglesias, etc. Visita del París nocturno.

Día 20. — Salida de París, a las ocho de la mañana, por ferrocarril.

Bruselas: Llegada a las 12'28. Almuerzo y visita de la ciudad y de la Exposición Internacional y Mundial.

Cena y alojamiento en Bruselas.

Día 21. — Salida de Bruselas a las 10'55 de la mañana. Almuerzo en el coche-restaurant.

París: Llegada por la tarde, a las 16'35. Tarde libre. Cena y alojamiento.

Día 22. — Salida de París por vía Orleáns, donde se almorzará, a través del distrito del Loire y sus famosos castillos, hacia Tours.

Tours: Llegada al anochecer. Cena y alojamiento.

Día 23. — Tours: Después de visitar esta ciudad se continuará el viaje hacia Burdeos, para almorzar. Visita de la ciudad y continuación del viaje hacia Mt. Marsan. Cena y alojamiento.

Día 24. — Mt. Marsan: Salida por la mañana, vía Pau y Jaca, para almorzar en esta ciudad aragonesa. Por la tarde salida de Jaca para llegar a Zaragoza al anochecer.

\*\*\*

El itinerario a seguir por los viajeros para París, Bruselas y Leipzig será el siguiente:

Día 15. — Zaragoza-Pamplona-Biarritz.

Día 16. — Biarritz-Burdeos - Poitiers.

Día 17. — Poitiers-Tours-París.

Día 18. — París.

Día 19. — París.

Día 21. — Bruselas.

Día 22. — Bruselas.

Día 22. — Salida de Bruselas, por la tarde: Bruselas-Lieja-Colonia.

Día 23. — Colonia-Cassel-Göttingen.

Día 24. — Göttingen-Halle-Leipzig.

Día 25. — Leipzig.

Día 26. — Leipzig.

Día 27. — Leipzig-Erfurt-Franfort.

Día 28. — Franfort-Baden-Belfort.

Día 29. — Belfort-Lyon-Valence.

Día 30. — Valence-Nimes-Perpignan.

Día 31. — Perpignan-Lérida - Zaragoza.

4.200 kilómetros de recorrido.

**TAXIS MODERNO** SERVICIO DIA Y NOCHE TELEFONO **260**

# EL CONSEJO DE MINISTROS DE AYER

## EN LA PRESIDENCIA

MADRID. — Desde las diez y media de la mañana hasta las dos menos cuarto de la tarde estuvo reunido el Consejo de ministros en la Presidencia.

## LA NOTA OFICIOSA

El ministro de Comunicaciones entregó a los periodistas la siguiente nota oficiosa:

**"Agricultura** — Decreto aprobando el reglamento provisional para la ejecución de la ley de 27 de marzo de 1935 sobre baldíos de Albuquerque hasta tanto que se publique el definitivo, después de oír al Consejo de Estado.

Dictando normas para la inmovilización de cincuenta mil hectolitros de alcoholes de vino en uso de las autorizaciones concedidas al ministro de Agricultura por la ley de Alcoholes de 4 de junio último.

Otro dando normas para la interpretación del párrafo 8 del número segundo de la disposición transitoria primera de la ley de Arrendamientos rústicos por lo que se refiere a las labores de barbecho o terminadas para el próximo año, cuando los contratos de arrendamiento o aparcería que puedan presentarse como prueba documental de su venimiento.

Otro reponiendo en el cargo de doctor de Ciencias Químicas a don Mariano Tomeo Lacrie.

**Marina.** — Autorizando al ministro para adquirir por concurso un lote experimental de cien bombas hidrostáticas de profundidad.

**Gobernación.** — Dictando normas para el ingreso de tropa en la Guardia civil, con preferencia para los que lleven tres años de servicios en filas.

**Justicia.** — Creando con carácter transitorio la Sala séptima del Supremo.

Combinación de magistrados.

Modificando algunos extremos del de 23 de agosto del 34 relativo a la limitación del número de procuradores en algunas localidades.

Autorización al economo de Ayllón para la venta de casas e invertir su importe en valores del Estado, y al regente de la parroquia de Mollet para la venta de una finca invirtiendo su importe en la construcción de una nueva casa rectoral.

**Obras Públicas.** — Expediente relativo al proyecto de obras de mejora de los muelles comerciales del puerto de Mahón.

Otro proponiendo se abonen al secretario contador de la Junta de Obras del puerto de Huelva, don Guillermo García y García los haberes que dejó de percibir durante el tiempo que ha permanecido separado del servicio.

Otro de subvención a don Francisco Zorrilla Arroyo para convertir en regadío hasta 33 hectáreas de su propiedad con aguas del río Duratón (Segovia).

Otro proponiendo la aprobación de la distribución del crédito de 25 millones de pesetas para el segundo semestre del 35 con destino a las Compañías adheridas al régimen ferroviario y ferrocarriles explotados por el Estado.

Otro proponiendo se abonen al ingeniero de Caminos don José Bravo Suárez, por la Junta de Obras del puerto de Huelva, los emolumentos que dejó de percibir durante el tiempo separado del servicio, considerándosele éste como servicio activo.

**Instrucción Pública.** — Modificando el artículo quinto del reglamento de oposiciones a cátedras de Institutos de Segunda Enseñanza aprobado por decreto de 4 de septiembre de 1931.

Estableciendo el plan de estudios de la sección de Químicas de las Facultades de Ciencias de las Universidades de España.

Nombrando vocal de la Junta Nacional de Educación Física a don Joaquín Aguilera Rivas, vicepresidente de la Unión de Federaciones deportivas.

## Se trató de la aplicación de la ley de Restricciones, informando ampliamente el señor Chapaprieta

### No se ha decidido el número de Ministerios que serán suprimidos.—Se acordó la creación del seguro nacional obligatorio de todas las cosechas.—Las adjudicaciones para la compra de trigos.—Un crédito urgente para la defensa nacional

dente de la Unión de Federaciones deportivas.

**Industria y Comercio.** — Resolución de expedientes incoados por supuestas vejaciones de la dictadura.

Expediente autorizando a la Unión Naval de Levante para importar en régimen temporal diversos materiales con destino a la construcción de barcos para Méjico.

Proyecto de decreto elevando los derechos de los ácidos cítricos y tartáricos y del citrato de cal.

Proyecto de decreto por nueva ordenación y régimen del Sindicato de productos minerales de plomo de Linares (La Carolina).

**Trabajo.** — Aprobando el texto rectificado del estatuto regular de las relaciones de trabajo del personal de toda índole dependiente de las Cajas generales del Ahorro popular y Monte de Piedad.

Propuesta de la Junta del Paro concediendo 200.000 pesetas para continuar las obras en el Palacio de Comunicaciones.

Situación creada en las minas de Riotinto por los despidos de obreros.

**Guerra.** — Proyecto de ley aplicando la de 16 de septiembre del 31 a los trabajadores españoles residentes en Europa y países de las costas del Mediterráneo.

Proponiendo la revisión de las medallas militares concedidas en Asturias por los sucesos de octubre del 34, y que se lleve a cabo una información por sí procede otorgar alguna con igual motivo en Cataluña.

Proponiendo se presente a las Cortes un proyecto de ley sobre reversión al Estado del cerro de Santa Catalina de Gijón.

Proyecto de decreto constituyendo bajo la presidencia del señor presidente del Consejo de ministros un Comité nacional para la defensa pasiva de la población civil contra los peligros de los ataques aéreos, integrado por los señores ministro de la Gobernación, Obras Públicas, Guerra, Marina e Instrucción Pública.

Decreto creando el Centro de Estudios y Experiencias de La Marañosa para la preparación de la guerra química.

Decreto referente al destino de profesorado a los Centros de enseñanza.

Ejecutando la ley de creación de la brigada mixta de Asturias.

Declaración de urgencia para la adquisición por concurso de material de tracción mecánica para el Ejército por un importe total de siete millones de pesetas.

Declaración de urgencia para la adquisición por concurso entre productores nacionales para la adquisición de cables centrales, teléfonos y proyectores por un importe de 746.000 pesetas.

Adquisición de 12 estaciones de radio emisoras y receptoras para Plana Mayor de agrupación y 33 kilómetros de cable doble conductor para artillería.

Adquisición de 240 kilómetros de cable conductor con destino a una Compañía de transmisiones.

Declaración de urgencia de adquisición de estaciones de radio de vanguardia.

**Presidencia.** — Sobre adquisición de autos y camiones con destino al arma de la Aviación militar.

Resolviendo competencia a favor del ministro de Industria.

**LA NUEVA SALA DEL SUPREMO**

Al salir del Consejo el ministro de Justicia manifestó que pensaba

hacer los nombramientos de los magistrados que han de componer la nueva Sala del Tribunal Supremo antes que tenga lugar la apertura de Tribunales, y con el fin de que esta nueva Sala esté constituida en tal acto. Añadió que los nombramientos se harán a fines del presente mes.

## LA CONCESION DE MATRICULAS GRATUITAS EN LOS CENTROS DE ENSEÑANZA

El ministro de Instrucción Pública, señor Dualde, manifestó que para resolver el asunto de las matrículas gratuitas en los Centros de enseñanza, y a fin de evitar que el coste de los expedientes sea mayor que el de las matrículas ordinarias, como ocurre en las de ingreso, ha pensado que solamente exija una declaración a los padres de familia que tengan estos derechos que concede el Estado en sustitución de las certificaciones expedidas por la Hacienda y en la que digan que no satisfacen contribución por ningún concepto de la Hacienda pública.

Esta declaración tendrá el mismo carácter que un documento público, y, por lo tanto, los padres que cometan una falsedad contraerán la responsabilidad consiguiente, y además de la sanción que les corresponda perderán todos los derechos concedidos.

Para buscar solución definitiva a este asunto el ministro se propone hacer una consulta previa a los directores de los Centros de enseñanza.

También manifestó el señor Dualde que dará una orden circular a éstos para que en cada curso sea suficiente un solo expediente de solicitud de matrícula para el padre que tenga en estudios dos o más hijos.

## REFERENCIA FACILITADA POR EL SEÑOR LUCIA

El ministro de Comunicaciones, señor Lucía, dió la siguiente referencia verbal del Consejo:

—La primera parte del Consejo, que duró casi una hora, estuvo a cargo de la Presidencia, que dió cuenta de los más importantes asuntos ante él planteados durante la semana como jefe de Gobierno.

Figuran entre éstos: Solicitud de los parraleros de Almería, para que se les haga efectivo el préstamo de siete millones de pesetas, acordado por ley últimamente votada por las Cortes, y otra de los viticultores de Extremadura, sobre dificultades de envío de uva a Alemania, asuntos de

los que se hicieron cargo, respectivamente, los ministros de Hacienda e Industria.

Instancia de los Ayuntamientos de Ceuta y Melilla sobre aplicación en aquellas poblaciones de la contribución sobre utilidades, problema en el que ha intervenido el ministro de Hacienda, que hizo hoy historia del asunto y de la solución que tiene proyectada.

Petición de la Cooperativa Lechera Sam, de Santander, respecto a la competencia que le hacen otras Compañías de carácter extranjero. Este asunto ha sido estudiado con todo detenimiento e interés por afectar a numerosas familias campesinas de la montaña, y de cuyo asunto se ha hecho cargo también el ministro de Hacienda, para buscar una solución.

Propuesta del Ayuntamiento de Oviedo contra el reportaje que ha venido publicando "Diario de Madrid" sobre los sucesos revolucionarios de octubre.

Escrito del Sindicato Nacional Ferroviario sobre despidos y pagas extraordinarias, que ha pasado a una ponencia formada por los ministros de Obras Públicas y Trabajo, para que, con la mayor rapidez, presenten una solución.

Con motivo de la situación del pueblo de La Solana, por incendio de mieses, y sin perjuicio de buscar una singular solución para ella, se ha planteado con toda su amplitud el gravísimo problema de las cosechas perdidas por heladas, pedriscos e inundaciones en toda su extensión en varias poblaciones de España. El ministro de Agricultura leyó una estadística según la cual afectan los daños a 291 pueblos de 37 provincias. Se ha formado una ponencia compuesta por los ministros de Agricultura y Trabajo, para resolver, y, en definitiva, ha acordado ir al se-

guro obligatorio nacional, para lo cual se redactará, por el Ministerio de Hacienda, el oportuno proyecto. También, y con motivo de una solicitud del Sindicato Agropecuario de Mérida y de otras numerosas peticiones del Crédito Agrícola, se ha acordado en principio estudiar y preparar la institución del Banco Nacional del Crédito Agrícola.

Finalmente se ha dado lectura a varias instancias de petición de subvenciones que han sido denegadas, excepción hecha de la del Tiro Nacional, para concurrir en un concurso a Italia, y para el que han sido concedidas 20.000 pesetas.

Luego se pasó al despacho ordinario, que consta en la nota oficiosa que he entregado a ustedes. La última parte del Consejo estuvo dedicada a la aplicación de la ley de Restricciones, y de ella el ministro de Hacienda, por indicación de la Presidencia, hizo una detenida exposición de las normas generales acordadas por la ponencia ministerial.

Por de pronto, en el Ministerio de Hacienda se ha designado a un funcionario por cada departamento ministerial, y ahora cada Ministerio designará otro funcionario para que, juntamente con el de Hacienda, prepare un proyecto de reorganización de servicios y personal.

Este estudio o proyecto deberá quedar terminado el día 20. Del 20 al 30 se celebrarán las conferencias con los titulares de los distintos Ministerios, en el de Hacienda, y del 30 de este mes al 10 del próximo quedará señalado el período dedicado a que, bien por la ponencia o por el Consejo en pleno, resuelva cualquier discrepancia o detalle que pueda quedar pendiente.

Puedo anticipar —añadió el ministro— que para tranquilidad de todos los funcionarios públicos el Gobierno, al aplicar la ley de Restricciones, opera sobre la base de no dañar ningún interés legítimo y derecho adquirido.

Tampoco el Gobierno ha acordado nada en definitiva sobre supresión o refundición de Ministerios.

Terminó diciendo el señor Lucía que el próximo Consejo, a propuesta de su presidente, se celebrará en San Sebastián, pero no el jueves, como se ha dicho, sino el miércoles, día 14.

## Ampliación al Consejo

### NO HUBO ACUERDOS IMPORTANTES

MADRID.—La expectación de que se había rodeado al Consejo de hoy y su larga duración no han respondido a la importancia de los acuerdos adoptados. El señor Lerroux hizo la exposición habitual de las solicitudes recibidas. Luego el ministro de Estado habló brevemente de la marcha de las negociaciones para concertar Tratados comerciales con varias naciones y de la suspensión de las que se mantenían con Inglaterra.

### LA REORGANIZACION MINISTERIAL

El señor Chapaprieta explicó lo tratado en el cambio de impresiones celebrado con los ponentes señores Lerroux y Gil Robles: Dijo que la reorganización no comprenderá rebaja de sueldos por no necesitar el Estado este sacrificio para conseguir en menos de dos anualidades la nivelación del presupuesto; pero advirtió que desaparecerán las partidas consignadas para pago de dietas, horas extraordinarias, gratificaciones y toda clase de percibo de emolumentos no normales.

Ratificó el ministro su criterio de que esta reorganización debe rebasar los haberes de los delegados o representantes del Estado en Compañías, Monopolios, Bancos y otros organismos, para terminar con la desproporción enorme que existe entre los sueldos de la totalidad de

los servidores del Estado y el que percibe esa clase pequeña, pero privilegiada, de representantes.

El ministro de Hacienda espera conseguir una economía de cien millones de pesetas y una cantidad doble a ésta en la supresión de partidas ineficaces, desaparición de organismos inútiles y acoplamiento y reorganización de toda clase de servicios.

No se ha tocado ni en la reunión de hoy ni en las anteriores el tema de la supresión o agrupación de Ministerios. Este aspecto de la reorganización se abordará en toda su integridad en la primera decena de septiembre, cuando los funcionarios nombrados hayan terminado su misión y pasen a estudiarla y concretarla por separado el ministro de Hacienda y los titulares de cada Departamento.

### LOS PRESUPUESTOS

Los ministros, a la vista de los presupuestos semestrales en curso, irán enterándose de la labor que cada sección, Negociado y Direcciones realizan; personal que puede cumplirla sin detrimento para la marcha rápida de la solución de los asuntos encomendados y personal innecesario de que se puede prescindir para destinarlo a otros servicios u organismos que lo necesiten o en expectación de nuevos destinos o vacantes que surjan de distintas clases.

Los dictámenes de los funciona-

**CINEMA GOYA**  
y su espléndida TERRAZA  
Hoy, reposición  
**La taquimeca se casa**  
por  
MARY GLORY, JEAN MURAT  
y ARMAND BERNARD  
Butaca, 1 peset  
**TEATRO PARISIANA**  
Temporada popular de Comedia  
Todas las butacas 1'50  
Hoy, viernes.—Tarde, a las siete,  
**EL SOMBRERO DE COPA**  
Noche, a las once,  
**LA RISA**  
Gran éxito de la Compañía  
Mañana,  
**SU DESCONSOLADA ESPOSA**

# INFORMACIONES DE MADRID

De un problema transcendental

## EL MINISTRO DE AGRICULTURA HABLA DE LA SITUACION DEL CAMPO DE CARIÑENA

Designación de una ponencia.—En espera de su informe.—Y entre tanto?—No pueden hacerse préstamos.—Precedentes.—Ante el porvenir sin cosechas de uvas.—Consideraciones después de hablar con el ministro

(De nuestro colaborador en Madrid Transmitedor por nuestros teletypos)

MADRID.—Terminado el Consejo de ministros hemos tratado de concretar en qué forma han sido atendidas las justas demandas hechas por el Campo de Cariñena.

Habíamos leído en LA VOZ DE ARAGON la nota-convocatoria redactada por los representantes de los viticultores, y creímos conveniente ilustrarles categóricamente. Nadie mejor para lograr esa ilustración que el ministro de Agricultura.

Hemos sostenido una entrevista con el señor Velayos, que nos citó en el Hotel Alfonso.

Abordamos concreta y sobriamente el motivo de nuestra entrevista.

El ministro nos dijo textualmente:

—La concesión de préstamos, dada la serie de catástrofes que ha sufrido de poco tiempo a esta parte el labriego español, por causas publicadas en la Prensa, no puede localizarse a una sola comarca. Por esto el Consejo ha acordado que cuando tenga los informes de los técnicos sobre las causas y magnitud de las catástrofes, en un Consejo dictaminará qué es lo que procede realizar. Para ello, y como medida de previsión, se ha constituido una ponencia integrada por los ministros de Agricultura y Tra-

pesetas para emprender una jira artística por Italia a base de nuestro teatro clásico.

### LA CONSTRUCCION DE ESCUELAS EN VALENCIA

El ministro de Hacienda dió hoy cuenta al Consejo de ministros de haber recibido de Valencia numerosos telegramas en los que se le pregunta si la anunciada subasta del empréstito para construcción de escuelas tiene al necesaria autorización del Ministerio de Hacienda. Parece que algunos de estos despachos vienen firmados por las minorías del Ayuntamiento, y en ellos se formula la correspondiente denuncia oficial para el caso de que dicha autorización no existiese.

El señor Chapaprieta manifestó que se creía en el deber de decir al Consejo que no existe tal autorización, indispensable para que la subasta fuera anunciada, y que por lo tanto la subasta es nula.

El Consejo autorizó al ministro de Hacienda para que adopte las determinaciones que crea conformes con la ley.

### UN DECRETO DE CARACTER SOCIAL

Entre los asuntos reseñados en la nota oficiosa del Consejo de ministros celebrado hoy figura un decreto de Industria y Comercio que tiene un importante carácter social, y es el que destina una cantidad a la creación de un fondo contra las enfermedades que adquieran los obreros de las minas de La Carolina en su ruído trabajo, y otro para facilitar anticipos a los obreros que quieren explotar las minas en régimen de "compañía".

### PENAS DE MUERTE

El Gobierno, en su reunión de hoy, se ocupó ligeramente de las penas de muerte impuestas por la Audiencia de Granada, y acordó que pasen a informe del Tribunal Supremo.

bajo, y cuando obren en poder de dicha ponencia los antecedentes entonces será ocasión de resolver la cuestión de auxiliar a los agricultores damnificados. Además se ha hablado de establecer el seguro obligatorio en la producción agrícola, en condiciones tales que ampare todo riesgo, cualquiera que sea la naturaleza del desastre, estando la cosecha en pie.

No podemos negar —decimos nosotros en este comentario— que las medidas del Gobierno no sean en su día eficaces. Pero en lo que ocurre en el Campo de Cariñena ignoramos hasta qué punto la previsión puede ser prácticamente beneficiosa. Nosotros sólo sabemos que en el mes de octubre da comienzo la vendimia, y con ella los viticultores obtienen dinero. Con ese numerario van defendiéndose. Ahora, en esta espera, ignoramos qué pueden hacer esos labriegos. Esta situación alcanza a los negocios industriales, los cuales necesariamente han de resentirse más todavía.

Esta es una cuestión que no admite espera. Los agricultores necesitan ayuda del Estado en forma de préstamo. No se puede argüir que una vez que se obtengan los antecedentes se ventile la cuestión.

Recordemos en este comentario que para auxiliar a las Empresas ferroviarias no hubo un lapso de tiempo largo. Al contrario, la rapidez causó asombro, ya que la Administración española no estaba acostumbrada a tal celeridad. No nos queremos remontar a tan altos vuelos. Conocemos que a un industrial se le ha concedido un préstamo para atender a sus negocios. Esto debe servir de modelo y estímulo.

Perdida una cosecha la vida en el campo se paraliza. Faltan jornales. Hay pobreza. Los comercios y las industrias padecen consecuencias graves. Si se auxilió a las Empresas ferroviarias y al industrial con rapidez, fuerza incuestionable es que a los agricultores del Campo de Cariñena se les conceda un préstamo para que ni ellos mueran de hambre ni la industria ni el comercio de aquella comarca perezcan por esperar a trámites que en otra ocasión no se tuvieron en cuenta ni se practicaron. No deben establecerse primacías, para no crear rivalidades.

España es un conjunto de regiones, y las regiones para el Estado todas deben ser iguales, porque todas contribuyen al sostenimiento de las cargas nacionales.—J. Sánchez Carrascón.

### EN MOLINA DE ARAGON

## Una víbora muerde a un niño

### SE HALLA EN GRAVISIMO ESTADO

MOLINA DE ARAGON.—En Tartanedo, una víbora mordió al niño de nueve años José Sánchez, que se halla en gravísimo estado.

### HERIDO EN RISA

MOLINA DE ARAGON.—En Cendillejos del Sitio riñeron los pastores Dionisio Sanz y Feliciano Herranz, por entrar el último con ganado en una finca del primero. Dionisio golpeó a su contrincante con un garrote, produciéndole fuerte conmoción cerebral.

## Vida política

## El miércoles se celebrará Consejo de ministros en San Sebastián

### PARA LA BIBLIOTECA DE LA UNIVERSIDAD DE OVIEDO

MADRID.—En el Ministerio de Instrucción Pública facilitaron la siguiente nota:

"Asociación de Antiguos Alumnos y Amigos de la Universidad de Oviedo.

Esta Asociación se complace en dar las gracias a cuantos han contribuido con donativos en metálico y en libros para la reconstrucción de las biblio-

tecas de la Universidad de Oviedo, y ruega al mismo tiempo que las personas o entidades que tengan pensado hacer algún envío lo hagan cuanto antes por tener pensado la Asociación dar por terminada dentro del año actual la misión que le ha sido confiada.

El Ministerio de Estado acaba de comunicar a esta Asociación el envío de 1.500 volúmenes por el Gobierno alemán y cerca de otros tantos por el de Inglaterra.

Los donativos pueden enviarse a Oviedo, a nombre de don José María Serrano, catedrático de aquella Universidad y secretario de la Asociación o al Ministerio de Instrucción Pública, a don Carlos Morán, en la Sección de Universidades."

### EL SEÑOR LERROUX, A SAN RAFAEL

MADRID.—El presidente del Consejo marchó esta tarde, a las cinco, a San Rafael. Posiblemente pasará por La Granja para someter a la firma del presidente de la República varias disposiciones aprobadas en el Consejo de ministros celebrado hoy.

El ministro de Estado marchó a Barcelona, en automóvil.

### EL MINISTRO DE JUSTICIA, A SALAMANCA

MADRID.—El ministro de Justicia marchará el sábado a Salamanca, donde piensa permanecer hasta el próximo martes en que saldrá para San Sebastián con objeto de asistir al Consejo de ministros que se celebrará el miércoles en dicha capital.

### MINISTROS DE VIAJE

MADRID.—Mañana saldrán algunos ministros de viaje y ya no regresarán a Madrid hasta el jueves. Entre ellos figura el de Obras, que va a Asturias; el de Trabajo, que se dirigirá a La Coruña; el de Comunicaciones, que marchará mañana a Valencia y antes de ir a San Sebastián pasará por Madrid uno o dos días.

### EL CONSEJO DE MINISTROS EL MIÉRCOLES

MADRID.—El Consejo que se celebrará el miércoles en San Sebastián parece que se debe a que otros años se celebró, y, al mismo tiempo, para dar realce a la capital guipuzcoana.

Antes de la celebración del Consejo se reunirá la ponencia interministerial para conocer la labor realizada por el señor Chapaprieta hasta ese día.

### EL CAMBIO INTERNACIONAL

## Cotización de moneda

MADRID.—En el Centro Oficial de Contratación de Moneda se han facilitado las siguientes cotizaciones:

Francos, 48'40.  
Libras, 36'35.  
Dólares, 7'33.  
Liras, 60'15.  
Suizos, 239'625.  
Marcos, 2'95.

### EN LA DIPUTACION DE MADRID

## Reunión de la Comisión Gestora provincial

MADRID.—Ciento veinticuatro asuntos figuraban en el orden del día de la sesión celebrada esta mañana por la Comisión Gestora provincial.

A petición de los gestores liberal-demócratas y agrario quedaron sobre la mesa dos dictámenes referentes a la cesión de créditos hecha por el contratista del manicomio de Alcalá.

Se aprobó el proyecto, presupuesto y pliego de condiciones para la construcción del nuevo Instituto provincial de Obstetricia (Maternidad), de conformidad con el programa modificado aprobado en sesión de 5 de febrero pasado, cuyo presupuesto de contrata se eleva a pesetas 6.729.333'51, y que por la Comisión de Hacienda se estudie y proponga la fórmula económica para afrontar este gasto.

El señor Pérez Toledo dió cuenta de las gestiones hechas para conseguir la vuelta de los gestores de Acción Popular. Estos dijeron que no podían ya intervenir porque el asunto había pasado ya a resolución de las altas autoridades del Gobierno, cuya decisión acatarían sin reservas.

El señor Noguera dió que el jefe de la minoría populista, señor Del Pino, faltando a la verdad, se ha permitido hacer manifestaciones molestas para la representación radical. Nosotros —dice— queríamos que el asunto se hubiera dilucidado aquí, pero en vista de que no han tenido valor para acudir a los escaños, pido autorización para, como presidente de la Diputación, presentar una querrela criminal contra el señor Del Pino.

El señor Pérez Toledo, en su nombre y en representación del señor Fuentes Ribacoba, declaró que, lamentándolo mucho, no podía conceder la autorización solicitada por el presidente.

rios designados serán estudiados por el Consejo de ministros, y de acuerdo el Gobierno, el de Hacienda redactará los decretos de aplicación de ley con las modificaciones a implantar en los presupuestos de 1936.

### EL PLAN DE DEFENSA NACIONAL

Por el hecho de estar cerradas las Cortes y ser necesario el informe del Consejo de Estado para adquirir material moderno para el Ejército, y que entra en la partida comprendida del plan de defensa nacional, se acordó declarar la urgencia de estas obras, que importarán aproximadamente nueve millones de pesetas.

### LOS DESPIDOS EN LAS MINAS DE RIOTINTO

La Compañía propietaria de las minas de Riotinto venía desde hace tiempo despidiendo obreros sin cumplir ninguno de los requisitos estipulados en la legislación de trabajo. Una semana dejaba en la calle 100 obreros, otra ninguno, a la siguiente 200, y así plautatinamente hasta llegar a la cifra de 1.500.

El ministro de Trabajo envió un delegado para que estudiara en las propias minas el problema, y le comunicó que necesitaba algún tiempo para informar verazmente. El ministro se encontraba con que carece de atribuciones propias para impedir los despidos, pero dispuesto a intervenir en el problema lleva al Consejo de hoy una propuesta relacionada con las disposiciones de la ley de Orden público y su aplicación por el ministro de la Gobernación. No fué necesario tomar acuerdo porque la propia Dirección de la Compañía participó hoy mismo al señor Salmerón su decisión de no despedir a ningún obrero más.

### EL SEGURO OBLIGATORIO DE COSECHAS

De los asuntos tratados hay uno que merece dar unas notas de ampliación. Es el referente a la creación del seguro nacional obligatorio de todas las cosechas.

A la vista el Gobierno de las innumerables peticiones de subsidios en metálico destinados a disminuir los daños sufridos por los labradores de la mayoría de las regiones españolas con motivo de heladas, pedriscos e inundaciones, estudió detenidamente y en toda su extensión este problema que se crea al Estado. Nuestros agricultores son reacios a admitir los seguros de cosechas, y cuando sufren la desgracia de perderlas se dirigen a los Gobiernos en petición de socorros.

Si esto se generaliza sucederá que la Hacienda es impotente para atender a tantos desastres, pero no obstante ha de tomar una decisión eficaz que evite en lo posible las pérdidas. Esta decisión ha consistido en la aprobación de un decreto creando el seguro nacional obligatorio para llevar la tranquilidad a los labradores al ofrecerles la seguridad de que si por cualquier accidente sus cosechas se pierden cobrarán su importe justamente tasado. Los seguros se harán en organismos oficiales cuando los interesados no los tengan concertados con alguna Casa particular.

### LA COMPRA DE TRIGO

El Gobierno, en su reunión de hoy, ha hablado de las adjudicaciones para la compra de trigo hechas en las diversas provincias. En la de Córdoba se ha descubierto que los adjudicatarios son unos fabricantes de harina que habían encontrado hábilmente el medio de ocultar su condición de tales. Descubierto ahora instruirá el expediente el ministro de Agricultura para depurar el caso.

### PETICION DENEGADA A MARGARITA XIRGU

El Consejo de ministros ha denegado en su reunión de hoy la petición de la primera actriz Margarita Xirgu de una subvención de 20.000

BICICLETAS ORBEA, G. A. C., RAFAGA, B. H., EXPRES AVION, ESPAÑA

Comprando cualquiera de estas marcas obtendrá la máxima garantía



Inmenso surtido de toda clase de accesorios para bicicletas a precios baratísimos.

BLAS LATRE  
Ventas por mayor y menor  
COSO, 134 ZARAGOZA

# DE MADRID Y PROVINCIAS

## Información de Cataluña

### En Manresa la fuerza pública sorprendió a unos extremistas reunidos clandestinamente

#### El señor Guerra del Río se encargará de la defensa del diputado señor Aragay.--Fueron detenidos cuatro individuos dedicados al tráfico de estupefacientes.--Violento incendio

#### VELADA DE BOXEO

BARCELONA. — En el salón Nuevo Mundo se celebró una velada de boxeo en la que el combate de programa corrió a cargo de Ortega, campeón de España de los "moscas", y Safont, éste en sustitución de Young González, que no pudo desplazarse de Valladolid. Ortega, en espléndida forma, venció a su contrario, al que castigó duramente hasta producirle una herida en el labio superior que obligó a Safont a abandonar antes de empezar el tercer asalto.

En los restantes combates contendieron: seis asaltos, Potell, que venció a Bertrán a los puntos, pesos "welter".

A seis asaltos, Peña venció a San Pedro, a los puntos; pesos ligeros.

A ocho asaltos, Hernández venció a Puértolas por abandono de éste en el último asalto, después de haber sufrido dos k. o. técnicos; pesos medios.

A ocho asaltos, Martín, campeón de Aragón de los ligeros, venció a Bofch a los puntos. El combate entusiasmó al público, tanto por la dureza como por la precisión y juego de ambos pugiles, que fueron ovacionados largamente.

#### SORPRENDEN UNA REUNION CLANDESTINA

BARCELONA. — En el cuartel general de la División han facilitado esta mañana la siguiente nota:

"Anoche, a las veintidós horas, fué avisado el comandante militar de Manresa de que se estaba celebrando una reunión clandestina por elementos metalúrgicos de Puigcerdá en un monte próximo a dicha localidad, ordenando dicha autoridad fuera sorprendida aquella reunión por agentes de Policía, agentes municipales y Guardia civil, los cuales fueron recibidos al llegar al montículo con fuego, estableciéndose un tiroteo al repeler la agresión la fuerza pública, sin que hubiera víctimas. Efectuado un reconocimiento se detuvo a cuatro individuos, significados comunistas, los que, con el atestado correspondiente, han sido traídos a esta plaza y puestos a disposición de la autoridad judicial militar."

Por nuestra parte podemos añadir que se están instruyendo diligencias en Auditoría en relación con la nota precedente, para lo cual se ha designado un juez especial.

Del resultado de las declaraciones que presten los detenidos y algunos testigos llamados al efecto dependerá o no que se celebre juicio sumarísimo. Desde luego nuestras noticias son de que así se hará, toda vez que se trata de un delito comprendido en el bando de declaración del estado de guerra.

#### VISITA

BARCELONA. — El Comité contra la Guerra Química, últimamente constituido en Barcelona, visitó esta mañana al general de la División.

#### LA DEFENSA DEL DIPUTADO SENOR ARAGAY

BARCELONA. — En el palacio de Justicia, con objeto de complimentar al presidente de la Audiencia, estuvo esta mañana el exministro señor Guerra del Río. Según nuestras noticias el señor Guerra del Río se ha encargado de la defensa del diputado a Cortes señor Aragay en el sumario que tiene éste pendiente.

#### ALARMA INFUNDADA

BARCELONA. — Esta mañana salieron varios agentes con dirección a la carretera de Badalona, por haberse

recibido noticias de que varios individuos habían tiroteado un tranvía de aquella línea.

A la agresión respondió adecuadamente la pareja que custodiaba el vehículo, y los guardias que prestan servicio por los alrededores.

La Policía ha podido comprobar que lo ocurrido fué que al pasar el tranvía hicieron explosión unos petardos que habían sido colocados en la vía.

El suceso causó la alarma consiguiente en la barriada.

#### EL JEFE SUPERIOR DE POLICIA

BARCELONA. — El jefe superior de Policía de Madrid, señor Martín Báguenas, conferenció esta mañana con varios inspectores de Policía y algunos comisarios de distrito. También sostuvo una entrevista con algunos de los agentes repuestos últimamente en sus cargos, los cuales le rogaron interceda cerca del Gobierno para que les sean abonados los haberes correspondientes al tiempo que, a su juicio sin fundamento, han permanecido separados del Cuerpo.

#### VIOLENTO INCENDIO

BARCELONA. — Se ha declarado un violento incendio en una casa de Viladecaball, propiedad de Ramón Barberá, de 38 años. Parece que éste subió al desván provisto de una lámpara de aceite y que una chispa prendió en unos ramos de olivo que había arbolados. El siniestro adquirió proporciones alarmantes y fué sofocado por los bomberos de Tarrasa después de dos horas de intenso trabajo.

Al verse rodeado de llamas el propietario de la casa se arrojó por una ventana. Fué recogido por varios vecinos que lo trasladaron al Hospital de Tarrasa, donde quedó hospitalizado. Se le apreció la fractura de ambos tobillos y quemaduras de primer grado en las manos y diversas partes del cuerpo.

#### EXPULSADO POR INDESEABLE

BARCELONA. — Ha sido expulsado por indeseable el súbdito ruso Teodoro Littor, que fué detenido en Salamanca. Manifestó que no tenía ideas comunistas, sino que, por el contrario, había sido condenado a muerte por éstos cuando residía en su país.

#### DETENIDOS POR DEDICARSE AL TRAFICO DE ESTUPEFACIENTES

BARCELONA. — Hace días que la Policía venía siguiendo los pasos a un individuo que poseía un despacho de perfumería en la Vía Layetana, por

suponer que se dedicaba al tráfico de estupefacientes.

Con objeto de comprobar lo que hubiese de cierto en sus sospechas un agente trabó amistad con este individuo, súbdito italiano, llamado Subaquelli, y le propuso viajar los artículos de perfumería que fabricaba. Ganada la confianza del italiano éste le dijo que podría ganar bastante dinero con la venta de cocaína y entonces el policía se dió a conocer y procedió a la detención de Subaquelli.

Practicado un registro en su despacho se encontró una fórmula para la fabricación de un producto similar a la cocaína.

Además del italiano fueron detenidos tres individuos más y la mecanógrafa del despacho. Esta fué puesta posteriormente en libertad y el italiano será propuesto seguramente para la expulsión.

#### ACTOS CONMEMORATIVOS

### El tricentenario de la muerte de Lope de Vega

#### PROYECTOS DE LA ALCALDIA DE MADRID Y DE LA JUNTA NACIONAL

MADRID. — El día 27 del actual, con motivo del tricentenario de la muerte de Lope de Vega, y organizados por la Asociación de Escritores y Artistas, se verificarán unos solemnes funerales en las Trinitarias, a los que se asociará el Ayuntamiento de Madrid.

En este día se publicará un bando de la Alcaldía invitando al vecindario a que ponga colgaduras en los balcones y por su cuenta el Ayuntamiento instalará diversas iluminaciones públicas, entre ellas una en la estatua de Lope de Vega.

Antes se verificará un acto conmemorativo por la misma Asociación de Escritores y Artistas y se repartirá una biografía sucinta de Lope de Vega con algunas de sus poesías escogidas, que será editada por el Ayuntamiento e impresa en la imprenta municipal.

Separadamente de esto la Junta Nacional de las fiestas por el tricentenario de la muerte de Lope de Vega, que preside el ministro de Instrucción Pública, señor Dualde, se reunió ayer, acordando someter a la aprobación del ministro el programa acordado.

## Las tormentas

### Causan enormes pérdidas en la zona de Aranda de Duero y en Arenas de San Pedro

#### SE REPRODUCE LA TORMENTA EN 15 PUEBLOS

ARANDA DE DUERO. — La tormenta se ha reproducido afectando esta vez a más de quince pueblos de la región.

Las pérdidas se calculan en más de diez millones de pesetas.

En Castrillo de la Vega un rayo mató al obrero Teófilo Santaolaya, de 20 años, e hirió gravemente a un hermano del anterior llamado Juan, y a Félix Benavente Ramírez, de 39 años.

Otros once obreros resultaron con quemaduras y magullamiento de carácter menos grave.

Se hallaban trabajando en el momento de caer la chispa.

Los pueblos principalmente afectados por la nueva tormenta son: Roa, Berlanga, Oyales, Castrillo de la Vega, Aranda de Duero, Fuentespina, Fuentespina, Milagros, Dueñas, Vadocondes, Ontangas, Adrada, Zuzones, La Vid y Santa Cruz de la Salceda.

Por Aranda se inundaron de nuevo las carreteras y la vía férrea de Valladolid a Ariza.

En Vadocondes también se produjeron nuevas inundaciones. Pecieron once reses vacunas, y varios vecinos tuvieron que ser salvados por medio de barcas.

De Santa Cruz de la Salceda reclamaron auxilios a las once de la noche, en vista de los estragos que causaba el agua.

Varias brigadas de obreros salieron hacia aquel lugar en camionetas. A la llegada, tras muchos trabajos, consiguieron salvar a varias personas que se encontraban en situación apurada.

Los trabajos de salvamento han continuado hoy por la mañana dirigidos por personal técnico de la Confederación del Duero. También está inundada la carretera por este trozo. Varias casas situadas a lo largo de ella se han hundido.

El señor Martínez de Velasco tendrá mañana una reunión con los alcaldes de todos los pueblos afectados por las tormentas. Entre otras cosas tratarán de ver la forma de conseguir que se encauce el arroyo de la Nava, que es el que mayores estragos ha causado al desbordarse.

#### ENORMES DESTROZOS CAUSADOS POR LAS INUNDACIONES

ARENAS DE SAN PEDRO. — El vecindario se encuentra abrumado bajo la tremenda impresión recibida con motivo de la tormenta.

Al acercarnos a la villa se observan claramente los daños que el granizo ha ocasionado. Todos los frutos han quedado destruidos. No hay finca en todo el término que no haya sufrido graves daños. No es posible, por esta razón, describir los daños originados por las tormentas.

Hemos recorrido toda la campiña, y todo ha quedado destruido. Los olivares, base de la economía

de la comarca, están incluso sin hojas. También han quedado pelados de ramaje en gran extensión los pinares, y lo peor es que la mayoría de las fincas devastadas pertenecen a personas de condición humilde.

Vamos internándonos en la villa y apreciamos claramente los efectos de la inundación. Las calles aún están llenas de lodo, y en los semblantes de los vecinos todavía se notan las huellas del terror.

En la calle del Hospital llegaron las aguas a alcanzar dos metros de altura. El agua y el barro penetraron en todas las casas de dicha calle.

En el comercio de Santiago Núñez Torroero entró el agua y se han perdido todos los comestibles y géneros de punto que se expendían en el establecimiento.

Las pérdidas que este hombre ha sufrido son de importancia.

Hemos visitado también la colonia del Carmen, donde veranea una colonia escolar de niños madrileños. El director nos ha dicho que los pequeños no sufrieron ningún daño y que todos se encuentran bien de salud.

Han salido para Madrid algunas personas con el fin de entrevistarse con los ministros y solicitar indemnizaciones para los damnificados.

#### EL GOBERNADOR RECORRE LA ZONA DEVASTADA POR LAS TORMENTAS

ARANDA DE DUERO. — El gobernador ha recorrido los pueblos afectados por las tormentas a fin de apreciar la cuantía de los daños. Se ha convocado a una reunión de alcaldes de los pueblos devastados para solicitar urgente auxilio del Gobierno, pues la miseria reinante es espantosa, ya que las aguas han arrasado todas las mieses de las eras y los campos. La línea del ferrocarril está levantada en muchos sitios, así como el piso de las carreteras. Los coches que se han aventurado a circular han volcado, no registrándose afortunadamente desgracias entre sus ocupantes.

El temporal no sólo ha destrozado la cosecha de este año, sino que ha imposibilitado la del próximo, ya que los campos han quedado en condiciones malísimas para la siembra. Las obras del ferrocarril Madrid-Burgos han quedado suspendidas por la inundación.

Son varios los individuos que faltan de sus hogares, creyéndose que se hallan refugiados en el monte.

#### CONTINUA EL TEMPORAL

MOLINA DE ARAGON. — Continúa el temporal de tormentas en toda la región. Anoche estuvo tronando desde las diez hasta la madrugada y ha caído mucho granizo. Se reciben noticias de que la tormenta ha causado daños en la huerta de Cañizares y Ventosa.

En el pueblo de Canales una chispa mató a Julián Martín, cuando intentaba recoger las mieses que estaban en una era.

Otra chispa cayó en un poste del telégrafo en el pueblo de Tortuera, quedando interrumpidas las comunicaciones con Daroca.

En Prados Redondos se cayó la campana de la iglesia.

El tiempo continúa tormentoso y el temporal impide realizar las faenas de trilla.

ZARAGOZA TIENE PLANTEADOS GRANDES PROBLEMAS ECONOMICOS Y SOCIALES. A DIARIO LOS COMENTA "LA VOZ DE ARAGON". EN ELLA ENCONTRARA COMENTARIOS QUE SE RELACIONAN CON LAS ACTUALIDADES ZARAGOZANA Y ARAGONESA



### los trastornos intestinales....

.....aumentan considerablemente en los meses de verano, por el abuso de frutas, verdes o pasadas, por la leche y otros alimentos que se descomponen fácilmente a causa del calor, y muy principalmente por las BEBIDAS FRÍAS que tanto se consumen. El Elixir Sáiz de Carlos produce efectos maravillosos en estos casos, siendo inofensivo su uso en adultos y en niños en todas sus edades



ELIXIR ESTOMACAL

# SAIZ DE CARLOS

# MAS INFORMACION NACIONAL

ASTURIAS

## Homenaje al diputado señor Minor

UN DISCURSO DE MELQUIADES ALVAREZ

OVIEDO. — Hoy se ha celebrado en Luarca un homenaje al diputado liberal demócrata don Pedro Minor, hijo predilecto de aquel pueblo, para agradecerle las mejoras que ha conseguido para la comarca.

Con este motivo se reunieron en Luarca todas las personalidades del partido a que pertenece el señor Minor, con don Melquiades Alvarez al frente.

Hubo un banquete de 350 cubiertos y se pronunciaron varios discursos, entre ellos uno del festejado para agradecer el homenaje.

Al final habló don Melquiades Alvarez, y aunque anunció que no hablaría de política, hizo algunas alusiones a la actual situación, diciendo, entre otras cosas, que su opinión es que el actual Gobierno u otro muy parecido han de continuar durante bastante tiempo, tanto más cuanto que se acentúa cada día el gran sentido gubernativo de los hombres que gobiernan. Dijo que la atracción de la derecha a la República es una obra tan importante como necesaria. Recordó que él fué el primero en reclamar la colaboración de estas fuerzas, que incluso algún día pueden contar con la mayoría del país, y que si no estuvieran dentro del régimen constituirían un peligro para éste.

Hablando de los elementos de izquierda dijo que mientras no rompan su nefanda solidaridad con quienes utilizan la violencia por sistema no podrán hacer nada. Para conquistar el Poder es necesario que se forme un partido de izquierda de orden que empiece por conquistar al país.

Aludió a la labor que realizan los diputados de su partido en Asturias, citando a cada uno de ellos, y al referirse a don Alfredo Martínez dijo que está llamado a ocupar, sin que pase mucho tiempo, el alto cargo a que tiene derecho su jerarquía política.

Todos los oradores fueron muy aplaudidos, resultando brillantísimo el homenaje al señor Minor.

## ENCUENTRAN CUATRO BOMBAS

OVIEDO. — En La Felguera la Guardia civil ha encontrado cuatro bombas, cargadas y con mecha, que estaban escondidas en una alcantarilla.

## LA "GACETA"

## Nombrando corredor de Comercio en Zaragoza a don José María Comín

MADRID. — La "Gaceta" publica las siguientes disposiciones:

**Hacienda.** — Orden nombrando corredor de Comercio de la plaza mercantil de Zaragoza a don José María Comín Sagüés.

**Instrucción Pública.** — Orden designando para ocupar la cátedra de Geografía e Historia del Instituto Nacional de Segunda Enseñanza de Lugo a don Primitivo Rodríguez Sanjurjo.

Otra disponiendo se provea mediante concurso-examen la plaza de portero vacante en la Escuela Normal del Magisterio Primario de Barcelona.

**Obras Públicas.** — Orden disponiendo que a partir del día 1.º del presente mes cesen en absoluto, sin excepción de ninguna clase, todas las operaciones que la disuelta Oficina de Contabilidad y Caja del Consejo Superior de Ferrocarriles venía realizando en la extinguida Compañía de los ferrocarriles de Madrid a Cáceres y Portugal y Oeste de España.

## La Vuelta Ciclista al país vasco

### La etapa Vitoria-Pamplona fué ganada por el italiano Bartali

El madrileño Berrendero, que hizo una formidable carrera, entró en segundo lugar junto con el vencedor. --Bartali, a la cabeza de la clasificación, seguido de Gianello y Berrendero. -- Ezquerria en primer lugar, como escalador

#### SALIDA DE PAMPLONA

PAMPLONA. — A las ocho y veinte de la mañana se dió la salida para la segunda etapa, Vitoria-Pamplona, con el recorrido de 150 kilómetros. Marchan neutralizados desde el domicilio del Aero Popular Alavés hasta la carretera de Peñacerrada, donde se da la salida definitiva.

A despedir a los corredores acudió infinidad de gente, que se estacionó por los lugares del trayecto. La carretera de Peñacerrada estaba materialmente inundada de coches. La Diputación, que atendió muy bien el servicio de carretera, envió un camión con tres mil litros de agua al alto de la Churnina, para que sirviera de refrigerante a los corredores, pues a lo penoso de la cuesta se añadía un calor insoportable.

Ricardo Montero pincha a pocos kilómetros de la salida. Vicente Trueba conduce el pelotón por el puente de Vitoria a escaso tren.

#### BERRENDERO, EN PRIMER LUGAR, EN LA CUESTA DE PEÑACERRADA

Hasta la cuesta de Peñacerrada no ocurre nada digno de mención. Aquí inicia Berrendero un fuerte demeraje y consigue destacarse del pelotón, sorprendiendo a todos sus seguidores.

Se forma en cabeza un pelotón integrado por Bartali, Fermín y Vicente Trueba, Ezquerria y Berrendero, que es alcanzado por el grupo, pero el madrileño vuelve a insistir en el ataque y se encamina decididamente hacia el alto, despegándose de sus compañeros. Gianello, que marchaba más rezagado, consigue rebasar a todos los que marchaban delante de él.

Al llegar al alto el paso de los corredores es el siguiente:

Primero, Berrendero; 40 segundos más tarde pisa la cinta colocada en lo alto de la cuesta, el italiano Bartali. A continuación, Vicente Trueba. Un minuto después, Gianello, y a 20 segundos de éste el vizcaíno Ezquerria y el montañés Fermín Trueba, unidos, lo mismo que en la cuesta de la etapa anterior.

Molina y Luciano Montero hacen su aparición en lo alto, a un minuto cuarenta segundos de Berrendero; a 1 m. 50 s., llega Neri; a 2 m. 10 segundos, el maillot azul, Egli, y a dos minutos 30 segundos, Negrini. Los restantes corredores van pasando por la cinta con notable diferencia.

#### EL DESCENSO, A ENORME TREN

En el descenso, al que se lanzan los corredores valientemente, se reúne Berrendero, Bartali, Vicente Trueba y Gianello, que marchan a una velocidad fantástica hacia el control de Logroño, en el que entran netamente destacados del resto de los corredores. Dos minutos cuarenta segundos más tarde pasan por este control, que estaba muy bien atendido. Egli, Bailon, Negrini, Alvarez, Bove, Fermín y Manuel Trueba, Elys, Ezquerria, Neri y Larrinoa.

#### EL PASO POR ESTELLA

El primer pelotón sigue aumentando la distancia que le separa de sus inmediatos seguidores. Pasa por Estella con 5 m. 20 s. de ventaja. A la salida de esta localidad inician la subida de la Cuesta del Perdón, que aunque no es puntuable para el

Premio de la Montaña, es penosa por su considerable desnivel. Los cuatro fugitivos acometen con energía la escalada y el italiano Bartali, desde un principio, demarra fuertemente, poniéndose en cabeza, seguido de Berrendero, que se pega a él dispuesto a no separarse ya del famoso escalador. Detrás, Gianello y Vicente Trueba.

#### EN LA CUESTA DEL PERDON

Hacia la mitad de la Cuesta Bartali vuelve a insistir en su propósito de despegarse, y merced a un esfuerzo decidido logra establecer una distancia entre él y su contrario de un centenar de metros. En esta posición pasa por la cima del Perdón. Parece que el italiano va a llegar solo a Pamplona, pero Berrendero, que tiene hoy un día feliz, no se da por vencido, y vuelve a atacarlo, ahora en el llano como antes en la cuesta, no cejando en su empeño hasta que logra tomar contacto con el escalador italiano.

#### BARTALI Y BERRENDERO ENTAN DESTACADOS EN PAMPLONA

Los dos juntos llegan a la meta de Pamplona, y hombre más ducho en estos lances, consigue vencer el bravo madrileño por tres largos de máquina. La multitud congregada en los alrededores de la meta, ovaciona a ambos corredores y muy especialmente a Berrendero.

Más tarde hace su entrada Gianello, que lleva a la rueda a Vicente Trueba, y minutos después Ezquerria, al frente de un pelotón. Al vizcaíno también se le prodigan grandes aplausos.

#### CLASIFICACION DE LA ETAPA

La clasificación de la etapa es la siguiente:

Primero, Bartali, 5 h. 13 m. 58 s.  
Segundo, Berrendero, a tres largos.

Tercero, Gianello, 5 h. 15 m. 41 s.  
Cuarto, Vicente Trueba, 5 h. 17 minutos 49 s.

Quinto, Federico Ezquerria, 5 horas 20 m. 28 s.

Sexto, Emiliano Alvarez; 7, Neri; 8, Negrini; 9, Bove; 10, Fermín Trueba; 11, Elys; 12, Larrinoa; 13, Bailon.

Todos en el mismo tiempo que Ezquerria.

14, Bernardo de Castro; 15, A. Bula; 16, Egli; 17, Luciano Montero; 18, Estévez; 19, Scorticati; 20, Cardona.

Estos entraron con alguna diferencia entre sí.

Los cuatro últimos clasificados en la segunda etapa han sido los siguientes:

Caffardó, en 5 h. 42 m. 10 s.  
Andiarena, en el mismo tiempo.  
Fernández, en 5 h. 42 m. 14 s.  
Palús, en 5 h. 42 m. 39 s.

#### BERNARDO DE CASTRO SUFRE UN ACCIDENTE

El corredor madrileño Bernardo de Castro sufrió un enorme patinazo en las proximidades de Pamplona, pero afortunadamente no ha tenido consecuencias.

El alto de Peñacerrada lo escaló en primer lugar el corredor Berrendero, madrileño.

#### CLASIFICACION GENERAL

La clasificación general de la carrera por las dos primeras etapas es la siguiente:

1.º Bartali, en 1 h. 10 m. 36 s.  
2.º Gianello, 10 h. 10 m. 23 s.  
3.º Berrendero, 10 h. 12 m. 7 s.  
4.º Ezquerria, 10 h. 15 m. 10 s.  
5.º Nery, en igual tiempo.  
6.º Alvarez, 10 h. 16 m. 6 s.  
7.º V. Trueba, 10 h. 16 m. 23 s.  
8.º F. Trueba, 10 h. 17 m. 11 s.  
9.º Egli, 10 h. 19 m. 13 s.  
10. Negrini, 10 h. 19 m. 34 s.

Entre los restantes corredores se producen algunas variaciones, principalmente para Ricardo Montero, que estaba entre los primeros y que hoy se ve postergado a bastantes puestos atrás.

El maillot azul pasa a poder del italiano Bartali.

#### CLASIFICACION PARA EL GRAN PREMIO DE LA MONTAÑA

La clasificación para el Gran Premio de la Montaña, después de la etapa de hoy, es la siguiente:

1.º Ezquerria, 16 puntos.  
2.º Gianello, 14 puntos.  
3.º Fermín Trueba, 14 puntos.  
4.º Berrendero, 10 puntos.  
5.º Neri, 9 puntos.  
6.º Bartali, 9 puntos.  
7.º Molina, 8 puntos.  
8.º Vicente Trueba, 8 puntos.  
9.º Egli, 7 puntos.  
10. Bove, 5 puntos.  
11. Luciano Montero, 4 puntos.  
12. Ricardo Montero, 3 puntos.  
13. Hargues, 2 puntos.

#### BARTALI Y BERRENDERO, HEROES DE LA ETAPA

El italiano Bartali, a cuyo poder ha pasado el maillot amarillo, se ha revelado de nuevo como un gran escalador en la etapa de hoy, que era fuerte y montañosa, y ha respondido a la fama de que venía precedido.

El francés Gianello, revelación de la temporada, pasa al segundo lugar de la clasificación general. Su distintivo es la regularidad, pues tanto en la etapa de ayer como en la de hoy ha estado en las dos a la misma altura.

Berrendero ha sido el héroe juntamente con Bartali en esta etapa, pasando al primer puesto de los españoles y tercero de la clasificación general.

Ezquerria continúa en posesión del primer puesto para el Gran Premio de la Montaña. En la etapa de hoy ha estado monumental, pues ha comenzado la batalla a 25 kilómetros de la salida, y ya no ha cejado un instante hasta la misma cinta de Pamplona.

El madrileño Berrendero ha asombrado a todos los espectadores y seguidores. Ha hecho una formidable escalada en Peñacerrada, y ha respondido a los terribles ataques del "grimpeur" italiano Bartali en forma magnífica. Aun en el llano, donde se sospechaba que podría ponerse a la rueda del vencedor, ha sprintado de manera magnífica entrando con él en Pamplona.

Al iniciar la salida los corredores el tiempo era espléndido, pero al llegar a Pamplona han entrado en medio de un aguacero imponente.

## ALMORRANAS, VARICES, ULCERAS

Enfermedades del recto en general. — MARIO VICENTE. — Tratamiento científico, garantizado, sin operación, ni pomadas, ni electrocoagulación. — Consulta de once a una y de cinco a siete. — No se cobra nada hasta estar curado.

PLAZA DEL PILAR, 26 (Esquina calle Alfonso I). — Teléfono 28-46

EN EL TRIBUNAL SUPREMO

## Vista de un recurso de casación por infracción de ley

INTERPUESTO POR UN SUBDITO QUE AGREDIO A UNOS AGENTES

MADRID. — Esta mañana se vió ante la Sala de Vacaciones del Tribunal Supremo, constituida en Tribunal de Urgencia, el recurso de casación por infracción de ley interpuesto por Alexander Wilson Kane contra sentencia de la Audiencia de Palma de Mallorca, que condenó al mismo por un delito de atentado a los agentes de la autoridad, a la pena de dos años, once meses y once días.

Como hecho significativo conviene resaltar que Wilson Kane obtuvo los beneficios de la prisión atenuada después de haber sido condenado.

Hecho probado: En las primeras horas de la madrugada del 16 de junio último, fecha en que se hallaba vigente la declaración del estado de prevención, el procesado Alexander Wilson Kane, acompañado de otros marinos del mismo barco que aquél mandaba, estuvieron en el cabaret "Los Chatos", de la ciudad de Mahón, en cuyo establecimiento hicieron repetidas consumiciones, y al reclamarles una de 18 pesetas el camarero, se negaron a satisfacerla, por lo que éste requirió el auxilio de una pareja del Cuerpo de Investigación y Vigilancia, que se hallaba de servicio, formada por dos agentes, los cuales se dieron a conocer como tales al procesado y acompañantes, exhibiéndoles la placa que como distintivo llevaban debajo de la solapa de la americana, a la vez que les pronunciaban las palabras poli y policeman, con lo que se percataron de que se trataba de agentes de la autoridad, a pesar de lo cual el procesado, que se hallaba algo embriagado por haber frecuentado algunos establecimientos, sin que la embriaguez fuese plena y fortuita, se insolentó con los referidos agentes, los cuales se hallaban en el ejercicio de su cargo, y dió dos puñetazos a uno de ellos, llamado Guillermo Valverde Lasarte, tirándole contra la pared, por lo que tuvieron que intervenir los guardias de Asalto en auxilio y requeridos por aquellos agentes y para detener al procesado.

Se opuso al recurso, en un documentado informe, el fiscal, señor Piernavieja.

Sostuvo el recurso el letrado señor Carranceja, que fundó la infracción de ley en los números primero y segundo del artículo 849 de la ley de Enjuiciamiento criminal, y alegó motivos. Primero: la infracción de los artículos primero, octavo, 259 y 565, número sexto del Código penal, toda vez que los hechos que se imputan a su patrocinado no afectan ni pueden afectar al orden público; y segundo, error de hecho en la apreciación de la prueba que resulta de la propia causa y en especial de la prueba documental aportada y del acto de la vista.

La sentencia se dictará en el término de cinco días.

Asistieron a la vista, entre otras personalidades, el cónsul, el vicecónsul y agentes consulares de Inglaterra en Madrid.

LEA USTED SIEMPRE

## La Voz de Aragón

# DE ESPAÑA Y DEL EXTRANJERO

## En Teruel

### Tendrán que nombrar concejales gubernativos por no haber número suficiente para reunirse

**DIMITE UN CONCEJAL. — LA RIVALIDAD DE LOS RADICALES — LA CEDA**

TERUEL. — El Ayuntamiento, después de ligero debate, ha admitido la dimisión al concejal radical don Manuel Bernad, que la fundamenta en cambio de residencia. Esto plantea un problema político, pues necesariamente habrán de nombrarse concejales gubernativos, por no existir número necesario para reunirse. Esta situación no ha sido todavía comunicada al gobernador, y se cree que la solución del asunto tropezará con obstáculos, teniendo en cuenta que al constituirse la Gestora de la Diputación se enfrentaron y discutieron los puestos las fuerzas radicales y cedistas de la provincia,

dando lugar a que los primeros, por no haber conseguido los puestos que deseaban, renunciaran a formar parte de dicha Corporación.

#### APERTURA DE LA VEDA

TERUEL. — El gobernador nos ha comunicado que de acuerdo con el Distrito Forestal y con los Comités de las Sociedades de Caza ha autorizado la apertura de la veda para el día 10.

#### PARTO TRIPLE

TERUEL. — Comunican del pueblo de Josa que la labradora Pilar Martín, de 34 años, ha dado a luz tres robustas niñas, Tanto la madre como las hijas se encuentran en perfecto estado.

## En Ceuta

### Se tributa un homenaje a las tropas que sofocaron el movimiento de Asturias

**PATRIOTICOS DISCURSOS.—DESFILES**

CEUTA. — Se ha celebrado el homenaje a las fuerzas de esta guarnición que marcharon a Asturias para sofocar el movimiento revolucionario. Estas fuerzas, con las restantes de la guarnición, se concentraron en el muelle de la República al mando del coronel del Tercio, señor Molina.

Las fuerzas fueron revistadas por el alto comisario.

El secretario del Ayuntamiento dió lectura al acuerdo municipal relativo al homenaje.

A continuación el alcalde pronunció un patriótico discurso poniendo de relieve la heroica actuación de las tropas, a las que saludó en nombre del pueblo, y terminó su discurso con vivas a España, a la República y al Ejército, que fueron clamorosamente contestados.

A continuación se entregó al jefe de las fuerzas expedicionarias una valiosa y artística placa de plata con una dedicatoria del Ayuntamiento.

El general Benito pronunció elocuentes frases para agradecer el homenaje, encomiando la iniciativa del Ayuntamiento, que ha constituido un nuevo lazo fraternal entre el pueblo y el Ejército.

Seguidamente desfilaron las fuerzas, que fueron vitoreadas, culminando el entusiasmo del público al desfilar la Guardia civil y las fuerzas de Seguridad.

Una vez terminado el desfile las autoridades y elementos oficiales fueron obsequiados en el Ayuntamiento con un "lunch".

#### INAUGURACION DEL MONUMENTO AL TENIENTE CORONEL GONZALEZ TABLAS

CEUTA. — A mediodía ha tenido lugar la inauguración del monumento que ha sido elevado en memoria del teniente coronel señor González Tablas, de Regulares de Ceuta, que murió el Marruecos el día 12 de mayo de 1922 durante la toma de Tazaru. Ante el monumento se congregaron el Ayuntamiento bajo mazas, el alto comisario, el secretario general del Protectorado, el delegado gubernativo, los generales Benito, Capaz y Real, autoridades civiles, agentes consulares de Bélgica y Francia, jefes y oficiales de la guarnición y de Marina, representacio-

nes de entidades y numerosísimo público.

De los familiares del héroe asistieron sus dos hijas, su hermano Lucio, comandante de Infantería, y otros familiares.

El general Millán Astray, como representante de la Comisión organizadora, saludó a las autoridades y a la Siempre Leal y Fidelísima Ceuta, de la que es hijo predilecto. Saludó a las hijas de González Tablas y a los familiares que se hallaban presentes. Todo su discurso ha sido un canto a la gesta histórica de España en Marruecos, que no ha interrumpido su misión ancestral de civilizar a los pueblos a costa de su sangre y de su dinero para darles cultura y riqueza y para después dejarles gozar libres e independientes de los bienes recibidos.

Dice que nosotros, cumpliendo un mandato internacional en armonía con la generosidad española, hemos civilizado la zona de nuestro protectorado de Marruecos. Dedicó después elocuentes párrafos a enaltecer la vida y los hechos de González Tablas, del que dice que es ya un héroe legendario cuyo nombre figura entre las figuras gloriosas e inmarcesibles de España.

El general Millán Astray fué objeto de una delirante ovación.

A continuación el alcalde pronunció un discurso de tonos patrióticos, que terminó con vitores a España y a la República, así como a González Tablas.

A continuación la hija mayor del héroe, Carmen, recorrió la bandera nacional que cubría la estatua, obra acertadísima del escultor Pérez Comendador, entre vivas y aplausos.

Las tropas desfilaron a continuación ante el monumento.

**GRAN TEATRO IRIS**  
 MAÑANA, SABADO, DEBUT  
 ESP:CTACULO CUMANAYAGUA  
 con la mayor atracción cubana  
**ROSA NEGRA**  
**MOLINET**  
 2 NOTABILISIMAS ORQUESTAS, 2  
 y un formidable elenco ARTISTICO  
 integrado por grandes figuras internacionales de varietés

## Extranjero

### En un accidente de aviación perece el ministro de Obras Públicas italiano

### En Brest se ha restablecido la calma.--Choque de trenes.--Inundaciones en Ohio.--Según los "nazis" la única Prensa que debe subsistir es la que les defiende

#### REDUCCION DE SALARIOS EN LA MARINA MERCANTE

PARIS. — El señor Laval y el ministro de Marina mercante, señor William Bertrand, han anunciado a los jefes de los Sindicatos de las tripulaciones de los barcos de la Compañía Trasatlántica que la reducción de salarios del diez por ciento ha sido rebajada a un tres por ciento, salvo el personal que percibe sueldos más altos y los "stewards", que han aceptado el arreglo propuesto.

#### ALBOROTOS EN BREST

BREST. — Anoche, a pesar de haber sido prohibidos los grupos y de haber cerrado los cafés y establecimientos análogos, los manifestantes se reunieron primero en el centro de la ciudad y no cesaron en sus ataques a la Policía y a la guardia móvil y a la tropa. Hubo que disparar más de veinte veces.

No se conoce el número de heridos en estos encuentros, pues los huelguistas no llevaron a sus heridos a los hospitales.

A media noche los huelguistas comenzaron una nueva táctica. Como el centro de la ciudad estaba fuertemente guarnecido por fuerzas de Policía y militares trasladaron su acción a los barrios de la periferia, trabajando con arreglo a un plan metódico. Primeramente se formaron en las esquinas grupos que cantaban la Internacional. Intervino la Policía, que fué recibida con una verdadera lluvia de adoquines y botellas.

Al llegar refuerzos policíacos y militares se dispersaron para reunirse pocos minutos después en las esquinas cercanas y comenzar de nuevo, todo ello a la luz de las hogueras encendidas por los manifestantes, que levantaron nuevamente barricadas, volcaron coches y camiones e intentaron prenderles fuego.

El carácter de los disturbios ha cambiado desde el martes y a los obreros del arsenal han venido a unirse en los desórdenes numerosos parados, adolescentes e incluso niños.

La población está muy excitada. Como ya se ha dicho, a la una de la madrugada reinaba calma en el centro de la ciudad y decrecen los desórdenes en los arrabales.

Circula el rumor de que en el hospital militar hay algunos heridos muy graves.

#### INUNDACIONES EN OHIO

CANTON (ESTADO DE OHIO). — Las inundaciones registradas en el Este de Ohio, Oeste de Pensilvania y Oeste de Virginia han dejado a miles de personas sin albergue y causado daños materiales por más de tres millones de dólares.

Hasta ahora se sabe que han perecido cuatro personas y hay también varios desaparecidos.

La inundación es de las más intensas de las ocurridas en este sector desde hace cuatro siglos.

Los moradores del pueblo de Massillon, a unas cuatro millas al Este de Canton, han empezado a evacuar la población ante el temor de que se rompa una presa que tiene ya treinta años.

Las aguas continúan subiendo de nivel.

#### CHOQUE DE TRENES

SOITH PORT. — Veinte personas han resultado heridas, dos de ellas gravemente, en un choque de trenes

en la estación central, ocurrido esta noche.

Un tren procedente de Preston se precipitó contra la cola de un tren que estaba parado en la estación y que estaba lleno de viajeros.

#### LOS OBREROS DECIDEN REANUDAR EL TRABAJO

BREST. — Esta tarde, a las cinco, se han celebrado las exequias del obrero José Barrero, muerto en los últimos disturbios. Asistió una multitud enorme, pero el orden fué absoluto.

En el entierro estuvieron representantes del prefecto marítimo y miembros de la Dirección del arsenal. También asistieron los concejales. Los obreros han decidido reanudar el trabajo.

#### LOS HERMANOS DEL PRINCIPE ALEXIS

NUEVA YORK. — Los hermanos del difunto príncipe Alexis M'Divani, Serge y David, han llegado procedentes de Los Angeles y embarcarán esta noche a bordo del "Majestic". Se dirigen a Barcelona para visitar a su hermana y cuñado, los señores de Sert, y la tumba donde reposan los restos mortales de su hermano, trágicamente muerto.

#### ANSIEDAD POR LA SUERTE DE UN AVION

ROMA. — Reina gran ansiedad en los medios gubernamentales acerca de la suerte que haya podido correr el avión que conducía al ministro de Obras Públicas, señor Luigi Razza, de El Cairo a Hasawa, en Eritrea.

Desde hace dos días no ha sido visto el aparato ni se ha recibido la menor noticia desde que salió, el martes, de El Cairo, después de haber llegado felizmente a dicha ciudad, procedente de Roma.

El señor Razza proyectaba realizar una inspección general de las obras que se están haciendo en Eritrea.

#### CHOQUE DE LOS OBREROS CON LA POLICIA

TOLON. — Tres personas han resultado muertas esta noche al disparar la Policía contra los obreros del arsenal, durante una manifestación de protesta contra los decretos económicos.

El choque ha ocurrido después de haber abierto fuego los obreros contra la Policía.

Los manifestantes han seguido después la táctica de paquear desde las azoteas de las casas del distrito obrero.

Se afirma que hay numerosos heridos, pero no se han dado cifras oficiales.

Continúa el tiroteo. Se han registrado algunas cargas violentísimas por guardias montados y a pie, que culminaron en la plaza de la Libertad después que los guardias móviles habían resistido durante algunas horas el ataque a pedradas de los revoltosos.

#### HA PERECIDO EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS EN UN ACCIDENTE DE AVIACION

ROMA. — El ministro de Obras Públicas, Luigi Raza, y otras seis personas han perecido al estrellarse el avión en que viajaban, a quince kilómetros de El Cairo.

#### UN CASTIGO A LOS QUE PERTURBAN EL SILENCIO

ZAGREB (Yugoeslavia). — Se ha hecho una proposición a la Policía para castigar a los violadores de las

reglamentaciones del tráfico silencioso por la noche, que si es aceptada, no agrada mucho a los contraventores.

La recomendación aconseja que la Policía, cuando sorprenda a un conductor en flagrante delito contra las reglamentaciones del tráfico silencioso, deshinche los neumáticos del automóvil y le obligue a inflarlos de nuevo.

#### LA UNICA PNENSA QUE TIENE DERECHO A VIVIR, SEGUN LOS "NAZIS"

BERLIN. — El presidente de la Cámara de Prensa del Reich, Max Ammann, ha declarado en un artículo, que la única Prensa que tiene derecho a existir es aquella que defiende apasionadamente el nacional-socialismo.

Max Ammann ha enumerado, en una larga lista, las deficiencias que automáticamente privan a los publicistas y directores el derecho de cooperar en la Prensa alemana.

"Nadie que pone su periódico a disposición de determinadas Comunidades en vez de dedicarlo exclusivamente al servicio de la nación y del Reich y adopta una actitud concretamente nacionalsocialista, puede continuar como editor de Prensa. La Prensa no dedicada a la tarea exclusiva de atraer a los lectores al nacionalsocialismo, daña al Estado y dificulta el que la Prensa nacionalsocialista cumpla con su deber".

Con estas palabras el presidente de la Cámara de Prensa del Reich ha negado el derecho de existir a lo que queda de la Prensa católica y liberal en Alemania.

Ammann proclama que el principio de los editores de Prensa que estén dispuestos a no asumir pérdidas financieras por el bien del nacionalsocialismo, no tienen derecho a continuar en el negocio periodístico. "Los editores que no propongan en su integridad la filosofía del nacionalsocialismo por temor a pérdidas financieras, no son dignos de ser editores alemanes".

#### DESIGNACION PAPANAL

CIUDAD DEL VATICANO. — Su Santidad el Papa ha designado a monseñor Diego Venini, de la Corte pontificia, como "portador especial" del cáliz de oro que el Sumo Pontífice ha regalado a la catedral de Cleveland, y que será utilizado por el cardenal Hayes, de Nueva York, en la misa con que se abrirán las ceremonias del próximo Congreso eucarístico.

#### RAID AEREO

ALAMEDA (California). — El avión gigante de la Panamérica Airways Oriental Clipper, partirá el viernes para un vuelo a la isla Wake, tres mil millas más allá de Honolulu, según han anunciado las autoridades de la Compañía.

#### DE UNA CATASTROFE DE AVIACION

ROMA. — En la catástrofe de aviación, en la que ha perecido el ministro de Obras Públicas, Luigi Raza, han muerto también el barón de Franchetti, famoso explorador, y el doctor Minati, que era el secretario del señor Raza. Las otras víctimas son cuatro miembros de la tripulación.

El avión se estrelló el miércoles por la tarde, cuando no había recorrido más que 15 kilómetros desde que despegó de El Cairo, en ruta hacia Asmara.

# NOTICIAS DE ULTIMA HORA

## En París se reunirán los señores Eden, Laval y Aloisi para tratar del pleito italo-abisinio

### Italia envía más tropas a la frontera de Eritrea.--Incidentes en la isla de Creta.--Terremotos en Colombia.--Más noticias nacionales

cén de comestibles, y, por último, otro en San Sebastián.

El detenido fué puesto a disposición del Juzgado.

#### DECLARACIONES DEL JEFE DE ACCION POPULAR EN CATALUÑA

BARCELONA. — Un periódico de la noche publica unas declaraciones concedidas en Madrid por el jefe de Acción Popular en Cataluña, don Jose Cirera Volta. Después de condenar la política de la Esquerra, dice que es un partido completamente fraccionario y en discrepancia y añade: Desde que Acción Popular catalana se ha pronunciado no en sentido antiseparatista y antinacionalista, pero sí francamente regionalista, todos aquellos elementos políticos que de manera directa o indirecta fueron culpables de lo ocurrido el 6 de octubre, hoy han entablado campeonato en el sentido de actuar de forma que no signifique ya separatismo ni nacionalismo.

El periodista preguntó al señor Cirera si cree en la sinceridad de esas actitudes, a lo que respondió: —Creo que de la sinceridad de esas actitudes depende la conducta que se siga desde los altos Poderes del Estado.

—¿Cuál es la posición de Acción Popular catalana con respecto a los demás grupos políticos de derecha regional ante las próximas elecciones?—preguntó el periodista.

—Si para entonces existe el sistema proporcionalista, no hay problema. "Que cada palo aguante su veia". Si hemos de encontrarnos ante el sistema mayoritario, únicamente hago dos afirmaciones, aunque no se puede ser profeta en política, que son: Por nuestra parte, el máximo sacrificio para llegar a la única candidatura derechista, y, por consiguiente, a una coalición con fuerzas más o menos afines; pero, por nuestra parte, también la máxima energía para defender la dignidad y la importancia de nuestro partido, que hoy no vacilo en afirmar que es el más importante de la Cataluña derechista.

#### LABOR DE LA AUDITORIA DE GUERRA

BARCELONA. — La Auditoría de Guerra continuó durante el día de ayer, las diligencias con motivo de la agresión a la fuerza pública que tuvo lugar en Manresa, por haber sido descubierta una reunión clandestina. Los detenidos, que fueron conducidos a Barcelona, se llaman Francisco Arnero, de 29 años, natural de Barcelona; Francisco Pallardi, de 25, de Manresa; Francisco Castillo, de 30, de Murcia; y Emilio Maroto, de 26, de Segovia. Todos ellos, al prestar declaración ante el juez nombrado al efecto y el fiscal inspector, manifestaron, según las referencias que tenemos, que se hallaban en aquel montículo reunidos

para tratar con sus compañeros, todos ellos delegados de las fábricas de metalurgia de Manresa, de las bases que presentarán a los patronos con motivo de las vacaciones a que tienen derecho, ya que desde la última huelga, se hallan completamente desamparados y no quieren perder un derecho que la ley les concede.

Negaron que dispusieran de armas ni hicieran fuego contra la fuerza pública, explicándose lo sucedido en que, como quiera que fueron rodeados por todas las partes por la fuerza pública, los primeros en disparar fueron los policías, cuyos disparos fueron contestados por la Guardia civil, haciéndose unos cincuenta disparos.

Como prueba de cuanto manifestaron fué el que no se encontraron armas ni casquillos de otra clase que los que usa la fuerza pública.

Los agentes y los guardias que intervinieron en este servicio prestaron declaraciones, manifestando que fueron agredidos.

Después de las declaraciones el auditor, de acuerdo con el juez y el fiscal, dispuso que las diligencias continuaran con carácter urgente no sumarisimo, por cuanto la agresión a la fuerza pública no está claramente demostrada.

Se espera, entre otras cosas, una diligencia que la Policía de Manresa habrá verificado y los antecedentes de los detenidos. Todos ellos pertenecen al Sindicato de oposición y habían sido detenidos anteriormente a raíz de la última huelga de metalúrgicos.

#### LAS TORMENTAS

SALAMANCA. — Han visitado al gobernador comisiones de Carrascal del Obispo y Villalba de Llanos para darle cuenta de la magnitud de los daños causados por la tormenta del miércoles, no sólo en las cosechas, que han sido arrasadas, sino en los pueblos, pues el tamaño y la violencia del granizo destruyó las techumbres, quedando algunas casas en ruinas. Esos vecindarios se encuentran a la intemperie.

Esta tarde el gobernador, acompañado de otras autoridades y de los periodistas, ha visitado ambos pueblos, donde fué recibido por los vecinos en masa. En Carrascal del Obispo cayeron piedras de cuatrocientos gramos, y aunque la tormenta duró sólo diez minutos quedaron destrozadas todas las techumbres de las casas.

El aspecto que ofrece el pueblo es desolador, representando lo ocurrido una tragedia para los vecinos, que son gentes humildes. Si volviera a llover todas las casas se inundarían. Los tejados de uralita presentan innumerables agujeros del diámetro de un duro.

Las escuelas nacionales, terminada recientemente, han sufrido daños considerables. Algunos cristales apa-

recen empotrados en los muros fronteros de los ventanales y separados siete metros de éstos, lo que da idea de la violencia del pedrisco. También se han sufrido enormes pérdidas en el monte.

El gobernador se trasladó después a Villalba de Llanos, que ofrece el mismo aspecto. En total, las pérdidas de los dos pueblos se calculan en 500.000 pesetas y la situación del vecindario es tristísima. Se plantea el grave problema de que los tejares no tienen material suficiente para reparar los daños.

#### TORRENTA EN CERVERA

LOGROÑO. — A las cuatro de la tarde se desencadenó sobre Cervera una formidable tormenta de agua y piedra que produjo inundaciones en la parte baja de la población. La corriente arrastró maderas, aperos de labranza y numerosas cabezas de ganado.

Cuando el temporal amainó algunos vecinos salieron a ver los efectos que había producido y encontraron el cadáver de un hombre. Se pudo comprobar poco después que era el de un pastor que debió verse sorprendido por la tormenta, cuyo cuerpo fué arrastrado por las aguas largo trecho, pues el cadáver presentaba numerosos golpes.

#### CONTRA LOS BOMBARDEOS AEREOS

PARIS. — La Prefectura de Policía ha publicado las medidas de previsión adoptadas contra los bombardeos aéreos, ha enviado un comunicado a todos los propietarios de las casas de inquilinos, hotel y Casas comerciales que emplean obreros y empleados, y departamento del Sena, para que pongan dichas instrucciones en un lugar visible de los edificios.

#### TERREMOTOS EN COLOMBIA

PASTO (COLOMBIA). — Se han recuperado 14 cadáveres, de entre ellos los de tres niños, entre las ruinas de las casas derrumbadas por el terremoto.

Se cree que entre los escombros se encontrarán todavía otros diez muertos por lo menos.

El volcán cercano Cumbal ha estado en actividad desde el martes.

#### TROPAS ITALIANAS A FRICA

NAPOLES. — Ha salido el vapor "Aventino" con tropas. En Cagliari embarcarán más contingentes para el África oriental.

A las cinco de la tarde salió el vapor "Colombo" llevando 157 oficiales y 1.900 soldados, así como importante material de guerra. Las fuerzas fueron despedidas por el príncipe de Piemonte.

Ha zarpado con rumbo a Massaua el paquebote "Mazzini" con oficiales, soldados y material.

#### ABISINIA TAMBIEN SE PREPARA PARA LA GUERRA

ROMA. — El "Giornale D'Italia" da detalles de un edicto publicado por el emperador de Abisinia, según el cual se fija el día 12 de septiembre para que todos los hombres armados y aptos para el servicio militar se presenten en los lugares destinados por sus jefes.

Tres días antes de esa fecha los jefes recibirán instrucciones.

Según el citado periódico estos días han salido para la zona fronteriza cerca de Somalia tres grandes caravanas con más de mil mulas cargadas de ametralladoras y municiones.

En la frontera se activan los preparativos militares.

Se verifican numerosos transpor-

tes de tropas, y se están construyendo puertos sobre los ríos importantes de todo el país.

#### LAVAL SE ENTREVISTA CON LOS EMBAJADORES INGLES, ITALIANO Y GRIEGO

PARIS. — En el curso de las entrevistas que el señor Laval ha celebrado ayer con los embajadores de Inglaterra e Italia y con el ministro de Grecia en París, se habló del conflicto italo-abisinio, sin tocar, sin embargo, el fondo de la cuestión.

También se trató de la reunión de la Conferencia de los Tres.

Se confirma que esta conferencia se celebrará en París. Los tres países estarán representados por los señores Eden, Laval y barón Aloisi.

La conferencia comenzará muy probablemente el día 16 de agosto.

#### SEGUN LOS ITALIANOS, ABISINIA NO ESTA INDEFENSA

ROMA. — En un editorial que publica hoy el "Giornale d'Italia", su director declara que los hechos demuestran las manifestaciones del emperador de Etiopia, Haile Selassie, según las cuales Etiopia está indefensa. El director de dicho periódico ridiculiza el deseo de paz expresado constantemente por el emperador y dice que más de 110.000 nombres se encuentran concentrados actualmente en las fronteras de Eritrea y Somalia italiana.

#### INCIDENTES EN LA ISLA DE CRETA

ATENAS. — Hoy han ocurrido incidentes en la isla de Creta, en la ciudad de Canea. 200 comunistas desfilaron por la plaza principal y subieron a la torre de la iglesia allí situada, cuyas campanas voltearon para solicitar la unión de los demás obreros. El Gobierno ha tomado ya medidas para impedir la huelga.

#### LAS INUNDACIONES EN OHIO

COLUMBUS (Ohio). — Se teme que a consecuencia de las lluvias torrenciales desencadenadas últimamente en la parte de Ohio, se rompa una presa construida hace treinta años, con lo que el pueblo de Masillon quedaría sumergido bajo las aguas.

La inundación causada por las lluvias es la más importante que se recuerda desde hace un cuarto de siglo, y ha causado ya más de dos millones de dólares.

#### EL "RAID" DE POMBO

### El joven piloto es operado de apendicitis

#### FELIZ RESULTADO

SAN JOSE DE COSTA RICA. — El aviador español Juan Ignacio Pombo ha sido operado felizmente de apendicitis.

#### LE DAN ANIMOS

MEJICO. — La señorita María Elena Rivero ha enviado al aviador español Juan Ignacio Pombo un mensaje animándole y deseándole éxito en su empresa.

Se habla de la posibilidad de que María Elena y su madre salgan para Costa Rica.

#### BOXEO

### El negro Joe Louis venció a Levinski

#### LO QUE SE HA RECAUDADO

CHICAGO. — El combate Louis-Levinsky ha dado unos ingresos de ciento noventa y dos mil novecientos seis dólares, de los cuales son ganancia neta 152.876 dólares.

El vencedor Louis le han correspondido 47.061 dólares, y a Levinsky 31.374.

Asistieron 39.195 personas. Actualmente se habla mucho entre los promotores de boxeo de la posibilidad de un combate Baer-Louis.

## FRONTON CINEMA

Gran torneo de lucha GRECO-ROMANA, autorizada y bajo el control de la Federación de luchadores profesionales de Bélgica

Hoy, cuatro emocionantes combates

POLIANOFF Campeón ruso	WESPHALL Campeón hamburgués
BADURSKI Campeón polaco	JAN CRUMIN Campeón letón
SAINT MARS Campeón de Europa	KHOLER Campeón prusiano
GRUNEISEN Campeón del Mundo	FULLAONDO Campeón español

A las 10 de la noche, empezando el espectáculo con un programa extraordinario de cine en el que se proyectará la extraordinaria película "STUPEFACIENTES", por Daniela Parola y Jean Murat. De 5 tarde a 9 noche, la misma película

#### REORGANIZACION MINISTERIAL

MADRID. — Según nuestras noticias parece que la ponencia encargada de estudiar la aplicación de la ley de Restricciones tiene acordado que desaparezcan tres Ministerios, sin que hasta el momento oportuno se haga público los que han de sufrir esta medida, por razones de delicadeza. También parece que no se llegará a la fusión de los Ministerios de Guerra y Marina por observaciones de un peso, en la reunión que ayer celebró la ponencia, que hizo el señor Gil Robles.

En la sesión de la tarde... (text partially obscured)

#### DETENCION DE DOS MALEANTES. UNO DE ELLOS SE ARROJA POR UNA VENTANA DE LA COMISARIA

MADRID. — El cabo de la Guardia civil don Sánchez Villalobos, afecto a la Inspección General y a la Brigada Especial de Ferrocarriles, venía persiguiendo a dos individuos, apellidados Vallejo, residentes en la barriada del Puente de Vallecas, conocidos rateros y autores de varios asaltos de trenes y comercios, que últimamente robaron de un tren en marcha varios aparatos de radio. Esta tarde vió salir a uno de ellos, que se fingía dependiente de comercio, y, auxiliado por dos guardias le persiguió, sospechando que tratara de dar algún golpe. La persecución tuvo lugar a través de distintas calles de Madrid hasta llegar a la plaza de Fermín Galán, donde el sospechoso se reunió con su hermano Jorge y ambos se metieron en un portal de la calle del Estant para cambiarse la ropa que llevaban. Desde allí marcharon a una casa inmediata donde pensaban actuar, pero se dieron cuenta a tiempo de la presencia de los guardias y huyeron.

Prosiguió la persecución y a última hora de la tarde fueron detenidos ambos en la avenida de la República del Puente de Vallecas, de donde se les condujo al destacamento de la Brigada de Ferrocarriles de Santa Catalina. Mientras prestaba declaración el primero, que dijo llamarse Vicente Vallejo Anido, casado, broncista, natural de Madrid y domiciliado en la calle de Molinonuevo, 41, su hermano, Jorge, de 39 años, que se hallaba sentado en el pasillo esperando que se le interrogara, se arrojó por una ventana. Al oír el ruido del golpe acudieron rápidamente en auxilio, encontrándole en la acera, bañado en sangre. Trasladado a la Casa de Socorro, los médicos de guardia, señores García Velasco y Onsaló, y el practicante señor Nieto, le apreciaron una herida contusa en el lomo de la nariz, otra en la región frontal y otra de diez centímetros, en la región parietal izquierda, que le interesa hasta el periostio, con gran hemorragia y síntomas de anemia por la gran pérdida de sangre, además de fuertes dolores contusivos en el tórax. Su estado fué calificado de gravísimo.

Se le trasladó al Hospital provincial sin que hubiera podido prestar declaración.

El hermano del herido se confesó autor de varios robos en tiendas y pisos. Uno de estos robos fué cometido en un comercio de la calle del Pez, de donde se llevaron, en complicidad con otros dos individuos, 50 colchas de seda, 70 cortes de vestido de crespón, 40 cajas de medias y otros efectos.

En el reparto realizado correspondieron al declarante 150 pesetas y 18 pares de medias, que repartió entre varias amigas.

Otros robos los cometieron en un piso de la calle del Pez, en un alma-

# Toros. - Teatros. - Cinematógrafos

## INFORMACION TAURINA

### PRESENTACION DE VEINTICUATRO TOREROS DESCONOCIDOS

La corrida de los totalmente desconocidos. Veinticuatro muchachos quieren llegar a la categoría de Belmonte o de Ortega. Muchos de ellos se conformarían con ocupar un puesto notable entre los banderilleros.

Pero, en fin, irán las gentes a ver a seis espadas, seis sobresalientes y doce banderilleros, en disputa de ocupar puesto en próximas novilladas.

#### Cartel:

Seis novillos de don Fermín López. Matadores:

Martín Bernal Lavilla, "Larita II"; Juanito Laborda, "Chatillo"; Angel Lobera, "Loberita"; Manuel Muñoz Centellas, "Centellitas"; Pepito Durán, "Chicuelito", y Ricardo Enériz, "Granero", con sus correspondientes cuadrillas, compuestas por los siguientes diestros:

Primera. — Sobresaliente, con obligación a banderillar, Fernando Escudero, "Calé". Banderilleros: Angel Garcés, "Cañerito", y José Moreno.

Segunda. — Sobresaliente, con obligación a banderillar, Julio Nuñez, "Almohadilla". Banderilleros: Antonio Sanz y Jesús Serrano.

Tercera. — Sobresaliente, con obligación a banderillar, Manuel Giménez, "Gitanillo". Banderilleros: Antonio Segura, "Segurita", y José Garcés, "El chofer".

Cuarta. — Sobresaliente, con obligación a banderillar, Manuel Martínez, "Maravilloso". Banderilleros: Rafael Giménez y José Beatove.

Quinta. — Sobresaliente, con obligación a banderillar, Luis Mata, "Matita". Banderilleros: José Pina, "Pinita", y Feliciano Revellas, "Borrascas".

Sexta. — Sobresaliente, con obligación a banderillar, Antonio Castán. Banderilleros: Luis Escudero, Vicente Caballero y Antonio Medrano, "Pescaderito".

Se encargarán de dirigir la lidia los famosos novilleros Bartolomé Guinda y Eduardo Gallardo y el banderillero "Lazarito".

¡Nada más, señores aficionados!

Ahora a ver cuál de los inéditos convence a los expertos, como ahora se dice, de que debajo de un mal vestido de torear hay un buen torero.

### BONITA COMBINACION PARA EL DOMINGO

Pasado mañana habrá una función modesta, pero con sobrados alicientes para que se llene la plaza.

He aquí la combinación:

Novillos de don Fermín López, de Tudela, bonitos, adecuados a la clase de corrida, finos.

#### Toreros:

José Gómez, "Sevillano"; Manuel Moreno, "Morenito de Camas", y Antonio Jiménez, el desconcertante "Faraón", que el domingo pasado toreó estupendamente en Calatayud y que está deseoso de realizar en Zaragoza una faena como las que le admiramos hace algún tiempo.

Además serán sorteados diez sobres conteniendo canticadas que van desde veinticinco a doscientas cincuenta pesetas.

### GUINDA PROSIGUE SU BUENA CAMPAÑA

Bartolomé Guinda prosigue su campaña, superando, con ventajas grandes, cuanto hasta el presente había hecho.

El día 15 actuará en Cáceres, en unión de José García, "Palmeño", y Valentín Ritré.

Novillos, de Gallardo.

Inmediatamente después de terminar la corrida Guinda tomará el tren para llegar al día siguiente a Tafalla, donde deberá actuar con Luciano Con-

treras, el buen novillero mejicano, y reses de Fernando Navarro.

En septiembre actuará en muchas novilladas, en tres de ellas con pica-dores.

### LOS BILBAINOS ESTAN CONTENTOS

Lo están porque, según leemos en uno de sus diarios, el domingo torearán en Castro - Urdiales los "ídolos de la afición norteña", que son el aragonés Enrique Bartolomé y el diestro regional Luis Díez.

## NOTA IMPORTANTE PARA LOS CORRESPONSALES

LA DIRECCION DE ESTE PERIODICO ADVIERTE A TODOS LOS CORRESPONSALES QUE NO SERAN PUBLICADAS LAS INFORMACIONES QUE VENGAN DE LOS PUEBLOS, COMO NO ESTEN ESCRITAS EN LAS CUARTILLAS TIMBRADAS POR "LA VOZ DE ARAGON" Y CON LA FIRMA DEL CORRESPONSAL AUTORIZADO

### EN EL FRONTON CINEMA

## Torneo de lucha grecoromana

Los resultados de los combates de anoche fueron:

1.º Kholer (austriaco), contra Polianoff (ruso). Venció éste en dieciséis minutos por presa de tronco por delante.

2.º Krunin (letón) contra Westphal (hamburgués). Fué un combate breve, pero magnífico. Venció el letón en seis minutos, por aplastamiento.

3.º Fullaondo (español), contra Badursky. Combate de revancha perdido por el polaco. Fullaondo venció completamente, por presa doble de hombros en tierra, al polaco.

Hoy, cuatro combates; uno de ellos, el más interesante del torneo, entre Gruneisen y Fullaondo.

## ORTOPEDIA PRESERVATIVOS

Plaza de San Roque, N.º 1 (junto a Valenzuela)

## LOS TEATROS Y LOS CINES

### GACETILLAS

#### UN GRAN ESPECTACULO INTERNACIONAL

Gran Teatro Iris. — Para mañana, sábado, está anunciada la presentación en este coliseo de un gran espectáculo internacional procedente de los principales teatros europeos y que últimamente actuó en el "Barcelona", de la ciudad condal. Este espectáculo, preferentemente cubano, está presidido por la máxima atracción del género: "Rosa Negra, la Venus de ébano", máxima "vedette" de bailes y canciones. Todos los demás artistas, animados por dos grandes orquestinas, son verdaderas atracciones en sus especialidades y vienen precedidos de grandes triunfos.

Véase el programa: "Rosa Negra"-Molinet, en sus creaciones cubanas; Francys - Aveline, notable pareja de baile; Billy - Frey, bailarín de la estética; Pood Rood, cantante cubano; Dorothy, bailarina exótica de color; Lolita de Cartago, bailarina hawaiana; Mercedes Narch, "vedette" de la canción; la notabilísima pareja de bailes acrobáticos Mora - Falcoff; la "estrella" del baile Juanita de Cartago, y el admirable conjunto afrocubano "Cumanayagua, con sus típicos instrumentos, fieles intérpretes de las

melodías cubanas, criollas, habaneras, sones y rumbas.

### SIGUE OBTENIENDO UN EXITO BRILLANTE LA SEGUNDA CAMPAÑA POPULAR VERANIEGA DE ESTE ELEGANTE COLISEO

Teatro Parisiana. — Actúa con éxito brillante en el modernísimo Teatro Parisiana la Compañía cómica de María Luisa Gámez y Manuel Domínguez Luna, que ha obtenido la más favorable acogida del público zaragozano.

Dos funciones se anuncian para hoy, en las que se representarán la magnífica comedia de Vital-Aza "El sombrero de copa", a las siete de la tarde, y la comedia de los hermanos Alvarez Quintero "La risa", a las once, de la que toda la Compañía hace una maravillosa interpretación. No dudamos que hoy, lo mismo que los anteriores días de actuación que lleva la Compañía en este modernísimo coliseo, se verá con una numerosa concurrencia.

El precio de la butaca sólo es de una peseta cincuenta céntimos.

### CARTELETA

Teatro Parisiana. — El salón modernísimo y confortable.

Temporada popular de comedia. Compañía de María Luisa Gámez y Manuel Domínguez Luna. Butaca, 1.50. Hoy, tarde, a las 7, "El sombrero de copa". Noche, a las 11, "la risa". Gran éxito de esta Compañía.

Cinema Goya y su terraza. — El más confortable salón de espectáculos.

Reposición de la película "La taquímea se casa", por Mary Glory, Jean Murat y Armad Bernard. Sesión continua, desde las cinco, en el salón. A las 10.45, en la gran terraza.

Salas de fiestas del Frontón Aragonés. — Bailes tarde y noche por señoritas taxis.

Cinema Actualidades. — El cine de los documentales.

Sesión continua desde las doce del mediodía hasta la una de la madrugada. Butaca, una peseta.

Exito. "Eclair journal", "La diosa primavera", "Gulliver Mickey", "A través del Pacífico", "Domando el gato salvaje" y "El corneta hechicero".

Frontón Cinema. — Cine

Gran torneo de lucha grecoromana. Hoy, 4 emocionantes combates: Polianoff - Westphal. Saint Mars - Kholer. Badurski - Krunin. Krunin - Fullaondo. A las 10 de la noche. En la primera parte del espectáculo "Estupefacientes", por Daniela Parola y Jean Murat. De cinco a nueve sesión continua de cine. La misma película.

Gran Teatro Iris. — Mañana, presentación del "Espectáculo Cumanayagua", con atracción cubana "Rosa Negra". Dos notabilísimas orquestas. Formidable elenco artístico. Primeras figuras internacionales.

SEÑORA: Para su ropa exija siempre precio y sello de las marcas

Jabón CARNICER y Lejía LA PERLA

Hoy, en el mercado, no tienen rival.

Esta Casa no tiene sucursales. Venta en ultramarinos y comestibles.

Fábrica: Heroísmo, 13 y 15.

Dr. FREUDENTHAL

Médico ayudante de los profesores Neumann y Fleischner, de Viena. Aparato respiratorio. — Tuberculosis RAYOS X

Consulta: De 12 a 1 y de 4 a 6 San Miguel, núm. 13, pral. Teléfonos 29-66 y 24-91

No se preocupe en la elección de imprenta para la PROPAGANDA que precise en el STAND que instale este año en la FERIA de Muestras 1935



## Talleres Gráficos

de La Voz de Aragón

le resolverán esa preocupación por estar especializados en esta clase de sugestivos trabajos, contar con excelentes dibujantes y disponer de material moderno.

COSTA, núm. 2 APARTADO 140 TELÉFONO 10-04 ZARAGOZA

# De la vida local y en la Región

DE LOS ARAGONESES EN BARCELONA

## Excursión a Ordesa en el mes de julio

Este año, como los anteriores, un considerable número de socios del Centro Aragonés de Barcelona realizaron una excursión al Pirineo aragonés, los días 25, 26, 27 y 28 de julio próximo pasado.

Como entusiasta de aquellos paisajes y conocedor en detalle de la ruta seguida por los excursionistas, tuve el honor de esperarlos a la hora de llegada, con el objeto de poder oír, de labios de los viajeros, las impresiones que traían sobre las incomparables bellezas de nuestras montañas y también respecto a los hospedajes y servidumbre en los hoteles que habían frecuentado.

A la llegada, y después de los correspondientes saludos, hice la siguiente pregunta en términos generales: ¿Qué impresión traen ustedes de nuestro Pirineo y hoteles,

Unánimemente me contestaron: Respecto al Parque Nacional de Ordesa y el Valle de Pineta, no encontramos frases apropiadas para poder expresar aquellas maravillas de la Naturaleza. Y en lo que a los hoteles se refiere, hemos de decir, categóricamente, que los hoteles "Banzo", de Monzón; el Gran Hotel y Tres Sorores, de Broto, los tres de reciente inauguración e instalados con todo el confort moderno, propio de los tiempos, de un esmerado servicio y de rigurosa limpieza, son algo que nos ha sorprendido, tanto por el lujoso mobiliario como por la servidumbre y trato recibido. Y respecto a la Fonda Sánchez, de Ainsa y el Hotel San Ramón, de Barbastro, podemos decir que sirven espléndidamente y con modelo de limpieza.

Como verán mis lectores, éstas son frases textuales de los excursionistas del Centro Aragonés de Barcelona que han visitado nuestro Pirineo, y que yo tengo el honor de propalar por medio de la Prensa con el exclusivo objeto de que se sepa que las bellezas de nuestro Pirineo son algo inexplicable y que el problema de hoteles en la ruta Ordesa está totalmente resuelto.

Aragoneses: Propagad y visitad nuestro Pirineo, y con ello cumpliréis una misión digna de vosotros y en provecho de Aragón y España. S. ALLUE.

Barcelona, 5 agosto de 1935.

## INFORMACION MUNICIPAL

### Intensificación del alumbrado público en el barrio de Casablanca

#### UN ACUERDO

La Comisión de Fomento ha acordado proponer al Pleno, en la sesión de hoy que acceda a la petición de los vecinos del barrio de Casablanca para intensificación del alumbrado público, autorizándose la ampliación de siete lámparas en los puntos de aquel sector que fije la Dirección de Ingeniería, siendo de cuenta de los interesados la instalación, conservación, entretenimiento y reposición de lámparas rotas o fundidas, y a cargo de la Corporación el importe del fluido.

#### NUEVA CONVOCATORIA DE UN CONCURSO DE OBRAS

La misma Comisión propone se deseche la única oferta presentada al concurso abreviado verificado para la construcción de un osario en el cementerio municipal de Torrero, y que se anuncie nueva licitación.

ARAGON EN MADRID

## Una conferencia interesante en el Mercantil

El próximo lunes, día 12 del corriente, a las diez y media de la noche, dará, en el Casino Mercantil, Industrial y Agrícola de esta ciudad, una interesante conferencia el presidente del Comité gestor iniciador de las Exposiciones regionales de productos de la tierra y sus derivados en Madrid, don Emilio Jesús Villalba, culto y prestigioso abogado y presidente del Círculo Vallisoletano en Madrid.

En ella expondrá la importancia de tan brillante certamen y la alta conveniencia para Zaragoza y su provincia por ser la primera región, conjuntamente con Rioja, que presentará sus productos en los jardines del Buen Retiro de Madrid, desde el 24 de septiembre al 8 de octubre próximo.

Esta conferencia, organizada por el Comité de enlace de Zaragoza y su provincia, promete ser interesantísima y de provechoso fruto para nuestros agricultores.

También el domingo, día 11, a las once y media de la mañana, dará otra conferencia en el salón de actos del Ayuntamiento de Calatayud, a la que asistirán representaciones de distintos Ayuntamientos y los más importantes productores de los pueblos cercanos.

Dada la importancia que para Zaragoza y su provincia tienen estas exposiciones, hay enorme interés por escuchar al conferenciante.

## SUCESOS EN POCAS LINEAS

### CAIDA CASUAL

En la calle de San Pablo cayó casualmente Juana Arenillas Arenas, de 20 años, casada, que vive en el 101 de esa misma calle.

Se produjo lesiones de que fué asistida en el Hospital.

### MORDIDO POR UN PERRO

José Domingo Barráu, de 13 años, con domicilio en la calle de Boggiero, 56, fué mordido por un perro, que le produjo lesiones de pronóstico reservado.

### LA "COLA" DE UN SUCESO

Jesús Moreno Villalta, de 31 años, habitante en la calle de Lorente, 25, denunció malos tratos de obra de que fué objeto, cuando se encontraba en su taller, por parte de una mujer apellidada Ruiz Urraca.

Atribuye el hecho a que la agresora era hermana de una muchacha con la que sostuvo relaciones de denunciante y que se suicidó.

### ROBAN EN UNA TIENDA

Rufino Esteban Albero, de 26 años, dueño de una tienda de comestibles, denunció que, forzando la puerta de ésta, penetraron ladrones que se llevaron 300 pesetas en dinero y 500 en géneros.

### CHOQUE DE AUTOS

En la calle de Don Jaime I chocaron dos automóviles; a consecuencia del accidente Tomás Lucea Sebastián, de 24 años, chofer, con domicilio en Sangenis, 74, denunció a Paul Jean Nogués, de 59 años, súbdito francés y con domicilio en esta ciudad, que produjo daños con su coche en el del denunciante, de matrícula Z-3.713.

### SE QUERIAN PONER LAS BOTAS

El encargado de una céntrica zapatería, Aurelio Ruiz de la Torre, de 29 años, denunció en Comisaría que, durante las horas de cierre del mediodía, forzaron el candado de la puerta de entrada, sin llegar a entrar en el establecimiento.

Los fallidos cacos se querían poner las botas, pero se fueron descalzos.

## POLÍTICA LOCAL

### ESTABLECEN UN SECRETARIADO

Acción Popular ha establecido un Secretariado social agrario, en sus oficinas, calle de Candalija, número 7, moderno pral.

Este Secretariado tiene por objeto cooperar a la recta aplicación de las nuevas leyes de Arrendamientos de fincas rústicas y de Reforma Agraria en la provincia de Zaragoza.

Podrán utilizar gratuitamente estos servicios todos los interesados, sean propietarios, colonos o aparceros, y estén o no afiliados en Acción Popular, pues no se trata con ello de propósitos partidistas, y sí de altos fines nacionales de justicia social, que han de tener hondas repercusiones en la economía patria.

## Desde el Santuario de Misericordia

Familias que veranean en el bello paraje del Santuario de Misericordia, próximo a Borja, y que tienen que realizar frecuentes desplazamientos a dicha ciudad y a Zaragoza, nos manifiestan que la carretera que conduce al Santuario, dentro de la demarcación de Borja, se halla en tan pésimo estado que el tránsito se efectúa con muchas dificultades y con gran trastorno para los vehículos.

Creemos prudente señalar a Obras Públicas la necesidad de arreglo de dicha carretera, siendo, como lo es, en verano el Santuario de Misericordia punto tan visitado por el turismo.

Por la proximidad a una ciudad de la importancia de Borja, y porque afecta mucho a esta población dicho arreglo, pedimos se lleven a cabo las oportunas reparaciones para subsanar esta deficiencia que nos señalan y que tanto perjudica al contingente de turismo que se encauza hacia tan bello lugar de nuestra provincia.

**"LA VOZ DE ARAGON" NO ESTA AL SERVICIO DE ESTE O AQUEL PARTIDO POLITICO. SOLO SIRVE, CON LA MAXIMA IMPARCIALIDAD Y ENTUSIASMO, LOS INTERESES GENERALES DE LA REGION ARAGONESA**

# HERNIADO

Sin distinción de edad ni de sexo, y sea cual sea el estado de su hernia, háyase aplicado o hecho uso de cuantos bragueros, parches, líquidos, inyecciones y procedimientos se le hayan ofrecido (incluso la operación) sin obtener el más mínimo resultado; si alarmado por el empeoramiento constante de su hernia desea corregirla radicalmente y verse libre de todo peligro, acuda al Método C. A. BOER, que viene dando desde hace muchos años pruebas fehacientes de su positivo valer.

Señor don C. A. BOER, Ortopédico, Pelayo, 60, Barcelona. Muy señor mío: Le doy las más expresivas gracias por haberme curado con sus insuperables aparatos de la hernia que durante largo tiempo padecía. Dios quiera tenga usted muchos años de vida para que trabaje usted en bien de la humanidad. Le autorizo para que publique mi curación en sus folletos de propaganda. Le saluda su atto. s. s., q. e. s. m., Alvaro Méndez, calle Víctor Saraqueta, núm. 1, en Eibar (Guipúzcoa), a 19 de abril.

Señor don C. A. BOER, Ortopédico, Pelayo, 60, Barcelona. Muy señor mío: Le mando las más expresivas gracias por lo bien que me encuentro con su Método. Puede usted anunciar que pasé tres años sufriendo sin poder trabajar, creyendo, además, mi caso incurable. Con la eficacia de sus aparatos todos estos trastornos han desaparecido, y no puedo olvidar que todo lo debo a usted. Quedo de usted muy atento y affmo. s. s., Miguel Mingo Matute, Aldealseñor (Provincia de Soria), a 15 de marzo.

**HERNIADO:** Sí, cansado de sufrir, anhela usted su bienestar, cuide racionalmente su hernia con el Método C. A. BOER, que ofrece al herniado más exigente la máxima seguridad. Visite con toda confianza al afamado especialista ortopédico de París señor C. A. BOER en:

Almazán, viernes, 9 agosto, Fonda Comercio.  
Calatayud, sábado, 10 agosto, Hotel Fornos.  
ZARAGOZA, domingo, 11 agosto, HOTEL UNIVERSO Y CUATRO NACIONES.

Jaca, lunes, 12 agosto, Hotel La Paz.  
Huesca, martes, 13 agosto, Hotel Pirineos.  
Barbastro, miércoles, 14 agosto, Hotel San Ramón.  
Lérida, jueves, 15 agosto, Hotel Suizo.  
C. A. BOER, Especialista Herniario de París, Pelayo, 60, BARCELONA

DE INTERES

## Para los cursillistas eliminados en el último ejercicio

Para enterarles de un asunto de gran interés se ruega que con la mayor urgencia se personen todos los compañeros en Reconquista, 18 y 29, tercero derecha, domicilio de don Joaquín Vidosa. Horas: de 11 a 12 y de 6 a 7.—La Comisión.

## FRONTÓN ARAGONÉS

Viernes 9 agosto, a las diez y media de la noche, GRANDES PARTIDOS

# NOTAS MILITARES

## CAPITAN QUE DEBE PRESENTARSE

El capitán de Caballería, retirado, don Enrique Domínguez Espúñez se presentará, cualquier día no festivo, de doce a trece, en el Negociado de Hojas de la quinta División, para enterarle de un asunto que le interesa.

## DISPONIBLES

Cesan en sus actuales destinos, y quedan agregados a los mismos Cuepos en que prestan sus servicios, los brigadas del Arma de Artillería don Asterio Temprano Almeciga y don Víctor López del Molino, de los regimientos ligeros números 9 y 10, respectivamente.

## RECÓMPENSAS POR MERITOS DE GUERRA

Se les confirma los empleos concedidos por méritos de campaña a los capitanes de Infantería don Juan Lorente de No, don Mariano Royo Villanova y don Francisco Pueyo Ainet, destinados en los regimientos Gerona número 22 y Carros de Combate número 2.

ANTE LAS FIESTAS DE SAN LORENZO

## Trenes establecidos por la Compañía del Norte

DURANTE LOS DIAS 9, 10, 11 Y 12 DEL ACTUAL

La Compañía del Norte ha establecido durante los días 9, 10, 11 y 12 del actual los siguientes trenes de viajeros, con máquinas de vapor:

Salida de Tardienta, a las 8'15 y a las 10'40. Llegada a Huesca, a las 8'45 y 11'10, respectivamente.

Salida de Huesca, a las 9'35 y 20'35. Llegada a Tardienta, a las 10'5 y 21'5.

Salida de Huesca, a las 18'15. Llegada a Ayerbe, a las 19'10.

Salida de Ayerbe, a las 10'10; Llegada a Huesca, a las 11.

Salida de Ayerbe, a las 19'26. Llegada a Canfranc, a las 21'55.

Salida de Canfranc, a las 7'40. Llegada a Ayerbe, a las 9'57.

## DESTINOS

El maestro armero don Rodrigo García Martínez, con destino en el regimiento de Infantería Valladolid número 20, pasa a prestar sus servicios en comisión a la Comandancia de la Guardia civil de Marruecos.

## ORDEN GENERAL DE LA DIVISION

Al excelentísimo señor general de la quinta brigada de Artillería, don Eduardo Martín González, se le nombra asesor de Artillería de esta Inspección general del Ejército.

## SERVICIO DE PLAZA PARA HOY

Guardia principal, batallón de Zapadores.

Jefe de día, comandante de Infantería número 5 don Manuel Soláns.

Imaginería, comandante de Aeronaves don Aurelio Palao.

## DESPUES DE UN SUCESO

### Estado del exalcalde de Caspe señor Latorre Blasco

Sin que pueda creerse que el señor Latorre Blasco, herido en el gravísimo suceso de que hemos hablado repetidamente, esté mejorado, puede afirmarse que hasta media noche última su estado no tuvo agravación. Por el contrario, aumentó la lucidez mental de la víctima del drama caspolino y los médicos dijeron que, siempre a salvo de complicaciones dada la gravedad extraordinaria de la herida, podía creerse que durante veinticuatro horas continuaría la situación de equilibrio.

La privilegiada naturaleza del señor Sr. Latorre Blasco lucha con la terrible lesión.

Esperemos, pues, otro día.

Que la Suerte lo depare bueno. Han desfilado por la clínica más de trescientas personas y recibieron en ella muchos centenares de cartas y telegramas.

Durante la mañana estos despachos afluyen desmesuradamente en la clínica, pues de Caspe, de numerosos pueblos bajoaragoneses y de Madrid se interesan por el estado del señor Latorre Blasco muchísimas personas.

Esto es un reconocimiento de las dotes excepcionales de hidalguía, de rectitud y de buen proceder del exalcalde de Caspe, que ha dado tantas muestras de ejemplaridad que hasta sus enemigos, salvo los que tienen retorcida el alma por las pasiones más ruines, han reconocido antes y después del drama.

# Muy diversas informaciones

NOS DICEN DESDE ALLI

## Las muchachas-guías, en el valle de Pineta

Continuamos sin novedad en nuestro campamento. Hemos recibido, entre otras, la visita del doctor Nogueras, director del Sanatorio de Pineta, acompañado de los doctores del mismo señores Izquierdo y Sánchez, que se nos han ofrecido cariñosamente para todo cuanto pueda ocurrirnos durante nuestra estancia en este valle.

El domingo se organizó una misa de campaña en el campamento. Ofició el señor cura párroco de Bielsa y asistieron a ella numerosas personas. Al final de la misa las muchachas-guías cantaron el himno de la Virgen del Pilar.

Por la tarde un grupo de mayores hizo una bonita excursión a un glaciar próximo, regresando al campamento al anochecer.

El martes, por la mañana, se hizo una excursión al final del valle, visitando la ermita de la Virgen de Pineta; y subieron a un bonito glaciar, donde, improvisando con ramas de pino trineos primitivos, hicieron ejercicios resbalatorios sobre la nieve, con los consiguientes revolcones.

Regresamos al campamento a las dos y media de la tarde y, como es natural, la comida, que era excelente, nos supo a gloria.

Continúan las muchachas en perfecto estado de salud y el tiempo, aunque sin despejar del todo y obsequiándonos con algunos aguaceros, es, en general, bueno.



## Club Ciclista Iberia

Mucho esperábamos de la deportividad de los simpáticos caspolinos, pero nunca pudimos suponer que las atenciones que nos dispensasen fuesen en el alto grado que lo hicieron. Como bien nos tenían anunciado, con buena anterioridad a nuestro punto de llegada un numeroso pelotón de ciclistas de la ciudad del Compromiso, con su presidente, don Vicente Braulio, a la cabeza, y con el mayor entusiasmo, se nos agrupó al nuestro, llegando de esta forma a Caspe.

No cesando esta entidad en su plan excursionista, y halagada por los éxitos que alcanza en la temporada actual, la Directiva del Club Ciclista Iberia se complace en invitar a todos los suyos a la excursión dominguera a realizar el domingo día 11, siendo la hora de salida las cuatro de la mañana, desde la plaza de la Constitución, sitio de costumbre. El recorrido será de 180 kilómetros.

## Joe Louis, "coco" auténtico

Los norteamericanos vuelven a temer que un boxeador de raza negra pueda ser quien ostente la suprema jerarquía del noble arte. Aunque sea un negro americano, son iguales sus reservas. Recuerdan, sin duda, de aquel John Arthur, conocido en los

anales pugilísticos como Jack Johnson, natural de Galveston, del estado de Texas, en los Estados Unidos, que fué el indiscutible campeón del mundo en los años de 1908 a 1915.

Jack Johnson comenzó su carrera pugilística en 1901, y tuvo que realizar más de sesenta peleas, todas ellas con gente de lo más notable de aquella época, antes de que se le concediese la oportunidad de llegar a disputar el encuentro con Tommy Burns, en Sidney, en 1908, cuya victoria por inferioridad le valió el ansiado título. Supo mantenerlo hasta el 5 de abril de 1915, en que se verificó la histórica pelea en La Habana con el entonces ídolo norteamericano Jess Willard. En aquella fecha estaba más acendrada en Norteamérica la lucha de clases. El odio de los blancos a la gente de color, y especialmente a los negros, daba lugar a un sin fin de graves incidentes. Se llegaron a prohibir en los Estados Unidos los combates de boxeo entre blancos y negros. Por eso, para celebrar aquel entre el negro Jack Johnson y "rostró pálido" Jess Willard, hubo que elegir la isla de Cuba, donde no llegaba ni la prohibición ni el rencor por el solo hecho de no ser de la misma raza. Pero la pasión que el encuentro había despertado fué tal que la mayoría del público que lo presencié era norteamericano, idólatra de Jess Willard o enemigo del negro Johnson. Gran pasión y expectación despertó el encuentro.

Terminó en el round 26, por k. o. de Johnson.

Sobre este resultado hay varias versiones. Unas dicen que aquello estaba preparado y que anteriormente se había hablado de que el colosal Jack Johnson debía perder para dar gusto a los americanos por una parte, y por otra para que se pudiera efectuar un match de revancha en el cual volvería el título a poder del negro. Otra versión aseguraba que uno de aquellos apasionados que presenciaban el encuentro amenazó a Johnson y a su manager con disparar una pistola contra ellos caso de que derrotasen a Jess Willard. Esta amenaza amedrentó a Johnson hasta el punto de que se hizo el dormido.

Lo cierto es que perdió su título y no se le presentó otra ocasión de reconquistarlo, aunque todo el mundo le reconocía superior a Willard. Este lo conservó hasta el año 1919, en que se lo quitó Jack Dempsey.

Más tarde, en los años 1916 y 1918, Jack Johnson visitó España, y en Madrid realizó tres peleas: con Franck Crocier, Arthur Gruhan y Blink Mac Closkey. Venció fácilmente, pues no eran adversarios para sus fuertes y potentes músculos.

Johnson ha quedado en los historiales del boxeo como una magnífica figura de resistencia, agilidad y, sobre todo, de fortaleza.

Ahora el terror de los norteamericanos es el negro Joe Louis, que, tan sólo con un combate, ha pasado a ser una primerísima figura y tal vez el único nuevo valor que puede aspirar al título mundial con posibilidades de éxito.

En boxeo, como en todos los deportes, son necesarias nuevas figuras que remocan las hazañas de los que fueron, que les den más importancia. En este deporte en que tan esencial es la juventud no se puede estar mucho tiempo barajando nombres conocidos por los antiguos, y cuya carrera es deficiente, sin que se interponga una gloria constante que le convierta en admiración del mundo entero, puesto que del mundo son campeones.

Unos púgiles se cubren de fama en el transcurso de siete u ocho años de pelea, los que pueden necesitar para darse cuenta de lo que es el boxeo, para perfeccionarse en él, para imponerse sobre los demás y para que los organismos directivos lo reconozcan así.

Pero otros boxeadores, por el contrario, tienen suficiente con tres años menos para que se les reconozca "chance" para poder batirse con adversarios de superior categoría que les han de dar fama rápidamente.

Este último es el caso de Joe Louis. Han bastado las victorias sobre el gigante Primo Carnera y Levinsky para que la fama de Louis se extienda más allá del barrio negro de Harlem.

Louis, muchacho de 21 años, es una máquina de boxeo; su afición, su vida entera la dedica a este deporte. Todo su esmero es el conservar los músculos flexibles, músculos elásticos y redondos, característicos de su raza. Su color oculta las distintas expresiones de su cara, que, por otra parte, tampoco tiene gran sensibilidad.

Su manager, Jack Blackburn, ha sabido aprovechar las buenas condiciones de "poulain" y le habla de las posibilidades que tiene de llegar a ser campeón del Mundo, con lo que el muchacho ya no vive más que para su entrenamiento, para su cuidado; es el contraste del hasta hace poco campeón, Max Baer. Joe Louis ha manifestado ingenuamente: "Nunca me han interesado las chicas". Claro que puede ser también que las chicas no se han interesado nunca por él.

puesto a repetir el "match" cuando quieran, si quienes lo han de decidir, entre ellos Saint Mars, así lo acuerdan.

Saint Mars es un contrario durísimo, de una enorme potencia y de una extraordinaria habilidad...

En efecto: es quizás uno de los luchadores más peligrosos del cuadro. De ahí mi interés en vencerle con normalidad, en franca lucha, no aprovechando su desgracia. Y quiero vencerle así ante este público zaragozano que de tantas y de tan amables atenciones me hace objeto... Háganlo constar así.

Se lo prometemos así. Y en señal de despedida nos tiende su mano, fuerte y cordial, que estrechamos con admiración y simpatía.

Fullaondo no quiere una victoria por accidente fuera del tapiz. Ganar o perder, pero sin sombra de duda en el triunfo o en la derrota.

¡Como los luchadores dignos!

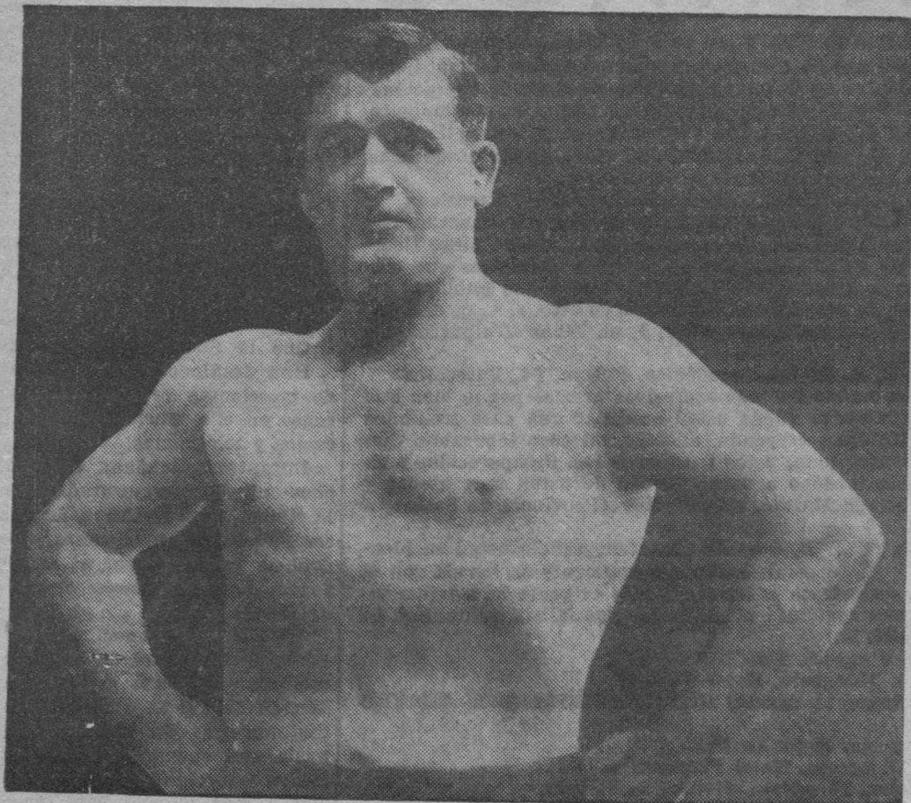
## Después del combate

## Fullaondo quiere vencer normalmente a Saint Mars

Ayer estuvo en nuestra Redacción el gran luchador de grecorromana Manuel Fullaondo, acompañado del señor Lasantas. Con verdadera satisfacción saludamos al admirable atleta que ha paseado en triunfo el nombre deportivo de España en cuantos países ha actuado. Hombre cordial, sencillo y afectuoso, hemos iniciado la charla. Pero Manuel Fullaondo no ha venido en busca de la entrevista.

—Vengo a hacerles un ruego—nos ha dicho—que tiene para mí el máximo interés. Y es el de que ha-

gan constar que Fullaondo no acepta, no quiere aceptar el triunfo que se le dió anteanoche al fallar mi victoria sobre el francés Saint Mars. por abandono de éste. Vió el público, perfectamente, que el abandono de mi rival se debió exclusivamente a las consecuencias de un accidente involuntario: la conmoción que le sobrevino por efecto de su caída del ring. El combate se me adjudicó, indudablemente, con estricta legalidad. Pero a mí, deportivamente, no me satisface. Así lo he hecho saber a quien debía. Por mi parte estoy dis-



El coloso español de la lucha grecorromana Manuel Fullaondo

DIPUTACION PROVINCIAL

## Bases para conceder el "Premio Mefisto"

El "Boletín Oficial" de la provincia ha publicado las bases del concurso abierto por la Diputación provincial para otorgar un premio de 250 pesetas, con el nombre de "Premio Mefisto", a la mejor composición poética que se presente.

Las bases son las siguientes:

1.º El premio, único e indivisible, será de 250 pesetas.

2.º La composición será poética, con libertad de metro, rima y extensión de asunto.

3.º Al concurso podrán acudir los nacidos en Aragón, residan o no en él, y los naturales que lleven residiendo en Aragón cinco o más años.

El que fuere agraciado con el premio habrá, para hacerse cargo de éste, de acreditar estas circunstancias suficientemente a juicio de la Comisión juzgadora.

4.º El plazo para optar al concurso comenzará el día primero de agosto y terminará el 31 del mismo mes, a las trece horas, pudiendo presentarse los trabajos en horas y días hábiles de oficina, en la Secretaría de la Diputación provincial.

5.º Los trabajos han de estar escritos necesariamente a máquina y se presentarán dentro de un sobre cerrado, distinguido con un lema y con la indicación de "Concurso del Premio Mefisto". En pliego aparte, cerrado también, que ostentará únicamente el mismo lema, se incluirá nota en que consten, escritos también a máquina, los siguientes extremos: 1.º, nombre y dos apellidos del autor; 2.º, residencia y domicilio actuales; 3.º, declaración expresa, bajo su más estrecha responsabilidad, de ser natural de Aragón o de llevar residiendo cinco o más años en el mismo. La nota irá autorizada asimismo con la firma del autor.

6.º La Comisión juzgadora estará formada por un señor diputado, designado por la Corporación, para presidir y los señores encargados de la crítica de arte en los diarios locales "Heraldo de Aragón", "El Noticiero" y LA VOZ DE ARAGON. Será secretario el más joven de éstos.

En caso de empate se realizará inmediatamente una nueva votación, y si persistiese será dirimido por el voto de calidad del presidente.

Esta Comisión tendrá omnímodas facultades para juzgar, incluso para declarar desierto el premio, y su fallo será inapelable.

La propuesta, en su caso, será necesariamente unipersonal y habrá de formularse antes del día 10 de septiembre.

7.º El trabajo premiado quedará de propiedad de la excelentísima Diputación provincial, que podrá publicarlo libremente.

Los trabajos no premiados serán devueltos a la presentación del recibo que con referencia al lema correspondiente será entregado en la Secretaría de la Diputación provincial.

8.º La entrega del premio se realizará durante las fiestas de septiembre del Hogar Pignatelli, en el acto del reparto de premios a los asilados. En dicho acto podrá estar debidamente representado el agraciado.

Lo que se publica en este periódico oficial para general conocimiento y en cumplimiento de acuerdo de esta Corporación de 20 del actual. Zaragoza, 26 de julio de 1935.— El presidente, Agustín Samá. — El secretario accidental, Eduardo Ciria.

Visite **CASA LACRUZ**  
**LANAS**  
Telas y confección de colchones  
Mayor, 8 y 10 - ZARAGOZA - Teléf. 3599

**FARMACIA DEHESA**  
EXCELENTE SERVICIO  
ESPECIFICOS MODERNOS  
Alfonso, 35-Tel. 36-67

# Noticias y comentarios generales

## LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy.—Ramón, Secundiano, Firmo, Rústico, Julián y Mariano, mártires. Beato Pedro Fabro, de la Compañía de Jesús. San Juan María Vianney, párroco de Ars.

Cultos de hoy.—Corte de María: Se hace la visita a Nuestra Señora de la Natividad, en la Santa Capilla del Pilar, o de la Agonía, en San Cayetano.

En el Noviciado de Santa Ana misa de comunión para los devotos del Santo Cristo Desamparado.

En San Pablo continúan los ejercicios espirituales para obreras con misa y explicación doctrinal, a las seis, y por la tarde, ejercicio, a las siete y media, rezándose el santo rosario, plática, meditación y cánticos.

En el Santo Sepulcro, a las tres de la tarde, Vía-Crucis y adoración de las Llagas del Redentor.

En Santa Cruz, a las cuatro de la tarde, Vía-Crucis y santo rosario.

En San Juan y San Pedro, segundo día del triduo en honor de San Lorenzo, por su Confraternidad de vecinos. A las seis y media de la tarde, rosario, sermón y ejercicio propio del día.

En Santa Engracia, a las siete de la tarde, solemne oficio de completas, conmemoración en la cripta de los Innumerables Mártires y adoración de las reliquias de San Lorenzo y San Vicente.

Cuarenta Horas.—De siete de la mañana a siete de la tarde, en San Pablo.

Mañana, en la misma iglesia.

SOLEMNES CULTOS EN HONOR DE SAN LORENZO

El domingo, 11 del corriente, se celebrarán en la iglesia de San Juan y San Pedro solemnes cultos en ho-

nor de San Lorenzo, organizados por su Cofradía.

Los cultos tendrán lugar con arreglo al siguiente orden:

Por la mañana, a las ocho, misa de comunión general que celebrará el dignísimo director de la Confraternidad de San Lorenzo, en la que se cantarán motetes en honor del Santo.

A las diez y media, misa solemne que celebrará el licenciado don Francisco Falcón, párroco de la Santa Iglesia Metropolitana de la Seo, cantándose por la capilla del Sagrado Corazón, dirigida por don José Lasa, la misa a tres voces mixtas de Singerberger y el ofertorio de Perosi. Enaltecerá las glorias del inclito mártir y santo aragonés don Mariano Tolosa, beneficiado de Santiago.

A las seis y media, solemne función religiosa con exposición de Su Divina Majestad, estación, rosario, sermón a cargo del mismo señor de la mañana, motete, bendición solemne, interpretándose la reserva de Góicoechea y terminando con el himno a San Lorenzo.

El día 12, a las diez de la mañana, tendrá lugar la misa en sufragio de los hermanos fallecidos durante el año.

### Vendo "Citroën"

5 HP y "Fiat" 503, 11 HP. perfecto funcionamiento y bien de precio. Dirigirse a EUGENIO MORENO TARAZONA (Aragón)

## LAS OBRAS DEL PILAR

Cepillo del Pilar, 1.000 pesetas. Sacristía de la Santa Capilla: Una devota, 25 pesetas; J. C. P., 25; una devota, 5; don Pascual Capella Ros, 50; doña María Banzo, 5; doña María Luisa Iñigo, 75; una devota, 2; Alloza y señora, 20; una devota de la Virgen, 25; familia Cardeña, 25; M. R. C., 10. señora de Javierre, 25; un devoto, 2; doña Pilar Cano, 15; un devoto (Madrid), 5.

Cepillo del Pilar, 1.475. Recaudado en "El Eco de la Cruz": doña Dolores Méndez (San Sebastián), 125; una suscriptora (Tafalla), 1; doña María de Val (Jaulín), 5; don Angel Aznar (Almazora), 12'50; don José Herrero y doña Pascuala Huete (Fuentes), 10.

Recaudado en el Centro Universal de Jueves Eucarísticos: don Ambrosio Salas (Villajoyosa), 2; M. Lera (Badajoz), 1; doña Francisca Ondiviela (Ruesca), 6; doña Luisa Navarro (Las Palmas), 12; doña Fe-

## TRAJES

A PLAZOS DE 5 PESETAS SEMANALES AL CONTADO, PRECIOS BARATISIMOS CREDITO ESPAÑOL DEL VESTIDO PLAZA DE SAS, 5 (ENTRADA ESTEBANES, 1) ZARAGOZA

## ¡¡ CICLISTAS !!



¿Queréis ahorrar dinero? Comprad y reparad vuestras bicicletas y accesorios en

### "EL RELAMPAGO"

Plaza de la Seo, 13, y Don Jaime, 58

ya que con motivo de aligerar existencias, para dar cabida a una sección de saldos y ocasiones en tejidos, se hace temporalmente el 10% DESCUENTO en todos los artículos.

Se construyen triportadores desde 250 pesetas

lisa Bernal (Aguilón), 5; doña Ignacia Izaguirre (San Sebastián), 5; doña Andrea Ochoa (Valencia), 5. Cepillo del Pilar, 500.

Sacristía de la Santa Capilla: Un devoto, agradecido, 25; Carmen y Marina Gracia, 25; una devota, 5; Sor Salomé Escolano, de las Hijas de la Caridad de San Vicente de Paúl, 25; Pepita, viuda de Gil, 15; M. F., 100; C. D. N. B., 30; dos devotas, 10; un devoto, 1; don Jaime Espina y señora, 100; doña Modesta Luis, 5; una familia devota, 5; don Pedro Gómez, 25; Amparito Bandrés Mateo, 5; doña Pilar Lajusticia Solanas, 25.

## NOTAS DE HACIENDA

Se han recibido los presupuestos ordinarios del actual ejercicio 1935 de los Municipios de Valconchán, El Frasno, La Almolda, Perdiguera, Montón y las ordenanzas de arbitrios municipales de Luceni y Luesia.

—Se ha comunicado a los alcaldes de La Almolda, Montón y Langa del Castillo la aprobación de los respectivos presupuestos ordinarios formados por las Corporaciones municipales para el actual ejercicio de 1935.

—Al alcalde de Magallón se le devuelve para su rectificación el presupuesto extraordinario formado en el actual ejercicio 1935 para obras de aguas y se le comunica la aprobación de los expedientes de habilitación y suplemento de créditos instruidos dentro del actual presupuesto de 1935.

—Se reclama al alcalde de Sigüés la certificación del acuerdo de la Corporación municipal sobre la aprobación de la ordenanza remitida para su examen y aprobación.

## NOTICIAS GENERALES

FARMACIAS DE SERVICIO. — Hasta las doce de la noche:

Avenida Madrid, 50, señor Gil; Camino de San José, 21, señor Bernad; Cerdán, 45, señor Aubá; Conde Aranda, 53, señor Hasta; Coso, 135, señor Casaña; Democracia, 89, señor Villambrosia; Don Jaime I, 21, señor Rived; Independencia, 6, señor Castejón; Mayor, 9, señora viuda de Clemente; Paseo Pamplona, 9, señor de Luca.

Desde las doce de la noche:

Camino San José, 21, señor Bernad; Conde Aranda, 53, señor Hasta; Independencia, 6, señor Castejón; Mayor, 9, señora viuda de Clemente; Paseo Pamplona, 9, señor de Luca.

## DEMOGRÁFICAS

### NACIMIENTOS

José Sacacia García, Santiago Negré Ruberte, Encarnación Mates Béjar, María del Pilar Fornés Gaspar, María López del Cura, Fernando Pérez Aniento, María Luisa Cano Bermúdez, Pedro Quílez Gálvez, Jesús Ramiro Villarroya, Timoteo López Noguera, Felicidad Rodrigo Ballarín.

### DEFUNCIONES

Juan de Escosa, 73 años, barrio Peñafior; Jaime Carrión, 20 años, Africa, 5 y 7; Petra Mongás, 3 días, barrio Casetas; Pilar Sánchez, 52 años, Hospital civil; Manuela Seral, 83 años, idem; María García, 12 meses, idem; Felisa García, 29 años, idem; Elisa del Aguila, 9 años, Conde Aranda, 21.

—Hazle entrar en seguida.

En cuanto el fiel servidor de Andrés se halló en presencia del conde, éste le preguntó:

—¿Ocurre alguna novedad?

—He creído prudente venir a deciros que conozco el sitio en que se encuentra mi señor.

—Con que has logrado saber...

—Seguí a respetable distancia en carruaje en que iba el marqués.

—Buena idea.

—Parece que la cosa presenta mal aspecto.

—Hasta ahora no me has dicho a qué punto fué conducido mi amigo.

—Al castillo de Villaviciosa.

—Encierro seguro han elegido.

—Y el alcalde tiene órdenes severas referentes a mi señor.

—¡Órdenes severas!

—Se le ha mandado que no permita al prisionero comunicarse con nadie de fuera de la fortaleza.

—¿Quién te lo ha dicho?

—El soldado García Ruiz, que ha servido a las órdenes de mi señor y de vuestra merced.

—Sí, ya le recuerdo.

—García forma parte de la guarnición del castillo.

—Entre César y yo idearemos la manera de salvar a nuestros amigos, porque has de saber que Alvaro se encuentra preso.

—¡También el señor barón!

—Sí, y voy a hacerte un encargo respecto a él.

—Mandad.

—Aguza el ingenio a fin de averiguar a qué sitio le han llevado.

—Haré lo posible para conseguirlo.

—Y procura tranquilizar a la marquesa.

—Me parte el alma su aflicción —dijo Gonzalo con acento conmovido.

—Asegúrate que César y yo no nos permitiremos un momento de reposo hasta haber conseguido la libertad de don Andrés.

—Se lo diré, pero francamente, temo...

—¿Qué es lo que temes?

—Que sus mercedes sean también encarcelados.

—A punto estuvimos anoche de que eso sucediera.

—Y la hora menos pensada...

—Por ahora no es probable.

—No se fie el señor conde.

—Tengo mis razones para pensar así.

—Pues me retiro.

—Y tan luego como consigas averiguar algo respecto a don Alvaro...

Durante algunos momentos, ninguno de los personajes allí reunidos pronunció una palabra.

La exigencia del monarca era de tal índole, que los tres estaban haciendo esfuerzos poderosos para dominar la indignación que estaba próxima a estallar.

Por fin, Alvaro tomó una resolución.

Descifóse la espada y adelantándose hacia el rey, le dijo con una dignidad superior a lo que, dadas sus bruscas formas y su ruda manera de expresarse, se podía esperar de él:

—Señor, aquí tiene vuestra majestad mi espada, teñida muchas veces con la sangre de los enemigos de vuestra majestad; espada que no se ha esgrimido más que para castigar a los que ofendían a vuestra majestad. Hoy exige mi rey lo que yo no podría hacer sin deshonrar esa misma espada; por lo tanto, a vuestra majestad se la entrego, hallándome dispuesto a sufrir la suerte que más sea de su agrado, pues Alvaro de Utiel no ha de hacer nunca aquello que su corazón rechaza y su conciencia reprueba. Si ese alcalde, su digno sobrino y la miserable mujer a quien he visto en su casa, y que debe ser su digna amiga, cien veces se presentaran delante de mí, las cinto haría lo mismo; por lo tanto, disponga vuestra majestad de mí aquello que más sea de su agrado.

—Tened presente caballero que el rey de España tiene medios sobrados para doblegar vuestra voluntad, pues otras más fuertes que la vuestra a sabido doblegar también.

—Si el rey de España recuerda que para doblegar esas voluntades le ha servido esa espada que acabo de depositar a sus pies, comprenderá que quien la ha manejado se rompe antes que doblegarse.

Y Alvaro, cruzado de brazos, dió dos pasos hacia atrás, irguiendo altivamente la cabeza.

—¡Hola, guardias! —gritó el rey lleno de ira.

—Un momento, señor —dijo Luis al ver aparecer en la puerta de la regia estancia a los guardias a quienes el rey acababa de llamar—. Aquí tiene vuestra majestad también nuestras espadas, puesto que ha llegado el momento de castigar a los caballeros que más lealmente han servido a vuestra majestad; como que nuestra causa es la misma que la del marqués de Avalos y la del barón de Utiel, puesto que juntos hemos corrido los mismos peligros y juntos llevamos a cabo todas las empresas de que vuestra majestad se mostraba entonces orgulloso, justo es que hoy todos corramos también la misma suerte.

Y a la par que decían estas palabras, César y Luis depositaron sus espadas a los pies del rey.

—Pero, señores —exclamó éste con voz colérica— ¿es esto una rebelión declarada?

# Comentarios e información regionales

## Samper de Calanda

Pasando unos días veraniegos en este pueblo he tenido ocasión de participar en las fiestas de Santo Domingo, y el corresponsal de ésta, don Ignacio García de Diego, me ha conferido el honor de que sea yo quien escriba la crónica de los festejos, y heme aquí escribiéndola modo más fidedigno que me sea posible. Voy, pues, al asunto que me he trazado.

La aurora comienza a desgarrar el horizonte inundándolo de luz plena, radiante, y al tiempo de realizarse este fenómeno del "nacimiento del día" vase levantando en derredor una aureola de alegría: son

fiestas en Samper de Calanda, en que con la hidalguía que le es característica ha sabido dejar bien sentido el pabellón, desplegando una organización admirable y digna de elogio desde todos los puntos de vista; y digo organización refiriéndome tan sólo a las masas, pues el Ayuntamiento, a pesar de la importancia y categoría de este pueblo, no ha sabido desarrollar la suficiente animación ni el necesario espíritu emprendedor de ponerse a la altura de las circunstancias y realizar alguna cosa de la que el pueblo, a buen seguro, habría salido ganancioso.

Ya el primer día de fiesta, día del Patrón Santo Domingo, hube de no-

tar, de un modo tangible, el sentimiento profundamente religioso que domina en el alma de los samperinos. Salió una hermosa procesión, que dió la vuelta al pueblo. El sacrificio de la misa fué magnífico; el R. P. Isidoro, vicario de Híjar, pronunció desde el púlpito unas elocuentes frases de la vida del apóstol y santo varón Domingo de Guzmán, el que, como dijo el Padre Isidoro, fué un héroe, mas no material, sino espiritual, que abandonó todo por abrazar la santidad. Fué apóstol que reanudó la fe caída y supo desligarse del cautiverio de las pasiones, sembrando de flores lo que antes era abrojos. Terminó contando algunos episodios históricos más salientes del santo.

Al terminar el silencio rodea el templo y la emoción embarga por entero nuestros espíritus, después de haber escuchado las cálidas palabras de la síntesis de la vida del Patrón de aquesta ilustre villa.

En estos tres días que han durado los festejos he podido comprobar que es pueblo deportista en alto grado, demostrando su amor por la cultura física y exaltación de su fortaleza. En efecto, ha habido partido de fútbol con el equipo representativo de Caspe, teniendo los locales la desgracia de perder por la mínima diferencia. Desde luego el equipo desarrolló un entusiasmo grande, pero la fatalidad se cebó en él, que vino a estrellarse ante el buen juego realizado por los contrarios. Mas esto no sirva de censura sobre la falta de juego, pues días antes, en dos partidos jugados con el Híjar, supo desarrollar el Samper su juego característico, adjudicándose sendas victorias, aumentando su "score" de triunfos y reverdeciendo sus laureles.

Ha habido carreras, tanto pedes-

tres como ciclistas, y en todas ellas se ha encontrado motivo de expectación grande, y entre torbellinos de polvo y bajo la irradiación calcinadora del sol se podía observar en los corredores el afán de contribuir con su esfuerzo a la esplendidez de las fiestas y el amor propio de alcanzar el pináculo de una modesta gloria.

Los bailes y esparcimientos populares han rebosado de animación y han mostrado todo su esplendor. Por doquier el desbordamiento de la alegría juvenil en diversas manifestaciones de contento. Las bellas y elegantes señoritas, entre las que se encontraban muchísimas forasteras, formaban un nutrido y florido ramillete, hacían gala de su franca sim-

patía. Descollaban, pues, por su singular belleza.

Ha sido, pues, una magnífica visión y una intensa atracción ejercida en mi ánimo por el recuerdo de estas inolvidables fiestas, y cuya imagen quedará grabada en mi mente como reliquia de momentos tan felices transcurridos durante mi estancia en el acogedor y simpático pueblo de Samper de Calanda. —FERNANDO TELLA.

**LA INGLESA**  
**PRESERVATIVOS**  
Valenzuela, 18  
Se envían encargos a los pueblos reservadosamente

## GUÍA del ENFERMO

### RINON Y VIAS URINARIA

**ANTONIO MARRACO**

RINON Y VIAS URINARIAS  
RAYOS X  
Consulta de 11 a 1 y de 5 a 7  
Plaza de Constitución, 4  
Teléfono 51-54

### GARGANTA NARIZ OIDO

**F. ACÍN PUYOL**

GARGANTA, NARIZ Y OIDO  
DON JAIME I, 26  
TELEF. 26-36

### DIGESTIVO

**Devnaldo Melendo Cabrerizo**

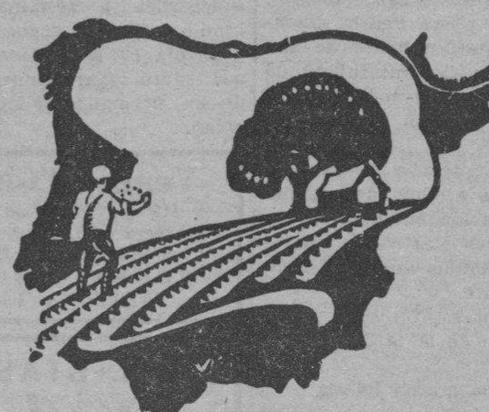
Médico  
Estómago-Intestinos-Higado-Rayos X  
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 9  
Independencia, 14, 1.º—Teléf. 46-41

### OSTEAL

Medicamento poderoso reconstruyente — Se prepara en gotas, inyectables y granulado

LABORATORIOS "HERRERA"  
AYALA, 94. MADRID

Para abonar bien  
**SULFATO DE AMONIACO**  
20/21% de nitrógeno  
MAS BARATO — MAS NITROGENO — MAS COSECHA



S. A. AZAMON.—ARLABAN, 7. MADRID  
VALENCIA Pintor Sorolla, 39  
ZARAGOZA Coso, 104, pral. izqda.

—Guárdenos el cielo —contestó César —de pensarlo siquiera. Pero vuestra majestad nos exige lo que nuestra conciencia no puede admitir, y nos sometemos, desde luego, a lo que vuestra majstad disponga respecto a nosotros.

—Pues bien, sea —dijo el rey paseándose precipitadamente por su cámara—. Vosotros rompéis el vínculo que hasta ahora os unía con vuestro soberano; obrad como os plazca, que yo sabré castigar a los audaces que tratan de ensoberbecerse en mi presencia.

Después de estas palabras, el rey continuó paseándose agitadamente, revelándose en su actitud la lucha que estaba sosteniendo.

—¿Para qué habéis llamado a estos guardias, señor? —preguntó la reina.

—Tenéis razón, señora—. Y volviéndose el rey al oficial de guardias que había acudido al llamamiento del monarca, le dijo:

—Conducid al barón al castillo de Pinto. Y en cuanto a vosotros, señores—, continuó dirigiéndose a Luis y a César— en el término de cuarenta y ocho horas os encargo que abandonéis la corte.

—Paréceme, señor —dijo Luis, con una calma que no pudo menos de estremecer a César, conociendo como conocía el carácter de su amigo—. Paréceme, señor, repito, que hubiere hecho vuestra majestad mucho mejor en ordenar la prisión del marqués y la mía que no en dejarnos libres.

—¿Por qué, caballeros? —preguntó el rey sorprendido.

—Porque en libertad nosotros, pondremos en juego todos nuestros recursos para libertar a nuestros amigos, y ya sabe vuestra majestad que en otro tiempo acostumbrábamos conseguir lo que nos proponíamos.

—¿Es decir que os atrevéis a amenazarme?

—Nada de eso, señor, os exponemos únicamente nuestro propósito, diciendo a vuestra majestad que el único medio de evitarlo sería el de ponernos presos.

—Pues he ahí una razón que tengo ahora para dejaros en libertad. Veremos qué es lo que hacéis.

—Poner en libertad a nuestros amigos —repuso Luis con un acento tan resuelto que la reina no pudo menos de decir:

—Señor, ¡ved que es grande la audacia de estos señores!

—Id —dijo el rey— os he dado mi palabra y libres estáis; pero tened en cuenta lo que hacéis, porque si llegáis a caer en mi poder, os juro que no he de guardaros consideración alguna.

Y Felipe V hizo una seña para que se alejaran los guardias, llevándose a Alvaro y sus dos amigos.

Una vez solo el rey con la reina y López, volviéndose a éste y le dijo:

—Señor alcalde: el sosteneros me hacostado la pérdida de cuatro de los mejores caballeros de mi reino; calculad ahora los muchos servicios

que habéis de prestarme para compensarla. Id en paz y ved lo que hacéis, porque si vuestros servicios no igualan a lo que me habéis costado me veré obligado a prescindir de ellos.

López se inclinó respetuosamente ante el monarca y salió del aposento.

### CAPITULO XLVI

#### DONDE LUIS ENCUENTRA UN AUXILIAR INESPERADO

A su salida de palacio, al pisar la calle, Luis dirigiéndose a su amigo, exclamó:

—Bien me temía yo lo que ha sucedido, teniendo en cuenta el carácter de Alvaro.

—Hay que convenir que ha dicho grandes verdades.

—Mal paga nuestros antiguos servicios don Felipe.

—¡Los reyes, los reyes, amigo Luis, imaginan que todo se lo merecen y se juzgan dispensados de toda gratitud!

—En lo cual proceden muy poco cuerdate.

—Pues, señor, hétenos reducidos a dos, y ello es preciso pensar en la manera de salvar a nuestros amigos.

—Los salvaremos.

—Sí; de un modo u otro hemos de lograrlo.

—Por de pronto, convendría que os llegarais a casa de Alvaro para dar cuenta a la baronesa de lo que ha ocurrido.

—Misión poco agradable, pero me resigno a cumplirla.

—Su casa queda más cerca de la vuestra que de la mía, por eso no me encargo de tal comisión.

—Sí, a mí me viene al paso.

—Durante la noche formad vuestro plan de campaña, yo formaré el mío y mañana, conocidos ambos, decidiremos cuál de ellos será conveniente adoptar.

—Convenido.

—Pues, hasta mañana, César.

—Hasta mañana.

Separáronse los dos amigos, tomando cada cual la dirección que le convenía seguir.

Al siguiente día y a hora muy temprana, presentóse Gil en el aposento de don Luis, diciendo:

—Señor, Gonzalo ha llegado.

—¿Está aquí?

—Esperando.

# SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN

CADA PALABRA, 5 CENTIMOS  
MÍNIMO, 15 PALABRAS

◆ 3 DIAS

25 PALABRAS, 275. — Cada  
palabra más por inserción, 0'05

## LEY DEL TIMBRE

Si un dispone el artículo de la vigente ley del Timbre los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:

Hasta 6 pesetas del precio de cada anuncio	0'10
Desde 6'01 a 10	0'15
10'01 a 50	0'20
50'01 a 100	0'30
100'01 a 250	0'50
250'01 a 500	0'75
500'01 a 750	1'00
750'01 a 1.000	1'50
1.000'01 a 1.500	2'00

El impuesto del Timbre por los señores anunciantes, y de la cuantía que fije la vigente ley del Timbre.

## ARRIENDOS

CONSULTE usted nuestros precios especiales para arriendos fijos en esta sección. SE ARRIENDA local propio para sucursal panadería. Se arrienda piso. Espoz y Mina, 9. Informarán, en la portería. HERMOSO principal y tercer piso, ambos con cuarto de baño, despensa, cocina, termofón y gas, en 100 y 110 pesetas. Explanada Castillo, 12. Inquilinos: con buenas referencias se hará rebaja.

EN CASA señora sola o muy poca familia, se desean tres habitaciones independientes, derecho cocina, y en absoluto sin huéspedes. Dirigirse, Santiago, núm. 4, peluquería.

ALQUILO dos bonitos pisos, 77 y 90 pesetas, sol todo el día, instalación eléctrica. Razón, Alba, 3, 2.º izquierda, Villa San José, entrando por Paz.

## COMPRAS

TRAPOS, hierros, metales, papeles. Por mayor y menor. Imprentas, comercios, fábricas: los mejores precios: siempre Casa Marquina. Fin. número 1 (plaza Anasco). CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección. COMPRAMOS y vendemos motores eléctricos de ocasión hasta 5 HP. Armas, 80, Zaragoza.

## FINCAS

POR AUSENCIA forzosa vendiendo bonita parcela, baratísima. Inmejorable construcción, dos viviendas, renta 70 pesetas, mosaicos, water, agua, luz, buen corral, mucho sol. Montañés, 27. (Delicias).

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

## NODRIZAS

SE OFRECE ama para criar en el pueblo, casada, 21 años, 8 días leche. Razón, cartero de Villanueva del Rebollar (Teruel).

SE NECESITA ama de cría, soltera, para criar en casa de los padres. Dirigirse al maestro nacional de Santa Cruz de Grío.

## PELUQUERIAS

PELUQUERIA de señoras: permanentes completas, 7 pesetas, con caracolillos en las puntas. Goya, núm. 13, principal derecha. No confundirse: número 13, calle de Goya.

## VENTAS

VENDO escopeta fuego central, dos cañones, con y sin gatillos; mantilla blonda, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones desde 21 pesetas; sábanas algodón; relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser "Singer", máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos. Precios baratísimos. Compró o vendó toda clase de antigüedades. Casa de compraventa, Viuda de Vicente Pérez. Boggiero, 21 y 23.

AMASADORAS, hornos, prensas. Maquinaria para chocolate, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motores. Fundiciones y talleres Hijos de Juan Guirart. San Agustín, 5.



COCHES y camiones usados, de todas marcas y tipos, se venden en ventajosas condiciones en Auto Radio, Coso, 87. Teléfono 48-70. Facilidades de pago.

BASCULAS y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. J. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Romea, 3. Teléfono 41-50.

SOPA surtida, 0'95 kilo; garbanzos, 1 idem; alubias pintadas, 0'90 idem; alubia blanca, 1 idem; arroz, 0'75 idem; bacalao, 2 idem; café, 8'50 idem; chorizo, 5 idem; embuchado de lomo puro, 12 idem; salchichón, 9 idem; butifarra, 7 idem; bonito, lata de dos kilos, 5'50; sardinas en aceite y escabeche, lata de kilo, 1'90; gaseosas Armisén, dos paquetes, 0'45; sidral, tata de kilo, con envase, 4'25; harina "Sos", alimento especial para niños, 2 lata; caramelos surtidos, 2'75 kilo. Pruebe el exquisito café "Tropical". Visite esta Casa y economizará dinero. CASA EMBID, Pilar, número 11. Teléfono 27-13.

HIERROS de lance, chapa ondulada para tejadillo. Pies banco jardín. Balcones. Tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre med'ón. Compraventa de chatarra. Cervero y Failde, Agustina de Aragón, 57.

SE VENDE baño de zinc grande y nuevo. San Clemente, 11, bajo.

VENDO perro de caza, a prueba, raza "Pointer". Razón, Agustín Sinués, Torres de Berrellén.

MAGNIFICAS máquinas vapor de ocasión 20/25 HP. y 200/250 HP., precio reducidísimo. Cabezales tornos usados. Averly, S. A., Paseo María Agustín, 73. Zaragoza.

URGE VENDER, cualquier precio, todos muebles de un piso, zamas metal, madera, armario luna, reloj, lavadero, radio, dormitorio, sillería. Hernán Cortés, 30 y 32, 1.º, 4.º

SE VENDE un perdigacho de dos años de edad, por el precio de 250 pesetas, dándole a toda prueba. Razón, don Mariano Timoneda. Baja, 5. Valdeltormo (Teruel).

OCASION. Vendo trilladora "Villar", capacidad de trillar 80 sacos aproximadamente, recién reparada, con cojinetes a bolas, con zarandón y tractor "Fordson", con polea y regulador. Todo el tren de trilla en perfecto estado de marcha con todas las correas por haber trillado, se cede por el precio de 5.000 pesetas. Dirigirse, A. Talamás, Avenida Siglo XX, 51. Zaragoza.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

SE VENDE báscula barata, seminueva, fuerza 15 kilogramos. Conde Aranda, 3, 1.º izquierda.

VENDO Citroën, familiar de la casa, 11 HP. Gil de Jaza, número 9.

VENDO columnas, puentes, madera y demás materiales de derribo. Paseo María Agustín, 9.

VENDO "Citroën", 5 HP, y "Fiat" 503, 11 HP., perfecto funcionamiento y bien de precio. Dirigirse a Eugenio Moreno, Tarazona (Aragón).

NOVILLOS gordos (300 kilos, en vivo); vendo 10 para carne, y cuatro vacas igual clase y peso, con sus crías de 2 meses. Dirigirse, Viuda Portolés, plaza Aragón, 13. Teléfono 12-80.

"FORD", seminuevo, 17 caballos, vendo. Razón, Garage Nacional, calle Doctor Cerrada, 16.

CESTERIA B. B. B. Democracia, 60. Inmensos modelos. Sillones junco, médula y mimbre; se hace el especial pintado al duco; encargos breve plazo entrega; consultar precios y calidades; vendo bajo precio 100 sillas junco seminuevas.

SE VENDE Coche "Fiat" 509, conducción interior, 4-5 plazas, seminuevo. Precio económico. Para informes, Garage Aramburu y Bellosa, Tudela.

## HUESPEDES

CASA PARTICULAR desea huéspedes fijos, toda pensión o solo dormir, buenos informes, habitaciones independientes y para amigos. San Jorge, 20, 2.º, 1.º puerta

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

SE DESEAN dos huéspedes para sala independiente, otro para gabinete, balcones calle, armarios luna, trato y limpieza esmerada; precio, 4'50 pesetas. Miguel de Ara, 42, 2.º derecha.

## PERDIDA

EXTRAVIADA domingo noche maleta conteniendo papeles de interés exclusivamente personal. Se gratificará espléndidamente devolución, San Jorge, 12-14, 2.º izquierda.

## ENSEÑANZA

ACADEMIA RODRIGO, Corso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Tequigrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra, Correspondencia comercial, idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Horas, de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor e Intendente mercantil. Lema de esta Academia: HECHOS y NO PALABRAS.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

ACADEMIA de chofers "Aragón". Novísimos procedimientos de enseñanza. Biblioteca. Talleres y sala de motores con plataformas de precisión para práctica de los señores alumnos. Lecciones de conducción por capital y carretera. Curso completo, 90 pesetas. Garantizamos la obtención del carnet en pocos días. Preparamos rápidamente documentos y renovamos carnets según el nuevo Código. Heroísmo, 55. Garage. Teléfono 30-40.



¿QUIERE USTED BAILAR? ¿Quiere usted aprender o perfeccionar los bailes más en voga?

Acuda a la acreditada ACADEMIA PINTO, donde aprenderá de una forma SENCILLA, MODERNA y CORRECTA, por el mínimo precio.

## VARIOS

COCHINAS de todas clases, calderas y radiadores para calefacciones, compra-venta y cambio. Delfín Errazu. Mayor, 6, y Refugio, 15. Teléfono 57-94.

RADIADORES del Río, fabricación y reparación para automóviles y aviación, sistemas patentados, máxima garantía, precios reducidos. Para detalles: Avenida Hernán Cortés, 15. Teléfono 58-05.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

FACILITO capital en letras e hipoteca sobre fincas rústicas, urbanas e industriales; largos plazos, desde 5% anual. "Crédito Financiero". Entenza, 129, principal 3.º Barcelona.

PINTOR práctico, se ofrece a los precios siguientes: habitaciones a la cola, 7'50; a la cal, 2'50; colocación rollo papel, 1'40. Barniz, metro, 1'80; óleo, 1'50. Avisos: Boggiero, 84, 2.º Teléfono 56-23.

# BOLSA DEL TRABAJO

(En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envíen solicitando empleo.)

## OFERTAS

SE NECESITA aprendiz, Alfonso I, número 14. Joyería.

IMPORTANTE marca de café, empaquetados, a base de regalos, precisa representantes en todas las cabezas de partido de Zaragoza, Huesca, Teruel, Rioja y Navarra. Ofertas por escrito señor Ferrer, apartado 172. Zaragoza.

SEÑORITA práctica en oficina se le dará trabajo sábados de tres tarde a nueve noche y domingos de ocho mañana a dos tarde, buena retribución. Ofertas por escrito Agencia del Carmen, Canfranc, 7, 2.º

## DEMANDAS

AGENTE COMERCIAL, con auto, recorrido distrito Tudela, aceptaría representaciones y comisiones Casas serias. Ofertas J. L. Bar Muskaria. Tudela (Navarra).

MIGUEL Rabinal, forjador de toda clase de herraje, con 26 años de práctica, desea colocarse dondequiera que sea, a toda prueba. Escribir a su nombre, calle Oliver, Café Mari, Buñuel (Navarra).

JOVEN 25 años ofrécese para secretario particular, auxiliar oficina o cualquiera clase de trabajo; pocas pretensiones. buenas referencias. Escribir: P. Gutiérrez, plaza de Asso, 4. entresuelo.

SE OFRECE medio oficial de peluquería adelantado. Dirigirse a Angel Nivelá, Eria Zaragoza).

SE OFRECE medio oficial adelantado de carpintero. Dirigirse a Angel Nivelá, Eria (Zaragoza).

ENFERMERA titular, sabiendo francés, desea colocarse con médico o dentista, o en oficina o cajera comercio. Informes, en Administración Loterías el Rosario núm. 1. Calle Don Jaime I.

SE OFRECE carabinero retirado para portero de casa particular; pretensiones sencillas. Razón, Rufas, 14-16, entresuelo.

OFRECESE para guarda jurado, fábricas, talleres, fincas de la población o su provincia, Vicente Acerete Cubero, de Fuentes de Jiloca. Para informes, el corresponsal.

CHICOS de 14 y 15 años, sabiendo leer y escribir, se ofrecen de aprendices de cualquier oficio. Calle del Sepulcro, 10, 3.º

SE OFRECE operario práctico en soldadura autógena y cerrajería, para dentro o fuera de la capital; chofer. Darán razón, calle Sepulcro panadería.

JOVEN de pueblo, de 16 años de edad, y dos años en comercio de comestibles, ferretería, muebles y calzados, desea colocarse, sin grandes pretensiones, buenos informes. Razón, en la Administración de este diario.

SE OFRECE chofer mecánico, edad 25 años, carnet primera especial, práctico en tractores y maquinaria agrícola, para dentro o fuera de la capital. Darán razón, Unión, número 44, 1.º J. A.

SE OFRECE mecánico textil para dentro o fuera de la capital, con buenos informes. Camino de San José, 193.

SEÑORA viuda se ofrece para cuidar algún enfermo, esté baldado o de cualquier otra enfermedad; también se ofrece para alguna señora para compañía, también para señor solo, para algún pueblo o en la provincia. Darán informes en la calle las Armas, 89, piso patio segunda puerta.

CONTABLE de 19 años se ofrece para prestar servicios en oficina, horas sueltas o todo el día, conociendo mecanografía; pocas pretensiones. Informarán calle de Cerezo, núm. 113 2.º derecha.

SE OFRECE encuadernador joven, de 22 años, conociendo bien el oficio; pocas pretensiones, buenos informes. Darán razón, Santa Peresa, número 11. (Delicias)

EXAGENTE de la autoridad se ofrece para guarda, vigilante, portero o cosa análoga, dentro o fuera de la capital. Razón, S. C., América, 13 (barrio de Colón). Zaragoza.

SE OFRECE mujer de 40 años con buenas referencias y personas que responderán de su honradez, para limpieza de establecimiento, oficinas o cosa análoga, fija, por horas o como convenga. Razón, Casta Alvarez 54, 3.º

SE OFRECE mecanógrafa con buenos informes. Razón, Avenida de Madrid, 17, primero.

PROFESORES dan lecciones a toda clase de alumnos. San Jorge, 6, entresuelo izquierda.

SE OFRECE huérfano de 20 años, bachiller, con nociones de mecanografía y contabilidad, para oficina o cosa análoga, o lo que convenga, con buenos informes. Escribir, D. Allueva, Borderas, 4, 1.º

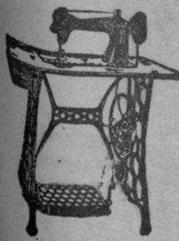
SE OFRECE mujer para mandadera durante todo el día. Calle Méndez Núñez, 5, portería.

SE OFRECE mujer para cuidar niños o para hacer mandados por las tardes. Calle San Pablo, 13, 3.º

SE OFRECE joven, 22 años, para oficina o llevar contabilidad, módicas pretensiones; responden moral y materialmente. Dirigirse, exclusivamente por escrito, a M. M., plaza de San Roque, 1. (Limpiabotas)

SE OFRECE albañil a particulares. Razón, kiosco de periódicos Puerta del Carmen. OFRECESE oficial carpintero, bien impuesto en el oficio, sabiendo trabajar a máquina, buenos informes. Domingo Lamarca. Biota (Zaragoza).

UNA SEÑORA de buena presencia desea colocarse con sacerdote, señora sola o señor solo, dentro de la capital. Horas de nueve a una y de cuatro a siete. Pignatelli, núm. 46, alpargatería.



LA CASA NUMERO 1. Arregla las de Singer y todas marcas por malos que estén, debido a que hay perito mecánico especialista, 19 años establecido. En EL HOSPITAL DE LAS MAQUINAS encontrarán todo cuanto necesiten y barato La Casa más importante más surtida y de mayor confianza y garantía que vende las de cosechadoras, especiales y de hacer media. Si necesitan vender su máquina, acuda a esta Casa. Si deseará cambiarla, igual se la cambia por la que quiera y si desea comprar usada las hay de lanzadera desde 40 pesetas Sobina, desde 150. industria las, desde 125. También las hay a plazos

PLAZA SAN CAYETANO 1. (TIENDA)

# La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad anónima

AÑO 1935

Número de 16 páginas

## EL TIEMPO LOCO

TAN PRONTO SERENO  
TAN PRONTO NUBLADO

El tiempo inseguro  
va ya molestando.  
Se pasa tres horas  
relampagueando,  
y cuando se cansa  
del juego que notas  
repentinamente  
lanza cuatro gotas,  
sin que yo esta cifra  
marque con ahinco,  
ya que no me cpongo  
a que sean cinco.

De todas maneras  
tal tiempo es pesado.  
Tan pronto sereno.  
Tan pronto nublado

Tan pronto con viento  
que el árbol inclina,  
Tan pronto con una  
tórrida calina.

Todo esto es molesto  
de intensa manera,  
como, por desgracia,  
lo nota cualquiera.

No sabe la gente  
si vestir de invierno  
o ponerse un fútil  
transparente terno.

porque el tiempo loco  
de este invierno-estío  
de calor nos hiela  
y abrasa de frío,  
con una variante  
y un gesto y un tacto  
que tras de sorbete  
te hace torrefacto.

De esto tienen culpa  
las autoridades  
que no acaban ciertas  
arbitrariedades,

y al tiempo han dejado  
que haga lo que quiera  
de tan enojosa  
y absurda manera.

¡Oh, tiempo malvado!  
¡Oh, tiempo irritante!  
Estás de tal modo  
molesto y cargante,  
que ya un bandolero  
y un bandido has sido...  
y un perdido eres  
¡oh, tiempo... perdido!

ENE

EN MOROS

## Quema de mieses y detención de los presuntos incendiarios

La Guardia civil de Ateca, en virtud de denuncia presentada en aquella casa-cuartel por Julián Mancebón Maestro, de 36 años, vecino de Villalengua, sobre la quema de mieses en una finca de su propiedad sita en la partida "El Paso", del término municipal de Moros, siniestro que se creía intencionado, realizó gestiones en busca de sus autores.

Como consecuencia de las pesquisas realizadas fueron puestos a disposición del juez municipal de Moros los vecinos de este pueblo Blas Sebastián Morte, de 54 años; Facundo Sebastián García, de 21; Gregorio Remacha García, de 26; Mateo Gil Hernández, de 20; y Facundo Cetina Sebastián, de 25; todos ellos pastores y considerados por la Benemérita como presuntos incendiarios de 72 fajos de trigo que se quemaron en la finca "El Paso".

Con tal motivo la autoridad judicial trabaja activamente.

## Las Bolsas y la política de inversiones

### UN CAMBIO DE FRENTE DEL PÚBLICO EN SUS ORIENTACIONES

La etiología de la tendencia en las Bolsas, la formación de su coyuntura, suele ser siempre un arcano. Los hombres más entendidos fracasan en sus predicciones. Los más duchos, cuando no aciertan, terminan por justificar su equivocación con la frase de ritual: "La Bolsa es así. La Bolsa no tiene lógica".

Nos encontramos ahora en un momento de esos. Si de la Bolsa de Madrid se publicaran unos índices compensados bien hechos, sometidos al cuidado de un experto estadista, cosa que no se hace, podríamos ver a través de sus cifras la evolución radical que el mercado ha experimentado en los últimos tiempos.

Y al decir radical queremos hacer la separación de los dos procesos bursátiles de revalorización. El producido lentamente, como el paso de los tiempos, después de haber tocado los cambios lo más profundo de la curva del pesimismo, allá por el año 1932, y el nuevo, el que ha nacido ahora, hace bien poco, después de haberse conseguido poco menos que la normalización de la Bolsa, hundida por la crisis de confianza surgida al advenimiento de la República.

Del primer proceso nada hemos de hablar. Responde a un movimiento natural de serenamiento de las pasiones, de una cura lenta del pánico inicial que tantas locuras hizo realizar a los tenedores de valores y a los poseedores de capital, fuera éste poco o fuera mucho, que el dinero, con un solo átomo, tiene ya materia suficiente para hacer sentir todas las fases de su habitual temor ante los acontecimientos de orden social que vienen sacudiendo al mundo desde la postguerra.

Es el segundo proceso el que queremos estudiar. Ese proceso, mucho más rápido en su desenvolvimiento, que en unos meses ha igualado en distancia recorrida hacia arriba en los tableros de cotización al movimiento anterior que ha sido obra de casi tres años de labor constante y cuidada, tendiendo a dominar en el público adinerado el complejo de terror que la nueva situación política española había producido en él, injustamente, porque, como ahora estamos viendo, nuestros pseudo-revolucionarios del 1931 no llegaron a adentrarse en el terreno económico y financiero.

Este segundo proceso tiene una línea de evolución bien perfilada. El dinero, al abandonar su posición de atesoramiento, adopta otra postura menos recelosa. El depósito en cuenta corriente. Al ser hostigado con la baja del interés, que le reduce la renta, se va sintiendo menos atemorizado, más acuciado a la inversión. Y acude al fondo público. Cuando sobre éste se ha producido una fuerte revalorización que reduce a mucho menos del 5 por 100 las capitalizaciones en todos los títulos oficiales sobreviene la primera etapa de preparación, que pudiéramos llamar moral, de la conversión. Es extraño que suceda así; pero el público, cuando siente este otro temor reverso del anterior, se lanza, como las mariposas a la luz, a comprar fondos públicos. Y una nueva etapa se da en la Bolsa: La que corona el movimiento de abaratamiento del dinero. El tipo regulador de la renta de los fondos del Estado, con la Interior a 80 por 100, queda establecido en un 4 por 100 libre de impuestos. La labor ministerial había tenido su éxito mayor. Había rebajado un entero el precio de las rentas consolidadas.

Llega la conversión, convertida en hecho real, más o menos próximo, con la ley de Autorizaciones para realizarla, y la Bolsa se para en seco. Comienzan los titubeos. Se ini-

cia una baja de los títulos que habían subido tanto, y de pronto comienza a alejarse el dinero. Pero luego se lanza como una nube de mosquitos sobre los valores de dividendo, revalorizándolos fuertemente.

Es aquí donde pudiéramos intercalar esa frase de que en la Bolsa no hay lógica. Porque el dinero, que ahora acude presuroso a comprar Hidro-Españolas a 200 duros, Campasas, a 152; Telefónicas ordinarias a 128, no hace muchos meses abandonaba absurdamente estos valores que en la misma situación intrínseca de sus negocios y de sus dividendos, ofrecían inversión con 50 duros de economía sobre estos precios, con 28, con 20 cuando menos.

Y no nace este movimiento de la especulación. No. Nace de un "contrapánico" del dinero. Su quietud de antes se convierte en agitación ahora, en comeción de inversión cuando ve que los cambios se le escapan, que van cada día más altos. Como rebaños de Panurgo, los capitalistas salen de sus escondites con sus ahorros, con sus sumas paradas, para invertir en "cualquier cosa que sea buena, aunque rente poco".

¿Hasta dónde va a llegar ese movimiento, un poco sin sentido directriz, del mercado? ¿Dónde van a situarse los tipos de renta reguladores de las tres escalas distintas de valores, fondos de Estado, acciones y obligaciones? He aquí la pregunta que se repiten los técnicos y que nadie sabe, por el momento, contestar.

La carencia de índices ponderados en cuanto a la Bolsa de Madrid nos impide manejar estadísticas y datos precisos. Hay que caminar un poco a ciegas, pero indudablemente se pueden hacer algunas consideraciones. Por ejemplo, los fondos de Estado —las cabezas de la clasificación— se encuentran ya saturados. Restan un 4 por 100 libre. En los valores de dividendo no se ha formado todavía la línea de capitalizaciones. Pero ya hay valores señeros: las Hidro-Españolas, en lo alto de la cueña, rozan la capitalización del 4%. Es en las obligaciones donde el movimiento de alza está menos reflejado. La situación incierta de las obligaciones ferroviarias mantiene al público un poco a la espera. Pero también aquí habrá de darse el fenómeno.

¿Cómo se va a establecer la escala de los tres grupos? ¿Estará el dinero tan ansioso de inversión que bajarán todavía más las capitalizaciones en los valores de dividendo? ¿Cuándo se producirá el "rush" en las obligaciones?

Esta serie de preguntas, aunque no parezcan tan profundas, encierran el secreto de lo que ha de ser nuestra economía mobiliaria en los próximos tiempos. Porque el ámbito de la meditación se extiende más y más cuando se considera que puedan emitirse obligaciones industriales al 4,50 por 100.

¿Qué serie de repercusiones tendrá en el ahorro este abaratamiento del dinero? ¿Y en la producción? ¿Y en la Banca?

Cuando el ministro de Hacienda se lanzó a abaratar el dinero, imitando al alcalde del cuento que en el mercado puso las peras a cuarto, seguramente no se le pasó por las mientes que su iniciativa iba a tener tantas y tan hondas repercusiones. Porque no hay duda que las va a tener. La euforia de la Bolsa es un indicio bien elocuente.

PEDRO RICO RUANO

## Después de un servicio

### Referencia policíaca relacionada con los detenidos de Sama de Langreo

En Comisaría nos facilitaron los siguientes antecedentes de los extremistas detenidos en la calle de Torralba, número 6, noticia de que dimos cuenta, con todo detalle, en nuestra anterior edición.

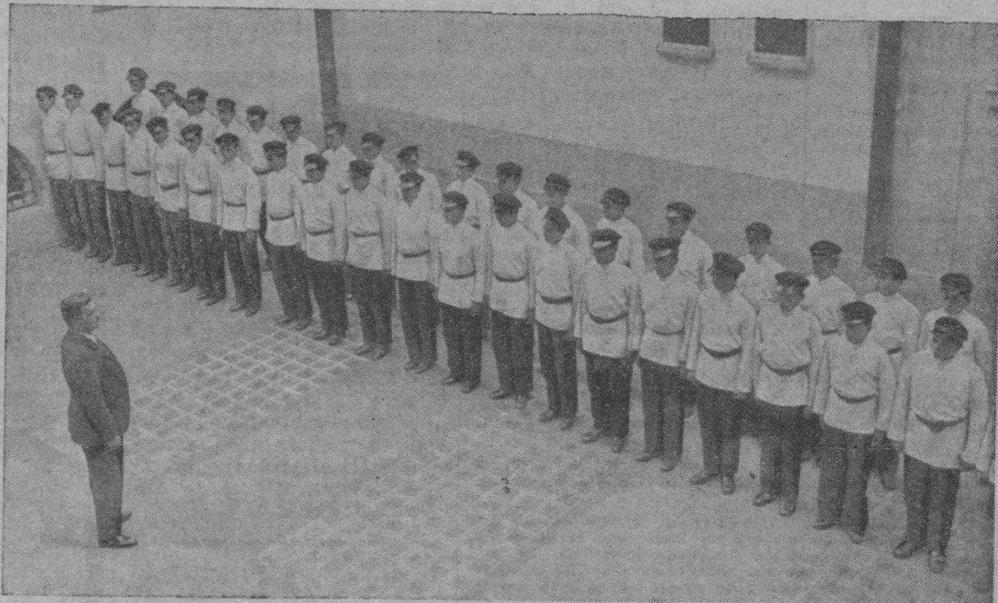
La nota oficiosa de Comisaría, resultado de trabajos realizados por la Brigada de Investigación Social, dice lo que sigue:

"Constantino Antuña Huarta. — Destacado comunista; contribuyó, durante el movimiento revolucionario del mes de octubre en Asturias, a la detención del teniente de la Guardia civil don Juan Llanera y de dos tenientes de Asalto, así como de un guardia civil llamado Joaquín

Herrero, conduciendo después a dichos detenidos a la Casa del Pueblo y, desde allí, a las das tenientes de Asalto y al guardia civil al cementerio, donde fueron fusilados por otros revolucionarios durante la madrugada del 9 de octubre.

Higinio Carrocería Mortera. — Perreneciente a la C. N. T.; elemento destacado, ha estado detenido en julio de 1933 y actualmente se halla reclamado por el Juzgado militar número 7, por rebelión.

Se tienen noticias confidenciales de que actuaba como cabecilla revolucionario en Asturias y de que como tal firmaba vales para los revolucionarios.



Rusia achaca de traidores a unos los emigrantes, considerándolos como elementos peligrosos para la república. Deseosa de neutralizar la campaña derrotista que esos elementos realizan, principalmente desde que traspone la frontera de Polonia, ha creado este Cuerpo policíaco, que no tendrá otra misión que la de seguir paso a paso las actividades de los emigrantes más allá de la frontera. En la fotografía, los elementos que integran el nuevo Cuerpo recibiendo instrucciones de su jefe